



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULATION GAZETTE No. 254)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

(REGULASIEKOERANT No. 254)

VOL. X.]

PRETORIA, 22 NOVEMBER 1963.
22 NOVEMBER

[No. 656.]

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. R. 1807.] [22 November 1963.]

WATTLE BARK INDUSTRY ACT, 1960
(ACT No. 23 OF 1960).

AMENDMENT OF WATTLE BARK INDUSTRY,
AGREEMENT, 1962.

I, PAUL OLIVER SAUER, Minister of Forestry, acting in terms of the powers vested in me by section three of the Wattle Bark Industry Act, 1960 (Act No. 23 of 1960), hereby amend the Wattle Bark Industry Agreement, 1962, published in Government Notice No. R. 1019 of the 29th June, 1962, as follows:—

1. *Clause 50.*

Delete clause 50 and substitute therefor the following new clause:—

“50. For the purpose of this agreement it shall not be a breach of the agreement if the amounts provided by clause 35 (1) and (2) are exceeded by an amount of less than one-half per cent or 5 tons, or in the case of clause 35 (2), 25 tons, whichever is the greater, or in the case of clause 38, 20 per cent or 5 tons, whichever is the lesser.”

2. *Annexure in terms of clause 11 (a).*

SOUTH AFRICAN WATTLE EXTRACT MANUFACTURERS' ASSOCIATION.

BARK BUYING PRICES.

Add the words “f.o.r. Durban” after the words “delivered by rail” at the top of the price column in the above-mentioned annexure.

3. *Annexure in terms of clause 11 (a).*

SOUTH AFRICAN WATTLE BARK MILLERS' AND EXPORTERS' ASSOCIATION.

BARK BUYING PRICES.

Delete the annexure and substitute therefor the following new annexure:—

“Annexure in terms of clause 11 (a).

A-4657817

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. R. 1807.] [22 November 1963.]

WET OP DIE WATTELBASNYWERHEID, 1960
(WET No. 23 VAN 1960).

WYSIGING VAN OOREENKOMS INSAKE DIE
WATTELBASNYWERHEID, 1962.

Ek, PAUL OLIVER SAUR, Minister van Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel drie van die Wet op die Wattlebasnywerheid, 1960 (Wet No. 23 van 1960), wysig hierby die Ooreenkoms insake die Wattlebasnywerheid, 1962, soos afgekondig in Goewermenskennisgewing No. R. 1019 van 29 Junie 1962, soos volg:—

1. *Klousule 50.*

Skrap klousule 50 en vervang dit deur die volgende nuwe klousule:—

„50. Vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms is dit nie 'n verbreking van die ooreenkoms nie as die hoeveelhede by klousule 35 (1) en (2) bepaal oorskry word met 'n hoeveelheid van minder as 'n halfpersent of 5 ton, of in die geval van klousule 35 (2), 25 ton, watter ook al die grootste is, of in die geval van klousule 38, 20 persent of 5 ton, watter ook al die minste is.”

2. *Aanhangsel ooreenkomstig klousule 11 (a).*

SOUTH AFRICAN WATTLE EXTRACT MANUFACTURERS' ASSOCIATION.

KOOPPRYSE VAN BAS.

Voeg die woorde „v.o.s. Durban” by na die woorde „per spoor gelewer” bo-aan die pryskolom in bogenoemde aanhangsel.

3. *Aanhangsel ooreenkomstig klousule 11 (a).*

SOUTH AFRICAN WATTLE BARK MILLERS' AND EXPORTERS' ASSOCIATION.

KOOPPRYSE VAN BAS.

Skrap die aanhangsel en vervang dit deur die volgende nuwe aanhangsel:—

„Aanhangsel ooreenkomstig klousule 11 (a).

1-656

SOUTH AFRICAN WATTLE BARK MILLERS' AND EXPORTERS' ASSOCIATION.

BARK BUYING PRICES.

Stick (dried) Bark with Effect from 1st September, 1961.

			Delivered by rail.
Prime.....	R36.25	less R0.70 less R7.50	R28.05
Average.....	R32.25	less R0.70 less R7.50	R24.05
Merchantable.....	R28.25	less R0.70 less R7.50	R20.05

With effect from the date of publication of this notice prices are in all cases per ton of stick (dried) bark basis f.o.r. port of export in the Republic of South Africa nearest to the grower.

All prices are subject to a special payment of R5.75 per ton being made to buyers from the Stabilisation Fund of the South African Wattle Growers' Union.

Deductions are made as follows:—

R0.20 per ton for South African Wattle Growers' Union Fund.

R0.50 per ton for African Wattle Industry Publicity Fund Ltd.

R7.50 per ton for Wattle Industry Retention Fund."

4. Clause 46.

Delete sub-clause 46 (2) and substitute therefor the following new sub-clause:—

"46. (2) Any grower shall be entitled to have registered as his quota land—

- the whole acreage of any land which he, at the date of commencement of this agreement, has planted as aforesaid; and
- so much of any other land which he has planted as aforesaid prior to that date but not before the 1st October, 1960, as the Board may approve."

P. O. SAUER,
Minister of Forestry.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1806.]

[22 November 1963.

CUSTOMS ACT, 1955.—EXERCISE OF POWERS BY THE MINISTER (No. MR/20).

I, THEOPHILUS EBENHAËZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section one hundred and sixty-six of the Customs Act, No. 55 of 1955—

- hereby prescribe the regulation, as set out in paragraph (2) below, that must be complied with by registered manufacturers/importers of goods under rebate of customs duty; and
- hereby amend Government Notice No. R. 1001 of the 17th November, 1961, by inserting after subparagraph 95 (3) the following new sub-paragraph 95 (4):—

"95 (4) A registered manufacturer/importer of goods under rebate of customs duty shall notify the proper officer immediately, or in advance, of any change, or contemplated change, no matter of what nature, in the constitution of his firm, the name under which he trades, or the address of his registered premises."

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

SOUTH AFRICAN WATTLE BARK MILLERS' AND EXPORTERS' ASSOCIATION.

KOOPPRYSE VAN BAS.

Droëbas met ingang van 1 September 1961.

			Per spoor gelewer.
Prima.....	R36.25	min R0.70 min R7.50	R28.05
Gemiddeld.....	R32.25	min R0.70 min R7.50	R24.05
Verhandelbaar.....	R28.25	min R0.70 min R7.50	R20.05

Met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing is pryse in alle gevalle op die basis per ton droëbas v.o.s. uitvoerhawe in die Republiek van Suid-Afrika wat die naaste aan die kweker is.

Alle pryse is onderworpe aan 'n spesiale betaling van R5.75 per ton aan kopers uit die Stabilisasiefonds van die S.A. Wattelkwekersunie.

Aftrekkings is soos volg saamgestel:—

R0.20 per ton vir die fondse van die Suid-Afrikaanse Wattelkwekersunie.

R0.50 per ton vir African Wattle Industry Publicity Fund Ltd.

R7.50 per ton vir Wattle Industry Retention Fund."

4. Klousule 46.

Skrap subklousule 46 (2) en vervang dit deur die volgende nuwe subklousule:—

"46. (2) 'n Kweker is geregtig om as sy kwota grond te laat registreer—

- die hele acre-oppervlakte van enige grond wat hy op die datum van inwerkingtreding van hierdie ooreenkoms soos voornoem beplan het; en
- soveel van enige ander grond as wat die raai mag goedkeur, wat hy voor daardie datum maar nie voor 1 Oktober 1960 nie, soos voornoem beplant het."

P. O. SAUER,
Minister van Bosbou

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 1806.]

[22 November 1963.

DOEANE WET, 1955.—UITOEFENING VAN BEVOEGDHEDE DEUR DIE MINISTER (No. MR/20).

Ek, THEOPHILUS EBENHAËZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleë by artikel honderd ses-en-sestig van die Doeanewet No. 55 van 1955—

- skryf hierby die regulasie, soos in paragraaf (2) hieronder uiteengesit, voor wat geregistreerde vervoerders/invoerders van goedere onder korting van doeaneregte moet nakom; en
- wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1001 van 17 November 1961, deur na subparagraaf 95 (3) die volgende nuwe subparagraaf 95 (4) te voeg:—

"95 (4) 'n Geregistreerde vervoerder/invoerder van goedere onder korting van doeaneregte moet die bevoegde amptenaar onmiddellik of voeruit, in kennis stel van enige verandering of voorgename verandering, van welke aard ook al, in die samestelling van sy firma, die naam waaronder hy besigheid drywe of die adres van sy geregistreerde persele."

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies

NOTE.—The effect of this notice is that it is incumbent on registered manufacturers/importers of goods under rebate of customs duty to notify the proper officer of any change in their legal identity or change of address of their registered premises.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. R. 1768.] [22 November 1963.
THE MOTOR VEHICLE INSURANCE
REGULATIONS, 1963.

The Minister of Transport has in terms of section *thirty-two* of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), as amended, repealed with effect from 1st December, 1963, the regulations promulgated by Government Notices No. 486, dated 1st March, 1946, No. 886, dated 26th April, 1946, No. 2024, dated 27th September, 1946, No. 569, dated 21st March, 1947, No. 2114, dated 17th August, 1951 (except regulation 9 *bis* as amended by Government Notice No. 1789, dated 30th October, 1959), No. 533, dated 19th March, 1954, No. 523, dated 12th April, 1957, No. 1697, dated 1st November, 1957, No. 1789, dated 30th October, 1959, and No. 1230, dated 19th August, 1960, and has, in terms of the said section, made the regulations contained in the Schedule hereto with effect from 1st December, 1963.

THE SCHEDULE.

ARRANGEMENT OF REGULATIONS.

Regulation No.	Title.
1.	Title.
2.	Interpretation.
3.	Documents executed and actions taken under regulations made prior to these regulations.
4.	Application for Insurance.
5.	Declaration of Insurance.
6.	Security in lieu of Insurance.
7.	Notice by Registered Company of Agreement to pay certain incidental expenses.
8.	Prohibition against Driving Uninsured Motor Vehicle Registered at a Place outside the Republic.
9.	Tokens of Insurance M V A 5 and M V A 5A.
10.	Token of Exemption M V A 6.
11.	Token of Identity M V A 7.
12.	Manner of Attaching Token to a Motor Vehicle or to a Motor Dealer's Registration Plate.
13.	Substitution of Insurance Periods.

THE ANNEX.

Form.	
M V A 1	Application for Insurance of Particular Vehicles.
M V A 2	Application for Insurance by a Motor Dealer of Vehicles kept for SALE or EXCHANGE.
M V A 3	Declaration of Insurance in respect of Particular Vehicles.
M V A 4	Declaration of Insurance in respect of a Motor Dealer's Vehicles kept for SALE or EXCHANGE.
M V A 5	Token of Insurance for Particular Vehicles.
M V A 5A	Token of Insurance for Motor Dealer's SALE or EXCHANGE Vehicles.
M V A 6	Token of Exemption.
M V A 7	Token of Identity (Vehicles owned by Governmental Bodies).
M V A 8	Token of Identity (Vehicles Registered Outside the Republic).
M V A 9	Application for Insurance of Vehicles Registered outside the Republic.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat dit die plig is van geregistreerde vervaardigers/invoerders van goedere onder korting van doeanereg om die bevoegde amptenaar in kennis te stel van enige verandering van hulle regspersoonlikhede of verandering van adres van hulle geregistreerde persele.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. R. 1768.] [22 November 1963.
DIE MOTORVOERTUIGASSURANSIEREGULASIES,
1963.

Die Minister van Vervoer het kragtens die bepalings van artikel *twee-en-dertig* van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig, die regulasies soos afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 486 van 1 Maart 1946, No. 886 van 26 April 1946, No. 2024 van 27 September 1946, No. 569 van 21 Maart 1947, No. 2114 van 17 Augustus 1951 (behalwe regulasie 9 *bis*, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewing No. 1789 van 30 Oktober 1959), No. 533 van 19 Maart 1954, No. 523 van 12 April 1957, No. 1697 van 1 November 1957, No. 1789 van 30 Oktober 1959, en No. 1230 van 19 Augustus 1960, vanaf 1 Desember 1963 herroep en kragtens genoemde artikel die regulasies in bygaande Bylae vervat, met ingang van 1 Desember 1963, uitgevaardig.

BYLAE.

INHOUDSOPGAWE.

Regulasie No.	
1.	Titel.
2.	Woordbepaling.
3.	Dokumente verly en stappe gedoen kragtens die Regulasies uitgevaardig voordat hierdie Regulasies in werking getree het.
4.	Aansoek om assuransië.
5.	Assuransieverklaring.
6.	Sekuriteit in plaas van assuransië.
7.	Kennisgewing deur geregistreerde maatskappy van instemming om sekere bykomende koste te betaal.
8.	Verbod op die bestuur van 'n onverassureerde motorvoertuig wat op 'n plek buite die Republiek geregistreer is.
9.	Assuransietekens M V A 5 en M V A 5A.
10.	Vrystellingstekens M V A 6.
11.	Herkenningstekens M V A 7.
12.	Manier waarop 'n teken aan 'n motorvoertuig of aan 'n motorhandelaar se registrasieplaat geheg moet word.
13.	Vervanging van assuransietydperke.

DIE BYLAE.

Vorm.	
M V A 1	Aansoek om die verassurering van bepaalde voertuie.
M V A 2	Aansoek van 'n motorhandelaar om die verassurering van voertuie wat vir verkoop of ruil aangehou word.
M V A 3	Assuransieverklaring ten opsigte van bepaalde voertuie.
M V A 4	Assuransieverklaring ten opsigte van 'n motorhandelaar se voertuie wat vir verkoop of ruil aangehou word.
M V A 5	Assuransietekens vir bepaalde voertuie.
M V A 5A	Assuransietekens vir motorhandelaar se voertuie wat vir verkoop of ruil aangehou word.
M V A 6	Vrystellingstekens.
M V A 7	Herkenningstekens (voertuie wat die eiendom van Staatsliggame is).
M V A 8	Herkenningstekens (voertuie wat buite die Republiek geregistreer is).
M V A 9	Aansoek om die verassurering van voertuie wat buite die Republiek geregistreer is.

- M V A 10 Insurance Declaration in respect of Vehicles Registered outside the Republic.
- M V A 11 Application for Insurance over a Successive Insurance Period in respect of Particular Vehicles.
- M V A 12 Notice by Registered Company of Agreement to Pay Certain Incidental Expenses.

TITLE.

1. These regulations may be cited as the Motor Vehicle Insurance Regulations, 1963.

INTERPRETATION.

2. In these regulations "the Act" means the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), and the sections quoted are sections of the Act and unless the context otherwise indicates any expression used in these regulations to which a meaning has been assigned in the Act bears the meaning so assigned.

DOCUMENTS EXECUTED AND ACTIONS TAKEN UNDER REGULATIONS MADE PRIOR TO THESE REGULATIONS.

3. Any application made for or document issued relating to the insurance under the Act of any motor vehicle or any action taken, under the provisions of regulations made prior to these regulations, shall be deemed to have been made or issued or taken as the case may be, under the corresponding provisions of these regulations.

APPLICATION FOR INSURANCE.

4. (1) An application under sub-section (1) of section three for the insurance of a particular motor vehicle shall be made by the owner or his authorized representative in the form M V A 1 prescribed in the Annex hereto and any subsequent application, if it relates to the further insurance of such motor vehicle over a successive insurance period, may be made in the form M V A 11 prescribed therein: Provided that there has been no change of ownership and no change of manner and purpose of use of such motor vehicle is contemplated.

(2) An application by a motor dealer or his authorized representative under section five for the insurance of all motor vehicles of which he is the owner in connection with his business as a motor dealer and which may lawfully display dealers' registration plates when driven or operated in any place to which the public has access, shall be made in the form M V A 2 prescribed in the Annex hereto.

DECLARATION OF INSURANCE.

5. (1) A declaration of insurance issued by a registered company in terms of sub-sections (2) and (3) of section three shall be in the form M V A 3 prescribed in the Annex hereto.

(2) A declaration of insurance issued by a registered company to a motor dealer in terms of section five shall be in the form M V A 4 prescribed in the Annex hereto.

SECURITY IN LIEU OF INSURANCE.

6. (1) If at any time the Minister is satisfied that any person who has deposited security under section twenty-one thereafter fails to meet in full his liabilities under sub-section (3) of section nineteen, such security shall vest in the Minister for the purpose of the liabilities of the depositor under the Act.

- M V A 10 Assuransieverklaring ten opsigte van voertuie wat buite die Republiek geregistreer is.
- M V A 11 Aansoek om die verassurering van bepaalde voertuie oor 'n agtereenvolgende assuransietydperk.
- M V A 12 Kennisgewing deur geregistreerde maatskappy van instemming om sekere bykomende koste te betaal.

TITEL.

1. Hierdie regulasies heet die Motorvoertuigassuransieregulasies, 1963.

WOORDBEPALING.

2. In hierdie regulasies beteken „die Wet” die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), en die artikels wat aangehaal word, is artikels van die Wet en tensy uit die samehang anders blyk, het alle uitdrukkings wat in hierdie regulasies gebesig word en waaraan daar in die Wet 'n betekenis geheg is, die betekenis wat aldus daaraan geheg is.

DOKUMENTE VERLY EN STAPPE GEDOEN KRAGTENS DIE REGULASIES UITGEVAARDIG VOORDAT HIERDIE REGULASIES IN WERKING GETREE HET.

3. Enige aansoek gedoen om, of 'n dokument uitgereik in verband met die assuransie, ingevolge die Wet, van enige voertuig of enige stappe gedoen ingevolge die bepalings van regulasies uitgevaardig voor die inwerking treding van hierdie regulasies, word geag gedoen, uitgereik of geneem te gewees het, wat ook al die geval mag wees kragtens die ooreenstemmende bepalings van hierdie regulasies.

AANSOEK OM ASSURANSIE.

4. (1) 'n Aansoek ingevolge subartikel (1) van artike drie om die verassurering van 'n bepaalde motorvoertuig moet deur die eienaar of sy gemagtigde verteenwoordiger gedoen word in die vorm M V A 1 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word, en alle latere aansoeke kan, a dit op die verdere verassurering van sodanige motorvoertuig oor 'n agtereenvolgende assuransietydperk betrekkin het, gedoen word in die vorm M V A 11 wat daarin voorgeskryf word: Met dien verstande dat daar geen verandering van eienaar was nie en dat geen verandering in die manier waarop en die doel waarvoor sodanige motorvoertuig gebruik sal word, beoog word nie.

(2) 'n Aansoek, ingevolge artikel vyf, deur 'n motorhandelaar of sy gemagtigde verteenwoordiger om die verassurering van alle motorvoertuie waarvan hy in verband met sy besigheid as 'n motorhandelaar die eienaar is, te wat wettiglik 'n handelaar se registrasieplate kan dra, wanneer dit bestuur word of daarmee gewerk word, op enige plek waartoe die publiek toegang het, moet gedoen word in die vorm M V A 2 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word.

ASSURANSIEVERKLARING.

5. (1) 'n Assuransieverklaring wat deur 'n geregistreerde maatskappy uitgereik word ingevolge die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel drie, moet wees in die vorm M V A 3 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word.

(2) 'n Assuransieverklaring wat ingevolge die bepaling van artikel vyf deur 'n geregistreerde maatskappy aan motorhandelaar uitgereik word, moet wees in die vorm M V A 4 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word.

SEKURITEIT IN PLAAS VAN ASSURANSIE.

6. (1) Indien die Minister te eniger tyd daarvan oortuig is dat enigeen wat sekuriteit kragtens artikel een-en-twintig gedeponeer het, daarna in gebreke bly om sy aanspreeklikheid ingevolge subartikel (3) van artikel negentien te volle na te kom, gaan sodanige sekuriteit, vir die doeleindes van die deponering se aanspreeklikheid ingevolge die Wet oor op die Minister.

(2) In terms of sub-section (11) of section *twenty-one* the deposit made under section *twenty-one* shall be made available for the payment of the compensation and costs mentioned in sub-section (10) thereof by draft on the Treasury, provided that where the deposit was in the form of security such security or portion thereof shall be realized to the extent of the amount of such draft and the sum or the security deposited shall be regarded as reduced by that amount.

(3) When that deposit is insufficient to meet in full all claims for compensation and costs from all persons the value of the deposit shall be apportioned between the different persons entitled to such compensation and costs in proportion to their relative claims.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

7. In terms of sub-section (2) of section *twelve* the notice to be given by a registered company of its agreement to make any payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* shall be by advertisement in the *Gazette* in the form MVA 12 prescribed in the Annex hereto.

PROHIBITION AGAINST DRIVING UNINSURED MOTOR VEHICLE REGISTERED AT A PLACE OUTSIDE THE REPUBLIC.

8. (1) In accordance with paragraph (b) of sub-section (2) of section *nineteen* the provisions of sub-section (1) of section *nineteen* shall not apply in connection with a companies issues an insurance declaration in respect of Republic in terms of a law in force at that place—

(a) if the person who drives or permits another person to drive the said vehicle is in possession of an insurance declaration in the form MVA 10 prescribed in the Annex hereto issued by a registered company as defined in the Act or group of such registered companies in respect of such motor vehicle valid for the whole period during which the motor vehicle is to be driven in the Republic, or

(b) if the person who drives or permits another person to drive the said vehicle is in possession of a declaration of insurance issued under and by virtue of the provisions of Proclamation No. 17 of 1946 for Basutoland or Proclamation No. 18 of 1946 for the Bechuanaland Protectorate or Proclamation No. 19 of 1946 for Swaziland and published in the *Official Gazette of the High Commissioner for Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland*, No. 2385 of 2nd August, 1946, No. 2386 of 9th August, 1946 and No. 2387 of 16th August, 1946, respectively, by a registered company as defined in the Act: Provided that such declaration of insurance is issued subject to *an undertaking by such registered company to pay compensation in respect of such motor vehicle to any person whatsoever in the circumstances and subject to the conditions prescribed by the Act, or

(c) if the owner is the holder of a valid certificate of exemption issued in terms of the said Proclamations in respect of the said vehicle and has undertaken that the deposit made by him in respect of such certificate of exemption shall *mutatis mutandis* be regarded as a deposit made in terms of section *twenty-one* while the said vehicle is in the Republic.

* An undertaking given to the Minister and the High Commissioner for Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland by registered companies, was published for general information in Government Notice No. 296, dated 6th February, 1948, as amended by Government Notice No. 1284, dated 18th June, 1948, No. 1401, dated 23rd June, 1950, No. 1059, dated 4th May, 1951, No. 446, dated 7th March, 1952, and No. 534, dated 19th March, 1954.

(2) Ooreenkomstig subartikel (11) van artikel *een-en-twintig*, moet die deposito wat ingevolge artikel *een-en-twintig* gemaak is, vir die betaling van die skadevergoeding en koste genoem in subartikel (10) daarvan, beskikbaar gestel word by wyse van 'n wissel op die Tesourie, met dien verstande dat waar die deposito in die vorm van sekuriteit was, sodanige sekuriteit of 'n gedeelte daarvan gerealiseer moet word in so 'n mate dat 'n bedrag beskikbaar is wat gelyk is aan die bedrag van sodanige wissel en dat die bedrag of die sekuriteit wat gedeponeer is, geag moet word verminder te wees met daardie bedrag.

(3) Wanneer die genoemde deposito onvoldoende is om aan al die eise vir die skadevergoeding en koste van alle persone te voldoen, moet die waarde van die deposito tussen die verskillende persone wat op sodanige skadevergoeding en koste geregtig is, verdeel word in verhouding tot hul onderskeie eise.

KENNISGEWING DEUR GEREISTREERDE MAATSKAPPY VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

7. Ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *twalf*, moet die kennisgewing van 'n geregistreerde maatskappy van sy instemming om enige bedrag te betaal wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *twalf* bedoel word, geskied by wyse van 'n advertensie in die *Staatskoerant* in die vorm MVA 12 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word.

VERBOD OP DIE BESTUUR VAN 'N ONVERASSUREERDE MOTORVOERTUIG WAT OP 'N PLEK BUITE DIE REPUBLIEK GEREISTREER IS.

8. (1) Ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *negentien*, is die bepalings van subartikel (1) van artikel *negentien* nie in verband met 'n motorvoertuig wat op 'n plek buite die Republiek geregistreer is ingevolge 'n Wet wat op daardie plek van krag is, van toepassing nie—

(a) as die persoon wat sodanige voertuig bestuur of iemand anders toelaat om dit te bestuur, in besit is van 'n assuransieverklaring in die vorm MVA 10 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word, deur 'n geregistreerde maatskappy soos in die Wet omskryf of 'n groep sodanige geregistreerde maatskappye uitgereik is ten opsigte van sodanige motorvoertuig en wat geldig is vir die hele tydperk waarin die motorvoertuig in die Republiek bestuur sal word, of

(b) as die persoon wat sodanige voertuig bestuur of iemand anders toelaat om dit te bestuur, in besit is van 'n assuransieverklaring wat deur 'n geregistreerde maatskappy soos in die Wet omskryf, uitgereik is ingevolge die bepalings van Proklamasie No. 17 van 1946 vir Basoetoland of Proklamasie No. 18 van 1946 vir die Betsjoeanaland-protektoraat of Proklamasie No. 19 van 1946 vir Swaziland wat onderskeidelik in die *Offisiële Koerante van die Hoë Kommissaris van Basoetoland, die Betsjoeanaland-protektoraat en Swaziland*, No. 2385 van 2 Augustus 1946, No. 2386 van 9 Augustus 1946 en No. 2387 van 16 Augustus 1946 gepubliseer is: Met dien verstande dat sodanige assuransieverklaring uitgereik word behoudens 'n onderneming* van sodanige geregistreerde maatskappy om ten opsigte van sodanige motorvoertuig skadevergoeding te betaal aan enigen onder die omstandighede en op die voorwaardes voorgeskryf in die Wet, of

(c) as die eienaar in besit is van 'n geldige vrystellingssertifikaat wat ingevolge die bepalings van genoemde Proklamasies uitgereik is ten opsigte van genoemde voertuig en hom verbind het dat die deposito wat hy ten opsigte van sodanige vrystellingssertifikaat gemaak het, *mutatis mutandis* geag moet word 'n deposito te wees wat ingevolge die bepalings van artikel *een-en-twintig* gemaak is terwyl genoemde voertuig in die Republiek is,

* 'n Onderneming deur geregistreerde maatskappye gegee aan die Minister en die Hoë Kommissaris vir Basoetoland, Betsjoeanaland-protektoraat en Swaziland, is vir algemene inligting gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 296 van 6 Februarie 1948, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1284 van 18 Junie 1948, No. 1401 van 23 Junie 1950, No. 1059 van 4 Mei 1951, No. 446 van 7 Maart 1952, en No. 534 van 19 Maart 1954.

(2) When a registered company or group of registered motor vehicle which is registered at a place outside the a motor vehicle in terms of paragraph (a) of sub-regulation (1) it shall issue together with that declaration a token of identity in the form MVA 8 prescribed in the Annex hereto.

(3) A token of exemption in the form MVA 6 prescribed in the Annex hereto shall be issued in respect of a motor vehicle owned by the holder of a valid certificate of exemption referred to in paragraph (c) of sub-regulation (1).

(4) The form MVA 9 prescribed in the Annex hereto shall be used when application is made to a registered company or group of registered companies for an insurance declaration referred to in paragraph (a) of sub-regulation (1).

TOKENS OF INSURANCE MVA 5 AND MVA 5A.

9. The token of insurance issued under sub-section (1) of section four relating to a particular motor vehicle shall be in the form MVA 5 prescribed in the Annex hereto and the token of insurance issued under sub-section (1) *bis* of section four in respect of a motor dealer's motor vehicle shall be in the form MVA 5A prescribed in the Annex hereto.

TOKEN OF EXEMPTION MVA 6.

10. In terms of sub-section (3) of section twenty-one the token of exemption referred to in sub-section (2) of that section shall be in the form MVA 6 prescribed in the Annex hereto.

TOKEN OF IDENTITY MVA 7.

11. The token to identify any motor vehicle mentioned in paragraph (a) of sub-section (2) of section nineteen shall be in the form MVA 7 prescribed in the Annex hereto and shall be issued by the Secretary for Transport.

MANNER OF ATTACHING TOKEN TO A MOTOR VEHICLE OR TO A MOTOR DEALER'S REGISTRATION PLATE.

12. (1) A token of insurance MVA 5 prescribed in the Annex hereto which has been issued in terms of sub-section (1) of section four in respect of a particular motor vehicle shall be attached to the front part of that motor vehicle in a conspicuous place so that the whole text is conveniently and plainly visible at all times from outside that motor vehicle on its near side and such token shall throughout the duration of the insurance period for which it has been issued remain so attached and be maintained in such condition that the whole text remains clearly legible.

(2) A token MVA 5 so affixed to a motor vehicle shall be protected from direct exposure to weather conditions, if necessary in a waterproof holder with a durable transparent substance covering the text.

(3) A token of insurance MVA 5A prescribed in the Annex hereto which has been issued in terms of sub-section (1) *bis* of section four to a motor dealer shall be attached to the motor dealer's registration plate to which the token refers and to which particular plate the motor dealer's clearance certificate issued to him by a licensing authority must, in accordance with any law relating to the licensing of motor dealers' motor vehicles, also be attached when a motor vehicle lawfully displays such registration plate while driven on a public road or street or in any other place to which the public has access.

(4) The said token MVA 5A so attached to a motor dealer's registration plate must be protected from direct exposure to weather conditions in a waterproof holder with a durable transparent substance covering the text.

(2) Wanneer 'n geregistreerde maatskappy of groep geregistreerde maatskappye 'n assuransieverklaring ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subregulasie (1) ten opsigte van 'n motorvoertuig uitreik, moet hy saam met daardie verklaring 'n herkenningsteken uitreik in die vorm MVA 8 soos in die Bylae hiervan voorgeskryf.

(3) 'n Vrystellingsteken in die vorm MVA 6 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word, moet uitgereik word ten opsigte van 'n motorvoertuig wat die eiendom is van die houer van 'n geldige vrystellingsertifikaat soos in paragraaf (c) van subregulasie (1) gemeld.

(4) Die vorm MVA 9 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word, moet gebruik word wanneer daar by 'n geregistreerde maatskappy of groep geregistreerde maatskappye aansoek gedoen word om 'n assuransieverklaring soos genoem in paragraaf (a) van subregulasie (1).

ASSURANSIETEKENS MVA 5 EN MVA 5A.

9. Die assuransieteken wat ingevolge subartikel (1) van artikel vier uitgereik word en wat betrekking het op 'n bepaalde motorvoertuig, moet wees in die vorm MVA 5 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word, en die assuransieteken wat ingevolge subartikel (1) *bis* van artikel vier uitgereik word ten opsigte van 'n motorhandelaar se motorvoertuig, moet wees in die vorm MVA 5A wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word.

VRYSTELLINGSTEKEN MVA 6.

10. Ingevolge subartikel (3) van artikel een-en-twintig, moet die vrystellingsteken gemeld in subartikel (2) van artikel een-en-twintig, in die vorm MVA 6 wees soos in die Bylae hiervan voorgeskryf.

HERKENNINGSTEKEN MVA 7.

11. Die teken vir die herkenning van 'n motorvoertuig genoem in paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel negentien, moet wees in die vorm MVA 7 soos in die Bylae hiervan voorgeskryf en word deur die Sekretaris van Vervoer uitgereik.

MANIER WAAROP 'N TEKEN AAN 'N MOTORVOERTUIG OF AAN 'N MOTORHANDELAAR SE REGISTRASIEPLAAT GEHEG MOET WORD.

12. (1) 'n Assuransieteken MVA 5 wat in die Bylae hiervan voorgeskryf word en wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) van artikel vier uitgereik is ten opsigte van 'n bepaalde motorvoertuig, moet op 'n opvallende plek aan die voorkant van daardie motorvoertuig geheg word op so 'n manier dat die hele teks daarvan te alle tye van die buitekant van daardie motorvoertuig en van die linkerkant af maklik en duidelik sigbaar is, en sodanige teken moet vir die hele duur van die assuransietypperk waarvoor dit uitgereik is, aldus aangeheg en in so 'n toestand gehou word dat die hele teks daarvan duidelik leesbaar bly.

(2) 'n Teken MVA 5 aldus aan 'n motorvoertuig geheg, moet teen regstreekse blootstelling aan die weer beskerm word, indien nodig, in 'n waterdigte houer wat gemaak is van 'n duursame deursigtige stof wat die teks bedek.

(3) 'n Assuransieteken MVA 5A wat in die Bylae hiervan voorgeskryf en ingevolge die bepalings van subartikel (1) *bis* van artikel vier aan 'n motorhandelaar uitgereik is, moet geheg word aan die motorhandelaar se registrasieplaat waarop die teken betrekking het en waaraan die motorhandelaar se lisensiebewys wat deur 'n lisensieowerheid aan hom uitgereik is, ooreenkomstig enige Wet wat op die lisensiering van die voertuie van motorhandelaars betrekking het, ook geheg moet word wanneer 'n motorvoertuig wettiglik sodanige registrasieplaat dra terwyl dit op 'n openbare pad of straat of op enige ander plek waar-toe die publiek toegang het, bestuur word.

(4) Sodanige teken MVA 5A wat aldus aan 'n motorhandelaar se registrasieplaat geheg is, moet teen regstreekse blootstelling aan die weer beskerm word in 'n waterdigte houer wat gemaak is van 'n duursame deursigtige stof wat die teks bedek.

(5) A token of exemption M V A 6 which has been issued in terms of sub-section (2) of section *twenty-one* or sub-regulation (3) of regulation 8 or a token of identity M V A 7 which has been issued in terms of regulation 11 shall be attached to the front part of the motor vehicle to which it relates in the manner prescribed in sub-regulation (1) and shall be maintained in the condition thereby required throughout the period during which such token applies to the vehicle and be protected, if necessary, as required by sub-regulation (2).

(6) A token of identity M V A 8 which has been issued in terms of sub-regulation (2) of regulation 8 shall be attached to the front part of the motor vehicle to which it relates in the manner prescribed in sub-regulation (1) and shall be maintained in the condition thereby required throughout the duration of the period of insurance for which such token was issued and be protected, if necessary, as required by sub-regulation (2).

SUBSTITUTION OF INSURANCE PERIODS.

13. The periods specified in paragraphs (b), (c) and (d) of the definition of "insurance period" contained in sub-section (1) of section *one* are hereby substituted for the periods specified in paragraph (a) thereof in relation to any motor vehicle described in the said paragraphs (b), (c) and (d) of which a motor dealer is the owner in connection with his business as a motor dealer and which is not kept for sale or exchange.

THE ANNEX.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

M V A 1.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

APPLICATION FOR INSURANCE OF PARTICULAR MOTOR VEHICLE(S)/TRAINER(S) SPECIFICALLY.

(Motor dealers applying for insurance of vehicles owned by them in connection with their business as motor dealers and kept for sale or exchange must use form M V A 2.)

NOTE.—In sub-section (1) of section *one* of the above-mentioned Act "motor vehicle" is defined as follows:—

"motor vehicle" means any vehicle designed or adapted for propulsion or haulage on a road by means of any power (not being exclusively human or animal power) without the aid of rails, and includes any trailer of such a vehicle but does not include—

- (a) a vehicle weighing not more than five hundred pounds which is specially constructed for the use of a person who suffers from a physical defect or disability, and which is designed to carry only one person; or
- (b) a roller."

I/We, the undersigned, hereby apply in terms of sub-section (1) of section *three* of the above-mentioned Act to insure the motor vehicle(s)/trailer(s) described below, and I/we am/are aware that sub-section (4) of section *three* of the Act reads:—

"If an applicant for the insurance of a motor vehicle under this Act makes a false statement in respect of any material particular in his application, which he knows to be false, he shall be *guilty of an offence and liable to a fine not exceeding one hundred rand*".

N.B.—An answer must be given to each question. Ticks, crosses or dashes are not acceptable.

1. Full name of owner _____
Full address _____
P.O. Box No. _____ Occupation _____
Age _____ years.
Insurance period from* _____ 19 _____ tot _____ 19 _____

* The date inserted here must not be earlier than the date on which this application is actually made to the registered company.

† Here insert date of termination of appropriate insurance period—See Tariff of Premiums.

(5) 'n Vrystellingsteken M V A 6 wat ingevolge die bepaling van subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* of subregulasie (3) van regulasie 8 uitgereik is, of 'n herkenningsteken M V A 7 wat ingevolge die bepaling van regulasie 11 uitgereik is, moet aan die voorkant van die motorvoertuig waarop dit betrekking het, geheg word op die manier wat in subregulasie (1) voorgeskryf word en moet dwarsdeur die tydperk waarin sodanige teken op die voertuig betrekking het, gehou word in die toestand soos in daardie subregulasie vereis en, indien nodig, beskerm word soos deur subregulasie (2) voorgeskryf.

(6) 'n Herkenningsteken M V A 8 wat ingevolge die bepaling van subregulasie (2) van regulasie 8 uitgereik is, moet aan die voorkant van die motorvoertuig waarop dit betrekking het, geheg word op die manier soos in subregulasie (1) voorgeskryf word en moet vir die hele duur van die assuransietydperk waarvoor sodanige teken uitgereik is, gehou word in die toestand soos in daardie subregulasie vereis en, indien nodig, beskerm word soos deur subregulasie (2) voorgeskryf.

VERVANGING VAN ASSURANSIETYDPERKE.

13. Die tydperke gespesifiseer in paragrafe (b), (c) en (d) van die woordskrywing van „assuransietydperk” in subartikel (1) van artikel *een*, word hierby in die plek gestel van die tydperke gespesifiseer in paragraaf (a) daarvan in verband met enige motorvoertuig wat in genoemde paragrafe (b), (c) en (d) beskryf word en waarvan 'n motorhandelaar die eienaar is in verband met sy besigheid as 'n motorhandelaar en wat nie vir verkoop of ruil aangehou word nie.

DIE BYLAE.

M V A 1.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM DIE VERASSURERING VAN 'N BEPAALDE MOTORVOERTUIG(-TUIE)/SLEEPWA(-WAENS), SOOS GESPE-SIFISEER.

(Motorhandelaars wat aansoek doen om die verassurering van voertuie wat hulle in verband met hul besigheid as motorhandelaars in besit het en wat vir verkoop of ruil aangehou word, moet vorm M V A 2 gebruik.)

OPMERKING.—In subartikel (1) van artikel *een* van bogenoemde Wet word „motorvoertuig” soos volg omskryf:—

„motorvoertuig” beteken 'n voertuig wat ontwerp of aangepas is om deur middel van enige krag (wat nie uitsluitlik mense- of diere-krag is nie) sonder die hulp van spoorstawe op 'n pad voortbeweeg of getrek te word, en ook 'n sleepwa van so 'n voertuig, maar nie ook—

- (a) 'n voertuig waarvan die gewig vyfhonderd pond nie te bowe gaan nie, wat spesiaal gemaak is vir die gebruik van iemand wat aan 'n liggaamlike gebrek of ongeskiktheid ly en wat ingerig is om slegs een persoon te dra; of
- (b) 'n roller nie;”;

Ek/Ons, die ondergetekende(s), doen hierby ooreenkomstig die bepaling van subartikel (1) van artikel *drie* van bogenoemde Wet aansoek om die verassurering van die motorvoertuig(-tue)/sleepwa (-waens) wat hieronder beskryf word, en ek/ons is bewus daarvan dat subartikel (4) van artikel *drie* van die Wet soos volg lui:—

„As iemand wat aansoek gedoen het om 'n motorvoertuig ingevolge hierdie Wet te laat verassureer, in sy aansoek wetens 'n valse bewering ten opsigte van enige ter sake besonderheid maak, is hy aan 'n *misdryf skuldig en strafbaar met 'n boete van hoogstens een honderd rand*.”

L.W.—Daar moet op elke vraag geantwoord word. Aftikmerkies, kruisies of strepies word nie aangeneem nie.

1. Volle naam van eienaar _____
Volledige adres _____
Posbusno. _____ Beroep _____
Ouderdom _____ jaar.
Assuransietydperk van* _____ 19 _____ tot _____ 19 _____

* Die datum wat hier ingevul word, moet nie vroeër wees as die datum waarop hierdie aansoek werklik tot die geregistreerde maatskappy gerig word nie.

† Voeg hier in die datum van beëindiging van die toepaslike assuransietydperk—(kyk premietarief).

2. Description of motor vehicle(s)/trailer(s) to be insured:—

2. Beskrywing van motorvoertuig(-tuie)/sleepwa(-waens) wat ver-
verseker moet word:—

Make of Motor Vehicle/Trailer and Type of Body.	Year of Manufacture.	Registration Letters and No.	Chassis No.	Purchase Price to Owner and Date of Purchase.	Manner and Purpose of use. (Insert group Reference—See Tariff of Premiums.)	Premium per Vehicle.	
						R	c
					TOTAL.....R		
						(Plus Stamp Duty)	

Fabrikaat van motorvoertuig/sleepwa en tipe bak.	Jaar van vervaardiging.	Registrasieletters en -nommer.	Onderstel-nommer.	Koopprijs vir eienaar en datum van aankoop.	Wyse waarop en doel waarvoor dit gebruik sal word. (Vul in groepsverwysing—kyk premietarief.)	Premie per voertuig.	
						R	c
					TOTAAL.....R		
						(Plus seëlreg.)	

3. Are all the vehicles described in 2 above in a roadworthy condition?
4. Will the motor vehicle(s)/trailer(s) be used for carriage of trade goods or trade products?
5. If a vehicle described above is a passenger service vehicle as defined in the Tariff of Premiums, state licensed passenger carrying capacity of every such vehicle.
6. Have you, or has any person who to your knowledge will drive any vehicle described above:—
- (a) Defective vision or hearing? *..... (a)
- (b) Ever had a fit? *..... (b)
- (c) Any physical infirmity? *..... (c)
- (d) Been convicted of any offence connected with the driving of any motor vehicle? *..... (d)
- (e) Had any motor driver's licence endorsed or cancelled? *..... (e)

* If the answer to (a), (b), (c), (d) or (e) is in the affirmative give full particulars.

7. Has any company or underwriter in respect of any motor insurance ever—
- (a) declined your application? *..... (a)
- (b) cancelled your policy? *..... (b)
- (c) refused to renew your policy? *..... (c)

* If the answer to (a), (b) or (c) is in the affirmative, state name of company or underwriter.

8. (a) Has/Have the motor vehicle(s)/trailer(s) described in 2 above, or has any other vehicle of which you have been the owner, been insured previously?
- (b) If so, state name(s) of the company/companies which effected the insurance.

WARRANTY.

I/We hereby warrant that the statements and particulars set forth above are true and correct in all respects.

I/We herewith tender R..... being the premium plus the stamp duty payable in respect of the insurance applied for.

Dated at..... this..... day of..... 19.....

†Signature of Owner or Authorized Representative.

†Capacity and Authority of Authorized Representative.

† NOTE.—If this application is made and this warranty is given by a person other than the owner of the vehicle(s) herein described the capacity in and the authority under which such person acts must be stated.

3. Is al die voertuie in 2 hierbo beskryf, in 'n padwaardige toestand?
4. Sal die motorvoertuig(-tuie)/sleepwa(-waens) gebruik word vir die vervoer van handelsgoedere of handelsprodukte?
5. As 'n voertuig wat hierbo beskryf word, 'n passasiersdiensvoertuig is soos omskryf in die premietarief, meld gelisensieerde passasiersvervoervermoë van elke voertuig.
6. Het u of enigeen wat volgens u wete enige voertuig hierbo beskryf, sal bestuur—
- (a) gebrekkige gesig of gehoor? *..... (a)
- (b) ooit 'n toeval gehad? *..... (b)
- (c) enige liggaamlike gebrek? *..... (c)
- (d) Is u of enigeen hierbo genoem, ooit skuldig bevind aan 'n oortreding in verband met die bestuur van 'n motorvoertuig? *..... (d)
- (e) Is 'n motorbestuurderslisensie van enigeen van bogenoemde persone ooit geëndosseer of ingetrek? *..... (e)

* As die antwoord op (a), (b), (c), (d) of (e) bevestigend is, moe volledige besonderhede verstrek word.

7. Het enige maatskappy of assuradeur ten opsigte van enige motor-assuransie ooit—
- (a) u aansoek van die hand gewys? *..... (a)
- (b) u polis ingetrek? *..... (b)
- (c) geweier om u polis te hernieu? *..... (c)

*As die antwoord op (a), (b) of (c) bevestigend is, moet die naam van die maatskappy of assuradeur gemeld word.

8. (a) Is die motorvoertuig(-tuie)/sleepwa(-waens) in 2 hierbo beskryf of enige ander voertuig waarvan u die eienaar was, voorheen verassureer?
- (b) Indien wel, meld naam(naam) van die maatskappy/maatskappye wat dit verseker het.

WAARBORG.

Ek/Ons waarborg hierby dat die verklarings en besonderhede hierb uiteengesit, in alle opsigte waar en juis is.

Ek/Ons bied hierbyR..... aan as die premie plus die seëlre wat betaalbaar is ten opsigte van die assuransie waarom aansoek gedoen is.

Gedateer te..... op hed die..... dag van..... 19.....

†Handtekening van eienaar of gemagtigde verteenwoordiger.

†Hoedanigheid en magtiging van gemagtigde verteenwoordiger.

† OPMERKING.—As enigiemand anders as die eienaar van die voertu(-tuie) hierin beskryf, hierdie aansoek doen en hierdie waarborg ge moet die hoedanigheid waarin en die magtiging waarkragtens so persoon optree, hier gemeld word.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

MVA 2.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

APPLICATION FOR INSURANCE BY A MOTOR DEALER OF
ALL THE MOTOR VEHICLES/TRAILERS OWNED BY HIM IN
CONNECTION WITH HIS BUSINESS AS A MOTOR DEALER
AND KEPT FOR SALE OR EXCHANGE.

NOTES:—

- (1) In sub-section (1) of section *one* of the above-mentioned Act "motor vehicle" is defined as follows:—
- " 'motor vehicle' means any vehicle designed or adapted for propulsion or haulage on a road by means of any power (not being exclusively human or animal power) without the aid of rails, and includes any trailer of such a vehicle but does not include—
- (a) a vehicle weighing not more than five hundred pounds which is specially constructed for the use of a person who suffers from a physical defect or disability, and which is designed to carry only one person; or
- (b) a roller ".
- (2) Sub-section (3) of section *twenty* provides that an authority authorized under any law relating to the licensing of motor vehicles/trailers to issue licences to motor dealers in respect of motor vehicles/trailers which they own in connection with their businesses as motor dealers shall not issue to a motor dealer such a licence in respect of any period unless the motor dealer produces a declaration of insurance showing that the motor vehicles/trailers are insured under the Act throughout the said period.

I/We undersigned, hereby apply in terms of section five of the above-mentioned Act to insure all the motor vehicles of which I am/we are the owner in connection with my/our business as a motor dealer, and which under any law relating to the licensing of motor vehicles may, under the authority of a motor dealer's licence, be driven or operated on a public road or street or in any other place to which the public has access and when so driven or operated may display dealers' registration plates. I am/we are aware that sub-section (4) of section three of the Act reads:—

“ If an applicant for the insurance of a motor vehicle under this Act makes a false statement in respect of any material particular in his application, which he knows to be false, he shall be *guilty of an offence and liable to a fine not exceeding one hundred rand*”.

N.B.—An answer must be given to each question. Ticks, crosses or dashes are not acceptable.

1. Full name of owner _____
 Full address _____
 P.O. Box No. _____
 Insurance period from* _____ 19____ to 15th January, 19____,
 if business carried on in the Republic.
 Insurance period from* _____ 19____ to 15th April 19____,
 if business carried on in South West Africa or port and settle-
 ment of Walvis Bay.

* The date inserted here must not be earlier than the date on which this application is actually made to the registered company.

2. (a) How many valid Motor Dealers' Clearance Certificates do you hold, or for how many do you intend to apply under your dealer's licence:—
- (i) In respect of motor cycles (with or without side-cars) and motor tricycles? _____ and _____
- (ii) in respect of other motor vehicles/trailers? _____
- (b) State the numbers and letters of all your dealers' registration plates _____

Insert Group Reference (see Tariff of Premiums).	Number of Clearance Certificates in respect of which tokens of insurance are required.	Total Premium.	
		R	c
	GRAND TOTAL.....R		
		(Plus Stamp Duty.)	

3. Are all the vehicles in respect of which this application is made and of which you are at present the owner in a roadworthy condition?
4. Have you, or has any person who to your knowledge will drive any motor vehicle referred to in this application:—
- (a) Defective vision or hearing?* (a)
- (b) Ever had a fit?* (b)
- (c) Any physical infirmity?* (c)

REPUBLIC VAN SUID-AFRIKA.

MVA2.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

AANSOEK VAN 'N MOTORHANDELAAR OM DIE VERASSURERING VAN AL DIE MOTORVOERTUIG/SLEEPWAENS WAT HY IN VERBAND MET SY BESIGHEID AS 'N MOTORHANDELAAR BESIT EN VIR VERKOOP OF RUIL AANHOU.

OPMERKING:—

- (1) In subartikel (1) van artikel *een* van bogenoemde Wet word „motorvoertuig” soos volg omskryf:—
- „motorvoertuig” beteken enige voertuig wat ingerig is om op ’n pad voortbeweeg te word deur middel van ’n ander krag as mense- of dierekrag, sonder behulp van spoorstawe, en ook ’n sleepwa van sodanige voertuig, dog dit omvat nie—
- (a) ’n voertuig wat nie meer as vyfhonderd pond weeg nie en wat spesiaal vervaardig is vir die gebruik van lyers aan ’n liggaamlike gebrek of ongeskiktheid en wat ingerig is om slegs een persoon te dra; of
- (b) ’n roller”.
- (2) Subartikel (3) van artikel *twintig* bepaal dat ’n gesag wat kragtens die een of ander wet op die lisensiering van motorvoertuie/sleepwaens bevoeg is om aan motorhandelaars lisensies uit te reik vir motorvoertuie/sleepwaens wat hulle besit in verband met hul besigheid as motorhandelaars, nie aan ’n motorhandelaar so’n lisensie vir enige tydperk mag uitreik nie tensy die motorhandelaar ’n assuransieverklaring toon waaruit blyk dat die motorvoertuie/sleepwaens ingevolge die Wet verassureer is vir die hele tydperk genoem.

Ek/Ons, die ondergetekende(s), doen hierby ooreenkomstig die bepalings van artikel vyf van bogenoemde Wet aansoek om die verasurering van al die motorvoertuie waarvan ek/ons die eienaar is in verband met ons besigheid as 'n motorhandelaar en wat kragsens enige wet betreffende die lisensiering van motorvoertuie, op gesag van 'n motorhandelaarslisensie bestuur kan word of waarmee gewerk kan word op 'n openbare pad of straat, of op 'n ander plek waartoe die publiek toegang het en wat, wanneer dit aldus bestuur of daarmee gewerk word, 'n handelaar se registrasieplek kan dra. Ek/Ons is daaraan bewus dat subartikel (4) van artikel drie van die Wet soos volg lui:

„As iemand wat aansoek gedoen het om 'n motorvoertuig ingevolge hierdie Wet te laat verassureer, in sy aansoek wetens 'n valse bewering ten opsigte van enige ter sake besonderheid maak, is hy aan 'n misdryf skuldig en strafbaar met 'n boete van hoogstens een honderd rand”.

L.W.—Daar moet op elke vraag geantwoord word. Aftikmerkies, kruisies of strepies word nie aangeneem nie.

1. Volle naam van eienaar _____
 Volledige adres _____
 Posbusno. _____
 Assuransietydpark van* _____ 19____ tot
 15 Januarie 19____, as die besigheid in die Republiek gedryf word.
 Assuransietydpark van* _____ 19____ tot,
 15 April 19____, as die besigheid in Suidwes-Afrika of die hawe
 en nedersetting Walvisbaai gedryf word.

* Die datum wat hier ingevul word, moet nie vroeër wees as die datum waarop hierdie aansoek werklik tot die geregistreerde maatskappy gerig word nie.

2. (a) Hoeveel geldige lisensiebewyse vir motorhandelaars het u in u besit of om hoeveel gaan u aansoek doen kragtens u handelaarslisensie—
- (i) ten opsigte van motorfietse (met of sonder sypspanwaens) en motordriewiele? _____; en
- (ii) ten opsigte van ander motorvoertuie/sleepwaens? _____
- (b) Meld die nommers en letters van al u handelaarsregistrasieplate

[illegible]

3. Is al die voertuie ten opsigte waarvan hierdie aansoek gedoen word en waarvan u tans die eienaar is, in 'n padwaardige toestand?
4. Het u. of enigeen wat volgens u wete enige voertuig hierbo beskryf, sal bestuur—
- (a) gebrekkige gesig of gehoor? * (a) _____
- (b) ooit 'n toeval gehad? * (b) _____
- (c) enige jaggaaamlike gebrek? * (c) _____

- (d) Been convicted of any offence connected with the driving of any motor vehicle?..... (d) _____
- (e) Had any motor driver's licence endorsed or cancelled?..... (e) _____

* If the answer to (a), (b), (c), (d) or (e) is in the affirmative, give full particulars.

5. Has any company or underwriter in respect of any motor insurance ever—

- (a) declined your application?..... (a) _____
- (b) cancelled your policy?..... (b) _____
- (c) refused to renew your policy?..... (c) _____

* If the answer to (a), (b) or (c) is in the affirmative, state name of company or underwriter.

WARRANTY.

I/We hereby warrant that the statements and particulars set forth above are true and correct in all respects.

I/We herewith tender R _____ being the premium plus stamp duty payable in respect of the insurance applied for.

Dated at _____ this _____ day of _____ 19 _____

† Signature of Owner or Authorized Representative.

† Capacity and Authority of Authorized Representative.

† NOTE.—If this application is made and this warranty is given by a person other than the owner of the vehicle(s) herein described the capacity in and the authority under which such person acts must be stated.

M V A 3.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

DECLARATION OF INSURANCE.

Issued in respect of particular motor vehicle(s)/trailer(s) specifically insured.

It is hereby declared that the particular motor vehicle(s)/trailer(s) specified in the Schedule is/are, in terms of sub-sections (2) and (3) of section three of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), as amended, insured in accordance with the provisions of that Act for the period stated in the Schedule and a token/tokens numbered as shown in the Schedule has/have been issued to the Owner.

Signed for and on behalf of _____
at _____ this _____ day of _____ 19 _____

THE SCHEDULE.

Name of owner _____
Address _____

Period of Insurance:—
From the _____ day of _____ 19 _____
to the _____ day of _____ 19 _____ } Both days inclusive.

Declaration No. _____

THE INSURED MOTOR VEHICLE(S)/TRAILER(S).

Make of Motor Vehicle/Trailer and Type of Body.	Registration Letters and Number.	Chassis No.	Declared Manner and Purpose of Use. (Insert Group Reference—See Tariff of Premiums.)	Premium Paid.	Number of Token of Insurance Issued.
				R c	

DIE VERASSUREERDE MOTORVOERTUIG(-TUIE)/SLEEPWA(-WAENS).

Fabriikaat van motorvoertuig/sleepwa en tipe bak.	Registrasieletters en -nommer.	Onderstel-nommer.	Verklaarde wyse waarop en doel waarvoor dit gebruik sal word. (Vul in groepsverwysing—kyk premietarief.)	Premie betaal.	Nommer van assuransi-teken uitgereik.
				R c	

- (d) Is u of enigeen hierbo genoem, ooit skuldig bevind aan 'n oortreding in verband met die bestuur van 'n motorvoertuig?..... (d) _____
- (e) Is die motorbestuurderslisensie van enigeen van bogenoemde persone ooit geëndosseer of ingetrek?..... (e) _____

* As die antwoord op (a), (b), (c) (d) of (e) bevestigend is, moet volledige besonderhede verstrek word.

5. Het enige maatskappy of assuradeur ten opsigte van enige motor-assuransie ooit—

- (a) u aansoek van die hand gewys?..... (a) _____
- (b) u polis ingetrek?..... (b) _____
- (c) geweier om u polis te hernieu?..... (c) _____

* As die antwoord op (a), (b) of (c) bevestigend is, moet die naam van die maatskappy of assuradeur gemeld word.

WAARBORG.

Ek/Ons waarborg hierby dat die verklarings en besonderhede hierbo uiteengesit, in alle opsigte waar en juis is.

Ek/Ons bied hierby R _____ aan as die premie plus die seëlreg wat betaalbaar is ten opsigte van die assuransie waarom aansoek gedoen is. Gedateer te _____ op hede die _____ dag van _____ 19 _____

† Handtekening van eienaar of gemagtigde verteenwoordiger.

† Hoedanigheid en magtiging van gemagtigde verteenwoordiger.

† OPMERKING.—As enigiemand anders as die eienaar van die voertuig (-tue) hierin beskryf, hierdie aansoek doen en hierdie waarborg gee, moet die hoedanigheid waarin en die magtiging waarkragtens so'n persoon optree, hier gemeld word.

M V A 3.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

ASSURANSIEVERKLARING.

Uitgereik ten opsigte van bepaalde motorvoertuig(-tue)/sleepwa (-waens) spesifiek verassureer.

Hierby word verklaar dat die bepaalde motorvoertuig(-tue)/sleepwa(-waens) gespesifiseer in die bylae, ingevolge die bepaling van subartikels (2) en (3) van artikel drie van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig, verseker is ooreenkomstig die bepaling van daardie Wet en vir die tydperk gemeld in die bylae en dat 'n teken/tokens genomm soos in die bylae gemeld, aan die eienaar uitgereik is.

Geteken vir en namens _____
te _____ op hede die _____ dag van _____ 19 _____

BYLAE.

Naam van dienaar _____
Adres _____

Assuransietydperk:—
Van die _____ dag van _____ 19 _____ } Albei datums
tot die _____ dag van _____ 19 _____ } ingesluit.

Verklaring No. _____

BELANGRIKE KENNISGEWING

Bogenoemde Wet bevat die volgende bepaling:—

- (1) Die eienaar van die verassureerde voertuig(-tuie) moet die assuradeur in kennis stel van enige voorgenome verandering in die gebruik van die motorvoertuig of verandering van die voertuig self, en daarna moet hy die voertuig(-tuie) herassureer.
(Versuim om dit te doen, is 'n oortreding wat onder andere 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring.) (Artikel 15 van die Wet.)
- (2) Die assuransië eindig as die eienaar sy eiendomsreg aan iemand anders oordra, en hy moet dan die assuransieteken(-s) wat aan die voertuig geheg is, verwyder, dit aan die assuradeur terugbesorg en hom in kennis stel van die naam en adres van die persoon aan wie die voertuig oorgedra is. (Artikel 17 van die Wet.)
- (3) Kennis van 'n ongeluk wat veroorsaak is deur die bestuur van die verassureerde voertuig(-tuie) en as gevolg waarvan iemand beseer of gedood is, moet so spoedig doenlik aan die assuradeur gegee word (Artikel 22 van die Wet).
- (4) Om 'n motorvoertuig/sleepwa wat nie ingevolge die bepalings van die Wet verassureer is nie, op 'n openbare pad of straat of op 'n ander plek waartoe die publiek toegang het, te bestuur of iemand anders toe te laat om dit te doen, is onwettig en 'n strafbare oortreding wat 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring. (Artikel 19 van die Wet.)
- (5) Die verpligting om 'n motorvoertuig/sleepwa vir die hele termyn van elke agtereenvolgende assuransietydperk te verassureer soos die Wet vereis, rus op die eienaar van so'n motorvoertuig/sleepwa (Artikel 19 van die Wet).

MVA 4.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

DECLARATION OF INSURANCE.

Issued to a motor dealer in respect of all the motor vehicles/trailers kept for sale or exchange of which he is the owner.

It is hereby declared that all the motor vehicles/trailers as described in the Schedule are, in terms of section five of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), as amended, insured in accordance with the provisions of that Act for the period stated in the Schedule.

Signed for and on behalf of _____
at _____ this _____ day of _____, 19____

THE SCHEDULE.

Name of motor dealer _____
Address _____

THE INSURED MOTOR VEHICLES/TRAILERS.

All the motor vehicles/trailers of which that motor dealer is the owner in connection with his business as a motor dealer and which under any law relating to the licensing of motor vehicles may, under the authority of a motor dealer's licence, be driven or operated on a public road or street or in any other place to which the public has access and when so driven or operated may display dealers' registration plates.

Insert Group Reference (See Tariff of Premiums).	Number of Motor Dealer's Clearance Certificates held or to be applied for.	Premium paid.	
		R	c
	TOTAL.....	R	

Period of Insurance:—

From the _____ day of _____ 19____ } Both dates in-
to the fifteenth day of _____ 19____ } clusive.

* Insert "January" if the business is carried on in the Republic, or "April" if the business is carried on in South West Africa or the port and settlement of Walvis Bay.

MVA4.

REPUBLIC VAN SUID-AFRIKA.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

ASSURANSIEVERKLARING

Uitgereik aan 'n motorhandelaar ten opsigte van al die motorvoertuie/
sleepwaens waarvan hy die eienaar is en wat vir verkoop of ruil
aangehou word.

Hierby word verklaar dat al die motorvoertuie/sleepwaens wat in die bylae beskryf word, ingevolge die bepaling van artikel ryf van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig, verassuruer is ooreenkomstig die bepaling van daardie Wet vir die tydperk in die bylae gemeld.

Geteken vir en namens _____
te _____ op hede die _____ dag van _____ 19 _____

DIE BYLAE.

Naam van motorhandelaar.....
Adres.....

DIE VERASSUREERDE MOTORVOERTUIG/SLEEPWAENS.

Al die motorvoertuie/sleepwaens waarvan daardie motorhandelaar die eienaar is in verband met sy besigheid as 'n motorhandelaar en wat kragten enige wet betreffende die lisensiering van motorvoertuie, op gesag van 'n motorhandelaarslisensie bestuur kan word of waarmee gewerk kan word op 'n openbare pad of straat of op 'n ander plek waar-toe die publiek toegang het en wat, wanneer dit aldus bestuur of daarmee gewerk word, die handelaar se registrasieplate kan dra.

Vul in groepsverwysing (kyk premietarief.)	Getal motorhandelaarslisensiebewyse wat hy besit of waarom hy aansoek gedoen het.	Premie betaal.
		R c
	TOTAAL..... R	

Assuransietydperk:—

Van die dag van 19 } Albei datums
tot die vyftiende dag van* 19 } ingesluit.

* Voeg in „ Januarie „ as die besigheid in die Republiek gedryf word of „ April „ as die besigheid in Suidwes-Afrika of die hawe en neder-setting Walvisbaai gedryf word.

Declaration No.

ISSUE OF TOKENS OF INSURANCE M V A 5A. AFTER PRODUCTION OF MOTOR DEALER'S CLEARANCE CERTIFICATES.

Sub-section (3) of section twenty of the above-mentioned Act provides that an authority authorized under any law relating to the licensing of motor vehicles/trailers to issue licences to motor dealers in respect of motor vehicles/trailers which they own in connection with their businesses as motor dealers shall not issue to a motor dealer such a licence in respect of any period unless the motor dealer produces a declaration of insurance showing that the motor vehicles/trailers are insured under the Act throughout the said period.

The motor dealer therefore must produce this Declaration of Insurance to the licensing authority in order to obtain his motor dealer's licence and clearance certificates.

Upon production to the insurer of valid clearance certificates, tokens of insurance M V A 5A. will be issued by the insurer to the motor dealer and recorded herein as provided below.

Verklaring No.

UITREIKING VAN ASSURANSIETEKENS (M V A 5A.) NA VERTONING VAN MOTORHANDELAAR SE LISENSIE-BEWYSE.

Subartikel (3) van artikel twintig van bogenoemde Wet bepaal dat 'n gesag wat kragtens die een of ander wet op die lisensiering van motorvoertuie/sleepwaens bevoeg is om aan motorhandelaars lisensies uit te reik vir motorvoertuie/sleepwaens wat hulle besit in verband met hulbesigheid as motorhandelaars, nie aan 'n motorhandelaar so 'n lisensie vir enige tydperk mag uitreik nie tensy die motorhandelaar 'n assuransieverklaring toon waaruit blyk dat die motorvoertuie/sleepwaens ingevolge die Wet veraszureer is vir die hele tydperk genoem.

Die motor handelaar moet dus hierdie assuransieverklaring aan die lisensieowerheid toon ten einde sy motorhandelaarslisensie en lisensiebewyse te verkry.

By vertoning, aan die assuradeur, van geldige lisensiebewyse, sal assuransietekens M V A 5A deur die assuradeur aan die motorhandelaar uitgereik en hierin aangeteken word soos hieronder bepaal.

Token of Insurance M V A 5A. No.		Clearance Certificate No.	Token of Insurance M V A 5A. No.		Clearance Certificate No.
	issued in respect of.....			issued in respect of.....	
	issued in respect of.....			issued in respect of.....	
	issued in respect of.....			issued in respect of.....	
	issued in respect of.....			issued in respect of.....	

NOTE.—Manner of displaying Token M V A 5A on vehicle.—Sub-regulations (3) and (4) of Regulation 12 made under the above-mentioned Act, provide that a token of insurance M V A 5A shall be attached to the motor dealer's registration plate to which the token refers and to which particular plate the motor dealer's appropriate clearance certificate issued to him by the licensing authority is also attached and that the token must be protected from direct exposure to weather conditions in a waterproof holder with a durable transparent substance covering the text.

Nommer van assuransieteken M V A 5A.		Nommer van lisensiebewys.	Nommer van assuransieteken M V A 5A.		Nommer van lisensiebewys.
	uitgereik ten opsigte van.....			uitgereik ten opsigte van.....	
	uitgereik ten opsigte van.....			uitgereik ten opsigte van.....	
	uitgereik ten opsigte van.....			uitgereik ten opsigte van.....	
	uitgereik ten opsigte van.....			uitgereik ten opsigte van.....	

OPMERKING.—Manier waarop teken M V A 5A op voertuig vertoon moet word.—Subregulasies (3) en (4) van regulasie 12 wat kragtens bogenoemde Wet gemaak is, bepaal dat 'n assuransieteken (M V A 5A) aan die motorhandelaar se registrasieplaat geheg moet word waarop die teken betrekking het en waaraan die motorhandelaar se toepaslike lisensiebewys wat deur die lisensieowerheid aan hom uitgereik is, ook geheg is en dat die teken teen regstreekse blootstelling aan die weer beskerm moet word in 'n waterdigte houder wat gemaak is van 'n duursame deursigtige stof wat die teks bedek.

IMPORTANT NOTICE.

The above-mentioned Act provides as hereunder:—

- (1) The owner of the insured vehicle(s) must notify the insurer of any proposed change of use of alteration thereof whereafter he must reinsure the vehicle(s).
(Failure to do so is an offence involving *inter alia* liability to a fine of R100 or imprisonment). (Section 15 of the Act.)
- (2) Notification must be given as soon as may be to the insurer of any accident involving injury to or death of any person caused by the driving of the insured vehicle(s). (Section 22 of the Act.)
- (3) It is illegal and a punishable offence involving *inter alia* liability to a fine of R100 or imprisonment to drive or permit a person to drive a motor vehicle/trailer on a public road or street or in any other place to which the public has access unless that motor vehicle/trailer is insured as provided in the Act. (Section 19 of the Act.)
- (4) The onus is placed on the owner of a motor vehicle/trailer to insure it as required by the Act, over the whole of each successive insurance period. (Section 19 of the Act.)

M V A 5.

TOKEN OF INSURANCE.

Token No.
Make and type of vehicle.
Registration letters and No.
Registered company.
Signature.
Declaration of Insurance No.

BELANGRIKE KENNISGEWING.

Bogenoemde Wet bevat die volgende bepalings:—

- (1) Die eienaar van die veraszureerde voertuig(-tuie) moet die assuradeur in kennis stel van enige voorgenome verandering in die gebruik van die motorvoertuig of verandering van die voertuig self, en daarna moet hy die voertuig(-tuie) heraszureer. (Versuim om dit te doen, is 'n oortreding wat onder andere 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring.) (Artikel 15 van die Wet.)
- (2) Kennis van 'n ongeluk wat veroorsaak is deur die bestuur van die veraszureerde voertuig(-tuie) en as gevolg waarvan iemand beseer of gedood is, moet so spoedig doenlik aan die assuradeur gegee word. (Artikel 22 van die Wet.)
- (3) Om 'n motorvoertuig/sleepwa wat nie ingevolge die bepalings van die Wet veraszureer is nie, op 'n openbare pad of straat of op 'n ander plek waartoe die publiek toegang het, te bestuur of iemand anders toe te laat om dit te doen, is onwettig en 'n strafbare oortreding wat 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring. (Artikel 19 van die Wet.)
- (4) Die verpligting om 'n motorvoertuig/sleepwa vir die hele termyn van elke agtervolgende assuransietydperk te veraszureer soos die Wet vereis, rus op die eienaar van so 'n motorvoertuig/sleepwa (Artikel 19 van die Wet.)

M V A 5.

ASSURANSIETEKEN.

Tekennummer.
Fabrikaat en tipe voertuig.
Registrasieletters en -nommer.
Geregistreeerde maatskappy.
Handtekening.
Nommer van assuransieverklaring.

Overprinted with the final digit of the number of each calendar year during a portion of which the insurance period is in operation or when the insurance period coincides with a calendar year overprinted with the final digit of the number of that calendar year, which digit will be overprinted to appear in duplicate.

The form M V A 5 shall provide for particulars as stated above and shall be printed within a circle of two and eleven-sixteenths inches diameter on a card of suitable thickness.

TOKEN OF INSURANCE.

M V A 5A.

Token No. _____
Motor dealer _____
Registration number and letters _____
Clearance Certificate No. _____
Registered company _____
Signature _____
Declaration of Insurance No. _____

Overprinted with the final digit of the number of each calendar year during a portion of which the insurance period is in operation.

The form M V A 5A shall provide for particulars as stated above and shall be printed within a circle of two and eleven-sixteenths inches diameter on a card of suitable thickness.

TOKEN OF EXEMPTION.

M V A 6.

INSURANCE.

Token No. _____
Make and type of vehicle _____
Registration letters and number _____
Secretary for Transport _____
Date of issue _____
Department of Transport Reference _____
Fee, 25c. _____

The form M V A 6 shall provide for particulars as stated above and shall be printed within a circle of two and eleven-sixteenths inches diameter on a card of suitable thickness.

TOKEN OF IDENTITY.

M V A 7.

INSURANCE.

Token No. _____
Name and type of vehicle _____
Registration letters and number _____
Secretary for Transport _____
Date of issue _____
Department of Transport Reference _____

The form M V A 7 shall provide for particulars as stated above and shall be printed within a circle of two and eleven-sixteenths inches diameter on a card of suitable thickness.

TOKEN OF IDENTITY.

M V A 8.

INSURANCE.

Token No. _____
Make and type of vehicle _____
Registration letters and number _____
Registered company or group _____
Declaration No. _____
Insured from _____ to _____
Signature and designation of issuing officer _____

The form M V A 8 shall provide for particulars as stated above and shall be printed within a circle of two and eleven-sixteenths inches diameter on a card of suitable thickness.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

M V A 9.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 of 1942), AS AMENDED.

APPLICATION FOR INSURANCE IN RESPECT OF A MOTOR VEHICLE AND/OR TRAILER WHICH IS/ARE REGISTERED AT A PLACE OUTSIDE THE REPUBLIC OR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

NOTE.—In sub-section (1) of section one of the above-mentioned Act "motor vehicle" is defined as follows:—

"motor vehicle" means any vehicle designed or adapted for propulsion or haulage on a road by means of any power (not being exclusively human or animal power) without the aid of rails, and includes any trailer of such a vehicle but does not include—

- (a) a vehicle weighing not more than five hundred pounds which is specially constructed for the use of a person who suffers from a physical defect or disability, and which is designed to carry only one person; or
- (b) a roller.

Oorgedruk met die laaste syfer van die jaartal van elke kalenderjaar waarin die assurance vir 'n deel van so'n jaar van krag is of, wanneer die assurance tydperk saamval met 'n kalenderjaar, oorgedruk met die laaste syfer van die jaartal van daardie kalenderjaar maar dan met die syfer so oorgedruk dat dit in duplo verskyn.

Die vorm M V A 5 moet voorsiening maak vir die besonderhede hierbo gemeld en moet gedruk word in 'n sirkel met 'n deursnee van twee en elf-sestiende duim op 'n kaart wat van 'n geskikte dikte is.

ASSURANSIETOKEN.

M V A 5A.

Tekennommer _____
Motorhandelaar _____
Registrasienuommer en -letters _____
Lisensiebewysnommer _____
Geregistreerde maatskappy _____
Handtekening _____
Nommer van assuranceverklaring _____

Oorgedruk met die laaste syfer van die jaartal van elke kalenderjaar waarin die assurance vir 'n deel van so'n jaar van krag is.

Die vorm M V A 5A moet voorsiening maak vir die besonderhede hierbo gemeld en moet gedruk word in 'n sirkel met 'n deursnee van twee en elf-sestiende duim op 'n kaart wat van 'n geskikte dikte is.

VRYSTELLINGSTEKEN.

M V A 6.

ASSURANSIE.

Tekennommer _____
Fabrikaat en tipe voertuig _____
Registrasieletters en -nommer _____
Sekretaris van Vervoer _____
Datum van uitreiking _____
Verwysing van Departement van Vervoer _____
Gelde, 25c. _____

Die vorm M V A 6 moet voorsiening maak vir die besonderhede hierbo gemeld en moet gedruk word in 'n sirkel met 'n deursnee van twee en elf-sestiende duim op 'n kaart wat van 'n geskikte dikte is.

HERKENNINGSTEKEN.

M V A 7.

ASSURANSIE.

Tekennommer _____
Fabrikaat en tipe voertuig _____
Registrasieletters en -nommer _____
Sekretaris van Vervoer _____
Datum van uitreiking _____
Verwysing van Departement van vervoer _____

Die vorm M V A 7 moet voorsiening maak vir die besonderhede hierbo genoem en moet gedruk word in 'n sirkel met 'n deursnee van twee en elf-sestiende duim op 'n kaart wat van 'n geskikte dikte is.

HERKENNINGSTEKEN.

M V A 8.

ASSURANSIE.

Tekennommer _____
Fabrikaat en tipe voertuig _____
Registrasieletters en -nommer _____
Geregistreerde maatskappy of groep _____
Verklaringsnommer _____
Verseker vanaf _____ tot _____
Handtekening en ampstiel van uitreikingsbeampte _____

Die vorm M V A 8 moet voorsiening maak vir die besonderhede hierbo gemeld en moet gedruk word in 'n sirkel met 'n deursnee van twee en elf-sestiende duim op 'n kaart wat van 'n geskikte dikte is.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

M V A 9.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM ASSURANSIE TEN OPSIGTE VAN 'N MOTORVOERTUIG EN/OF SLEEPWA WAT GEREgistreER IS OP 'N PLEK BUITE DIE REPUBLIEK OF DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA.

OPMERKING.—In subartikel (1) van artikel een van bogenoemde Wet, word „motorvoertuig” soos volg omskryf:—

„motorvoertuig” beteken enige voertuig wat ingerig is om op 'n pad voortbeweeg te word deur middel van 'n ander krag as mense- of dierekrag, sonder behulp van spoorstawe en ook 'n sleepwa van so'n voertuig, dog dit omvat nie—

- (a) 'n voertuig wat nie meer as vyfhonderd pond weeg nie en wat spesiaal vervaardig is vir die gebruik van lyers aan 'n liggaamlike gebrek of ongeskiktheid en wat ingerig is om slegs een persoon te dra; of
- (b) 'n roller.

I, the undersigned hereby apply in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *nineteen* of the above-mentioned Act to insure the motor vehicle and/or trailer described below in respect of liability for any loss or damage as is mentioned in sub-section (1) of section *eleven* of the Act caused by or arising out of the driving thereof in the Republic or the Territory of South West Africa.

I am aware that sub-section (4) of section *three* of the Act reads:—

"If an applicant for the insurance of a motor vehicle under this Act makes a false statement in respect of any material particular in his application, which he knows to be false, he shall be *guilty of an offence and liable to a fine not exceeding one hundred rand*".

N.B.—An answer must be given to each question. Ticks, crosses or dashes are not acceptable.

- Full name of applicant
Full permanent address
Full temporary address in the Republic or in the Territory of South West Africa
- If applicant is not the owner of the vehicle(s) state:—
Full name of owner
Address of owner
- If applicant is using the vehicle(s) in connection with his employment state:—
Full name of employer
Full address of employer
- State whole period during which the vehicle(s) is/are to be driven in the Republic or the Territory of South West Africa:—
From _____ to _____
(both dates inclusive).
- Description of vehicles to be insured:—

Make of Motor Vehicle/Trailer and type of Body.	Registration Letters and Number.	Manner and Purpose of Use (insert group reference—see Tariff of Premiums).	Premium.
			R c

6. Is/Are the motor vehicle and/or trailer described above being used for the conveyance of persons for reward? If so, state maximum passenger carrying capacity of the/each vehicle.

- 6 bis. Will the motor vehicle and/or trailer described above be used in the Republic or the Territory of South West Africa for carriage of trade goods or trade products?

7. Have you, or has any person who to your knowledge will drive the vehicle(s) described above:—

- (a) Defective vision or hearing? * (a) _____
(b) Ever had a fit? * (b) _____
(c) Any physical infirmity? * (c) _____
(d) Been convicted of any offence connected with the driving of any motor vehicle? * (d) _____
(e) Had any motor driver's licence endorsed or cancelled? * (e) _____

* If the answer to (a), (b), (c), (d) or (e) is in the affirmative give full particulars.

8. Has any company or underwriter in respect of any motor insurance ever—

- (a) declined your application? * (a) _____
(b) cancelled your Policy? * (b) _____
(c) refused to renew your Policy? * (c) _____

* If the answer to (a), (b) or (c) is in the affirmative, state name of company or underwriter.

WARRANTY.

I hereby warrant that the statements and particulars set forth above are true and correct in all respects.

Signature of Applicant.

Dated at _____ this _____ day of _____ 19____

Ek, die ondergetekende, doen hierby ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *negentien* van bogenoemde Wet aansoek om die motorvoertuig en/of sleepwa wat hier beskryf word, te laat verassureer ten opsigte van aanspreeklikheid vir enige verlies of skade, soos genoem in subartikel (1) van artikel *elf* van daardie Wet, wat deur die bestuur daarvan in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika veroorsaak is of daaruit voortvloei.

Ek is bewus daarvan dat subartikel (4) van artikel *drie* van die Wet soos volg lui:—

„As iemand wat aansoek gedoen het om 'n motorvoertuig ingevolge hierdie Wet te laat verassureer, in sy aansoek wetens 'n valse bewering ten opsigte van enige ter sake besonderheid maak, is hy aan 'n misdryf skuldig en strafbaar met 'n boete van hoogstens een honderd rand”.

L.W.—Daar moet op elke vraag geantwoord word. Aftikmerkies, kruisies of strepies word nie aangeneem nie.

- Volle naam van applikant
Volledige vaste adres
Volledige tydelike adres in Republiek of in die Gebied Suidwes-Afrika
- As die applikant nie die eienaar van die voertuig(-tuie) is nie, meld:—
Volle naam van eienaar
Adres van eienaar
- As die applikant die voertuig(-tuie) in verband met sy werk gebruik, meld:—
Volle naam van werkgever
Volledige adres van werkgever
- Meld hele tydperk waarin die voertuig(-tuie) in die Republiek of die Gebied Suidwes-Afrika bestuur sal word:—
Van _____ tot _____
(albei datums ingesluit).
- Beskrywing van voertuie wat verassureer moet word:—

Fabriek van motorvoertuig/sleepwa en tipe bak.	Registrasie-letters en -nommer.	Wyse waarop en doel waarvoor dit gebruik sal word (vul in groepsverwysing, kyk premietarief).	Premie.
			R c

6. Word die motorvoertuig en/of sleepwa hierbo beskryf, gebruik vir die vervoer van persone teen vergoeding? Indien wel, meld die maksimum passasiersvervoervermoë van die/elke voertuig.

- 6 bis. Sal die motorvoertuig en/of sleepwa wat hierbo beskryf word, in die Republiek of die Gebied Suidwes-Afrika vir die vervoer van handelsgoedere of handelsprodukte gebruik word?

7. Het u of enigeen wat volgens u wete die voertuig(-tuie) hierbo beskryf, sal bestuur—

- (a) gebrekkige gesig of gehoor? * (a) _____
(b) ooit 'n toeval gehad? * (b) _____
(c) enige liggaamlike gebrek? * (c) _____
(d) Is u of enigeen hierbo genoem, ooit skuldig bevind aan 'n oortreding in verband met die bestuur van 'n motorvoertuig? * (d) _____
(e) Is 'n motorbestuurderslisensie van enigeen van bogenoemde persone ooit geëndosseer of ingetrek? * (e) _____

* As die antwoord of (a), (b), (c), (d) of (e) bevestigend is, moet volledige besonderhede verstrek word.

8. Het enige maatskappy of assuradeur ten opsigte van enige motor-assuransie ooit—

- (a) u aansoek van die hand gewys? * (a) _____
(b) u polis ingetrek? * (b) _____
(c) geweier om u polis te hernieu? * (c) _____

* As die antwoord op (a), (d) of (c) bevestigend is, moet die naam van die maatskappy of assuradeur gemeld word.

WAARBORG.

Ek waarborg hierby dat die verklarings en besonderhede hierbo uiteengesit, in alle opsigte waar en juis is.

Handtekening van Applikant.

Gedateer te _____ op hede
die _____ dag van _____ 19____

M V A 10.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

INSURANCE DECLARATION.

Issued in respect of a motor vehicle and/or trailer which is/are registered at a place outside the Republic or The Territory of South West Africa, as provided by Regulation 8 (1) (a) made in terms of section nineteen (2) (b) of the above-mentioned Act.

It is hereby declared that the applicant referred to in the schedule has in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section nineteen of the Motor Vehicle Insurance Act, 1942 (Act No. 29 of 1942), as amended, made provision as prescribed by paragraph (a) of subregulation (1) of Regulation 8 made thereunder, for the period stated in the Schedule, to ensure that compensation will be paid in accordance with the provisions of the said Act for any such loss or damage as is mentioned in section eleven read with section twelve thereof.

It is further declared that a token/tokens numbered as shown in the Schedule has/have been issued to the applicant referred to in the Schedule.

Signed for and on behalf of _____ day of _____ 19 _____ at _____ this _____ day of _____ 19 _____

THE SCHEDULE.

Name of applicant _____ Address _____

THE INSURED MOTOR VEHICLE/TRAILER.

Make of Motor Vehicle/Trailer and Type of Body.	Registration Letters and Number.	Manner and Purpose of Use (Insert group reference—see Tariff of Premium.)	Premium Paid.	Number of Token of Identity issued.
			R c	

Period of insurance:—

From the _____ day of _____ 19 _____ to the _____ day of _____ 19 _____ } Both dates inclusive.

Declaration No. _____

IMPORTANT NOTICE.

The above-mentioned Act provides as hereunder:—

- (1) The owner of the insured vehicle(s) must notify the insurer of any proposed change of use or alteration thereof whereafter he must reinsure the vehicle(s).
(Failure to do so is an offence involving *inter alia* liability to a fine of R.00 or imprisonment.) (Section 15 of the Act.)
- (2) This insurance terminates if the owner transfers his ownership to another person whereupon he must remove the token(s) of insurance from the vehicle(s) which token(s) he must return to the insurer whom he must inform of the name and address of the transferee. (Section 17 of the Act.)
- (3) Notification must be given as soon as may be to the insurer of any accident involving injury to or death of any person caused by the driving of the insured vehicle(s). (Section 22 of the Act.)
- (4) It is illegal and a punishable offence involving *inter alia* liability to a fine of R100 or imprisonment to drive or permit a person to drive a motor vehicle/trailer on a public road or street or in any other place to which the public has access unless that motor vehicle/trailer is insured as provided in the Act. (Section 19 of the Act.)
- (5) The onus is placed on the owner of a motor vehicle/trailer to insure it as required by the Act, over the whole of each successive insurance period. (Section 19 of the Act.)

M V A 11.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

APPLICATION FOR FURTHER INSURANCE OVER A SUCCESSIVE INSURANCE PERIOD OF MOTOR VEHICLE(S)/TRAILER(S) IN RESPECT OF WHICH A DECLARATION OF INSURANCE—M V A 3.—HAS BEEN ISSUED.

(Motor dealers applying for further insurance over a successive insurance period of vehicles owned by them in connection with their business as motor dealers and kept for sale or exchange, in respect of which a Declaration of Insurance, M V A 4, has been issued, must use the form M V A 2).

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

M V A 10.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

ASSURANSIEVERKLARING.

Uitgereik ten opsigte van 'n motorvoertuig en/of sleepwa wat geregistreer is op 'n plek buite die Republiek of die Gebied Suidwes-Afrika, soos bepaal by Regulasie 8 (1) (a) wat uitgevaardig is kragtens artikel negentien (2) (b) van bogenoemde Wet.

Hierby word verklaar dat die applikant genoem in die bylae hiervan, ooreenkomstig die bepaling van paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel negentien van die Motorvoertuigassuransiewet, 1942 (Wet No. 29 van 1942), soos gewysig, vir die tydperk in die bylae gemeld, voorsiening gemaak het soos voorgeskryf by paragraaf (a) van subregulasie (1) van regulasie 8 daarkragtens uitgevaardig, ten einde te verseker dat skadevergoeding ooreenkomstig die bepaling van genoemde Wet betaal sal word vir enige verlies of skade soos gemeld in artikel elf geles met artikel twaalf daarvan.

Verder word verklaar dat 'n teken/tekens genommer soos in die bylae gemeld, aan die applikant wat in die bylae gemeld word, uitgereik is.

Geteken vir en namens _____ te _____ op hede die _____ dag van _____ 19 _____

DIE BYLAE.

Naam van applikant _____ Adres _____

DIE VERASSUREERDE MOTORVOERTUIG/SLEEPWA.

Fabriek van motor Voertuig/sleepwa en tipe bak.	Registrasieletters en -nommer.	Wyse waarop en doel waarvoor dit gebruik sal word. (Vul in groepsverwysings—kyk premietarief.)	Premie betaal.	Nommer van herkennings-teken uitgereik.
			R c	

Assuransietydperk:—

Van die _____ dag van _____ 19 _____ tot die _____ dag van _____ 19 _____ } Albei datums ingesluit.

Verklaringno. _____

BELANGRIKE KENNISGEWING.

Bogenoemde Wet bevat die volgende bepalinge:—

- (1) Die eienaar van die verassureerde voertuig(-tuie) moet die assuradeur in kennis stel van enige voorgename verandering in die gebruik van die motorvoertuig of verandering van die voertuig self, en daarna moet hy die voertuig(-tuie) herassureer. (Versuim om dit te doen, is 'n oortreding wat onder andere 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring). (Artikel 15 van die Wet).
- (2) Die assuransië eindig as die eienaar sy eiendomsreg aan iemand anders oordra, en hy moet dan die assuransieteken(-s) wat aan die voertuig geheg is, verwyder, dit aan die assuradeur terugbesorg en hom in kennis stel van die naam en adres van die persoon aan wie die voertuig oorgedra is. (Artikel 17 van die Wet).
- (3) Kennis van 'n ongeluk wat veroorsaak is deur die bestuur van die verassureerde voertuig(-tuie) en as gevolg waarvan iemand beseer of gedood is, moet so spoedig doenlik aan die assuradeur gegee word. (Artikel 22 van die Wet).
- (4) Om 'n motorvoertuig/sleepwa wat nie ingevolge die bepaling van die Wet verassureer is nie, op 'n openbare pad of straat of op 'n ander plek waartoe die publiek toegang het, te bestuur of iemand anders toe te laat om dit te doen, is onwettig en 'n strafbare oortreding wat 'n boete van R100 of tronkstraf kan meebring. (Artikel 19 van die Wet).
- (5) Die verpligting om 'n motorvoertuig/sleepwa vir die hele termyn van elke agtervolgende assuransietydperk te verassureer soos die Wet vereis, rus op die eienaar van so 'n motorvoertuig/sleepwa. (Artikel 19 van die Wet).

M V A 11.

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM DIE VERASSURERING OOR 'N AGTEREENVOLGENDE ASSURANSIETYDPERK VAN MOTORVOERTUIG(-TUIE)/SLEEPWA(-WAENS) TEN OPSIGTE WAARVAN 'N VERSEKERINGSVERKLARING—M V A 3—UITGEREIK IS.

(Motorhandelaars wat aansoek doen om die verdere verassurering, oor 'n agtereenvolgende assuransietydperk, van voertuie wat hulle in verband met hulle besigheid as motorhandelaars besit, wat aangehou word vir verkoop of ruil en ten opsigte waarvan 'n Assuransieverklaring M V A 4 uitgereik is, moet vorm M V A 2 gebruik).

I/We, the undersigned, hereby apply in terms of sub-section (1) of section *three* of the above-mentioned Act to insure the motor vehicle(s)/trailer(s) described below which is/are at present insured in accordance with the provisions of that Act and I/we am/are aware that sub-section (4) of section *three* of the Act reads—

“If an applicant for the insurance of a motor vehicle under this Act makes a false statement in respect of any material particular in his application, which he knows to be false, he shall be guilty of an offence and liable to a fine not exceeding *one hundred rand*”.

1. Name of owner _____
Address _____

2. Description of the insured motor vehicle(s)/trailer(s):—

Make of Motor Vehicle/ Trailer and Type of Body.	Registration Letters and Number.	Chassis Number.	Declared Manner and Purpose of Use. (Insert Group Reference—see Tariff of Premiums.)	Premium per Vehicle.
				R c
			TOTAL.....R	(Plus Stamp Duty.)

Fabrikaat van motorvoer- tuig/sleepwa en tipe bak.	Registrasieletters en -nommer.	Onderstelnommer.	Verklaarde wyse waarop en doel waar- voor dit gebruik sal word. (Vul in Groepverwysing—Kyk premietarief.)	Premie per voertuig.
				R c
			TOTAAL.....R	(Plus seëlreg.)

WARRANTY.

I/We hereby warrant that the statements and particulars set forth above are true and correct in all respects and that—

- the manner and purpose of use of the vehicle(s) described in 2 above will continue to be as indicated in my/our application for insurance in respect thereof or as subsequently notified to you in writing;
- the vehicle(s) described in 2 above is/are in a roadworthy condition;
- neither I/we nor any person who to my/our knowledge will drive the vehicle(s) described in 2 above has/have: defective vision or hearing; ever had a fit; any physical infirmity; been convicted of any offence connected with the driving of any motor vehicle; had any motor driver's licence endorsed or cancelled; except as stated in my/our application for insurance in respect of that vehicle or as stated as follows:—

- no company or underwriter in respect of any motor insurance has: ever declined my/our application; cancelled my/our policy; refused to renew my/our policy; except as stated in my/our application for insurance in respect of the vehicle(s) described in 2 above or as stated as follows:—

and I/we herewith tender the premium plus the stamp duty stated above and payable in respect of the insurance applied for.

Dated at _____ this _____ day
of _____ 19____

* Signature of Owner of
Authorized Representative.

* Capacity and Authority of
Authorized Representative.

* NOTE.—If the application is made and the warranty is given by a person other than the owner of the vehicle(s) herein described the capacity in and the authority under which such person acts must be stated.

WAARBORG.

Ek/Ons waarborg hierby dat die verklarings en besonderhede hierbo uiteengesit, in alle opsigte waar en juis is en dat—

- die manier waarop en die doel waarvoor die voertuig(-tuie) wat in 2 hierbo beskryf is, gebruik sal word, nog sal wees soos aangedui in my/ons aansoek om verassuring ten opsigte daarvan of soos later skriftelik aan u bekendgemaak;
- die voertuig(-tuie) in 2 hierbo beskryf, in 'n padwaardige toestand is;
- nog ek/ons nog enigeen wat volgens my/ons wete die voertuig(-tuie) in (2) hierbo beskryf, sal bestuur, gebrekkige gesig of gehoor het; ooit 'n toeval gehad het; enige liggaamlike gebrek het; ooit skuldig bevind is aan 'n oortreding in verband met die bestuur van 'n motorvoertuig; en dat enigeen van bogenoemde persone se lisensies nooit geëndosseer of ingetrek is nie behalwe soos verklaar in my/ons aansoek om verassuring ten opsigte van daardie voertuig of soos hieronder verklaar:—

- geen maatskappy of assuradeur ten opsigte van enige motor-assuransie ooit my/ons aansoek van die hand gewys het; my/ons polis ingetrek het; geweier het om my/ons polis te hernieu; behalwe soos verklaar in my/ons aansoek om verassuring ten opsigte van die motorvoertuig(-tuie) soos in 2 hierbo beskryf of soos hieronder verklaar:—

en ek/ons bied hierby die premie plus die seëlreg aan soos hierbo gemeld, wat betaalbaar is ten opsigte van die verassuring waarom aansoek gedoen is.

Gedateer te _____ op hede
die _____ dag van _____ 19____

* Handtekening van eienaar of
gemagtigde verteenwoordiger.

* Hoedanigheid en magtiging
van gemagtigde verteenwoor-
diger.

* OPMERKING.—As enigiemand anders as die eienaar van die voertuig (-tuie) hierin beskryf, die aansoek doen en die waarborg gee, moet die hoedanigheid waarin en die magtiging waarkragtens so'n persoon optree, hier gemeld word.

M V A 12.
MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

I/We, the registered company/companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of my/our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with me/us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home of any treatment of or service rendered or goods supplied to the person/persons whose name/names appears/appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Person injured or killed and Hospital or Nursing Home or place (if known) where treated.	Date and Place of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. R. 1802.] [22 November 1963.
SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.—REPUBLICATION OF RULES.

The following Government Notices are hereby republished:—

* No. 648.] [28 April 1944.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the Rules of the S.A. Akademie vir Wetenskap en Kuns as contained in the Annexure hereunder.

ANNEXURE.

RULES OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

DEFINITIONS.

- In these rules—
 - “Academy” means the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 - “Council” means the Council of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 - “Secretary” means the Secretary of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 - “Faculties” means the Faculty of Language, Literature and Art and the Faculty of Science and Technics;
 - “Academy Act” means Act No. 23 of 1921, as amended by Act No. 8 of 1942.

LANGUAGE.

- The language of the Academy shall be Afrikaans.

MAIN OBJECT.

- The main object of the Academy is the advancement of the Afrikaans language, literature and art, and of science.

M V A 12.
MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPY VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ek/Ons die gereistreerde maatskappy/maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel twaalf van bogenoemde Wet kennis van my/ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by my/ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persoon/persone wie se naam/name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

BYLAE.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.	Datum en plek van ongeluk.	Geregistreeerde maatskappy.	
		Naam.	Adres.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. R. 1802.] [22 November 1963.
SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.—HERAFKONDIGING VAN STATUTE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word hierby herpubliseer:—

„* No. 648.] [28 April 1944.

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om sy goedkeuring te heg aan die Statute van die S.A. Akademie vir Wetenskap en Kuns, soos vervat in die Aanhangsel hieronder.

AANHANGSEL.

STATUTE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

WOORDBEPALING.

- In hierdie Statute beteken—
 - „Akademie” die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 - „Raad”, die Raad van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns.
 - „Sekretaris”, die Sekretaris van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns.
 - „Fakulteite” die Fakulteit vir Taal, Lettere en Kuns en die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.
 - „Die Akademiewet”, Wet No. 23 van 1921, soos gewysig deur Wet No. 8 van 1942.

TAAL.

- Die taal van die Akademie is Afrikaans.

HOOFDOEL.

- Die Akademie stel as hoofdoel die bevordering van die Afrikaanse taal, lettere en kuns en van die wetenskap.

MEANS.

4. The Academy seeks to attain its objects, *inter alia*, by—

- (a) enlightening the public on linguistic matters and urging the study and cultivation of language;
- (b) holding public examinations in the Afrikaans and/or Netherlands language and literature and South African history and art, or causing these to be held, as well as such other examinations as may from time to time be deemed necessary and approved by the Minister of Education;
- (c) setting competitions;
- (d) publishing original and translated works, writings, musical compositions and songs, or encouraging and financially supporting the publication of such works, writings, musical compositions and songs by others;
- (e) advancing art and science in general, *inter alia*, by awarding medals of honour and other prizes;
- (f) aiding the establishment, maintenance and extension of town and school libraries;
- (g) arranging, in consultation with other societies, for the reviewing, publicising and circulating of suitable reading matter and school publications;
- (h) promoting popular public lectures on matters of current interest;
- (i) striving for instruction in and the rights of Afrikaans in every respect, with due regard to our Netherlands kinship and linguistic relationship;
- (j) regulating the orthography of the Afrikaans language;
- (k) urging that instruction in all subjects taught at our institutions for higher education shall also be conducted through the medium of the Afrikaans language;
- (l) promoting the dissemination and application of scientific technical knowledge; furthering the interests of the scientific and technical sections of the Faculty concerned and improving the professional status of members of these sections;
- (m) furthering the scientific interests of the members and associates;
- (n) promoting research in the scientific and technical field;
- (o) furnishing scientific and technical information in connection with the development of South African industries;
- (p) creating and encouraging interest in science and technics among the Afrikaner people and affording vocational guidance;
- (q) urging the establishment of a more efficient system of scientific, technical and practical instruction;
- (r) publishing journals containing scientific articles of high standard;
- (s) discussing all subjects in which the Academy is interested, at annual meetings, Faculty meetings or other meetings sponsored by the Academy or one of its Faculties;
- (t) organising Afrikaans scientists and technicians;
- (u) arranging meetings where members may congregate, make acquaintance and enjoy social intercourse;
- (v) employing all other means by which the object of the Academy may be furthered;
- (w) collecting funds on behalf of the Academy;
- (x) encouraging co-operation with all bodies having a similar object.

COMPOSITION.

5. The Academy is composed of a Faculty of Language, Literature and Art, a Faculty of Science and Technics and such other Faculties as may from time to time be created.

MIDDELE.

4. Die Akademie trag om sy doel te bereik deur o.a.—

- (a) die publiek omtrent taalbelange voor te lig en tot taalstudie en taaloefening aan te spoor;
- (b) openbare eksamens oor die Afrikaanse en/of Nederlandse taal en letterkunde en die Suid-Afrikaanse geskiedenis en kuns af te neem of te laat afneem, asook sodanige ander eksamens soos van tyd tot tyd nodig bevind en deur die Minister van Onderwys goedgekeur mag word;
- (c) prysvrae uit te skryf;
- (d) oorspronklike en vertaalde werke, geskrifte, musiekale komposisies en liedere self uit te gee, of die uitgawe van dergelike werke, geskrifte, musikale komposisies en liedere deur ander aan te moedig en geldelik te steun;
- (e) in die algemeen die kuns en die wetenskap te bevorder, o.a., deur die toekenning van erepenninge en ander pryse;
- (f) behulpzaam te wees by die oprigting, instandhouding en uitbreiding van dorps- en skoolbiblioteke.
- (g) in oorleg met ander verenigings te sorg vir beoordeling, bekendmaking en verspreiding van geskikte lektuur en skooluitgawes;
- (h) openbare voordragte en populêre lesings oor aktuele vraagstukke aan te moedig;
- (i) te ywer vir die onderwys en die regte van Afrikaans in alle opsigte, met inagneming van ons Nederlandse verwantskap en taalverband;
- (j) die spelling en die skryfwyse van die Afrikaanse taal te reël;
- (k) daarvoor te ywer dat die onderrig van alle vakke wat aan ons inrigtinge vir hoër onderwys geleer word ook deur middel van die Afrikaanse taal sal geskied;
- (l) te werk vir die verbreiding en toepassing van wetenskaplike en tegniese kennis; die bevordering van die belange van die wetenskaplike en tegniese afdelings van die betrokke Fakulteit en die verbetering van die beroepsstatus van lede van hierdie afdelings;
- (m) die wetenskaplike belange van die lede en medewerkers te behartig;
- (n) navorsing op wetenskaplike en tegniese gebied te bevorder;
- (o) wetenskaplike en tegniese inligting in verband met die opbou van Suid-Afrikaanse nywerhede te verstrek;
- (p) belangstelling vir die wetenskap en die tegniek by die Afrikanernasie op te wek en aan te moedig en beroepsvoorligting te bevorder;
- (q) vir die opbou van 'n meer doeltreffende stelsel van wetenskaplike, tegniese en praktiese opleiding te ywer;
- (r) tydskrifte uit te gee waarin wetenskaplike artikels van hoë gehalte sal verskyn;
- (s) alle onderwerpe waarin die Akademie belang stel, te bespreek op jaarvergaderinge, Fakulteitsvergaderinge of ander vergaderinge wat van die Akademie of een van sy Fakulteite uitgaan;
- (t) Afrikaanse wetenskaplikes en tegnisi saam te snoer;
- (u) byeenkomste te hou waardeur die lede bymekaar gebring word, mekaar leer ken en gesellig kan verkeer;
- (v) alle ander middele te gebruik waarmee die doel van die Akademie bevorder kan word;
- (w) ten behoeve van die Akademie fondse in te samel;
- (x) alle liggame wat 'n dergelike doel het tot samewerking op te wek.

SAMESTELLING.

5. Die Akademie omvat 'n Fakulteit vir Taal, Lettere en Kuns, 'n Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek en ander fakulteite wat van tyd tot tyd in die lewe geroep mag word.

MEMBERS AND ASSOCIATES.

6. Members of the Academy are:—

(a) *Ordinary Members*, i.e. persons—

- (i) who were members of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Taal, Lettere en Kuns at the date of coming into operation of these rules;
- (ii) who were introduced as members by the Foundation Council of the Faculty of Science and Technics, according to the list annexed;
- (iii) who are from time to time lawfully elected to membership by the Council under these rules, in consultation with and on the recommendation of the Board of the Faculty concerned.

(b) *Life Members*, i.e., ordinary members who, having attained the age of sixty, are approved by the Council as life members.

(c) *Honorary Members*, i.e., persons elected as honorary members by an annual meeting on the unanimous recommendation of the Council in virtue of exceptional services rendered to the Academy or special services to the Afrikaans language, history or art, or who have particularly excelled in the scientific or technical field.

(d) *Corresponding Members*, i.e., persons appointed by the Council to promote the interests of the Academy abroad.

7. *Associates of the Academy* are non-members approved from time to time by the Board of a Faculty as associates.

8. *Limitation of Membership*.—Apart from honorary and corresponding members, the membership of the Academy shall not exceed two hundred.

9. *Period of Membership*.—(a) Persons accepted as members of the Academy retain membership for life, unless they resign, are in default of payments or are struck off the roll by virtue of a decision of the Council on recommendation of the Board of the Faculty concerned. Such a decision must solely be founded on the maintenance of the prestige of the Academy.

(b) A member who is struck off may appeal to the annual meeting.

10. *Election of Members*.—The Council elects members on the recommendation of the Boards of the Faculties. Before proceeding with election the Council shall circulate the names of proposed members among all members of the Academy with a view to the submission of possible objections for consideration by the Council.

THE COUNCIL.

11. *Composition and Constitution*.—The Council shall consist of three members of each of the existing Faculties, elected by the Boards of the Faculties from their number for a period of three years. After expiry of their period of office, members are eligible for re-election.

12. *Officers*.—The Chairman and Vice-Chairman of the Council shall be elected by the Council from their number for a period of three years. The first Chairman shall be a member of the Faculty of Language, Literature and Art and the Vice-Chairman a member of the Faculty of Science and Technics. Thereafter the chairmanship and vice-chairmanship shall alternate similarly between the two Faculties.

13. *Secretariat*.—The Council shall elect its Secretary from its membership or shall appoint another member, in which case the Secretary shall have no vote. The Council shall determine his functions, duties and allowance.

14. *Vacancies*.—Interim vacancies in the Council are filled by the Board of the Faculty concerned for the unexpired portion of the period of office.

15. *Meetings*.—The Council arranges its own meetings. A member who is absent from three successive meetings without prior written notice, forfeits his membership.

16. *Quorum*.—Four members entitled to vote constitute a quorum.

LEDE EN MEDEWERKERS.

6. Lede van die Akademie is:—

(a) *Gewone lede*, d.i. persone—

- (i) wat by die inwerkingtreding van hierdie Statute lede was van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Taal, Lettere en Kuns;
- (ii) wat deur die stigtingsraad van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek as lede voorgedra is volgens aangehegte lys;
- (iii) wat kragtens hierdie statute van tyd tot tyd deur die Raad in oorleg met en op aanbeveling van die betrokke Fakulteitsraad wettig tot lede gekies is.

(b) *Lewenslange lede*, d.i., gewone lede wat, na bereiking van die sestigjarige leeftyd, deur die Raad goedgekeur is as lewenslange lede.

(c) *Erelede*, d.i., persone wat op eenstemmige voordrag van die Raad deur 'n jaarvergadering tot erelede gekies is op grond van buitengewone dienste aan die Akademie gelewer of weens besondere dienste aan die Afrikaanse taal, geskiedenis of kuns, of wat buitengewoon uitblink op wetenskaplike of tegniese gebied.

(d) *Korresponderende lede*, d.i., persone wat deur die Raad benoem word om die belange van die Akademie in die buiteland te bevorder.

7. *Medewerkers van die Akademie* is nie-lede wat van tyd tot tyd deur 'n Fakulteitsraad as medewerkers goedgekeur is.

8. *Beperking van ledetal*.—Afgesien van erelede en korresponderende lede, is die ledetal van die Akademie hoogstens tweehonderd.

9. *Tydperk van lidmaatskap*.—(a) Wie lid word van die Akademie bly dit vir sy lewe, tensy hy bedank, wanbetalend word of kragtens 'n besluit van die Raad, op voorstel van die betrokke Fakulteitsraad, as lid geskrap word. So 'n besluit moet uitsluitend gegrond wees op die handhawing van die aansien van die Akademie.

(b) 'n Geskrapte lid mag hom op die jaarvergadering beroep.

10. *Verkieping van lede*.—Die verkieping van lede geskied deur die Raad op voordrag van die Fakulteitsrade. Aler hy tot kiesing oorgaan, laat die Raad die name van voorgestelde lede by al die lede van die Akademie sirkuleer met die oog op indiening van moontlike besware ter oorweging deur die Raad.

DIE RAAD.

11. *Samestelling en konstituering*.—Die Raad bestaan uit drie lede van elk van die bestaande Fakulteite, deur die Fakulteitsrade uit hul midde gekies vir 'n tydperk van drie jaar. Ná verstryking van hul ampstyd is die lede herkiesbaar.

12. *Ampsdraers*.—Die Voorsitter en die Ondervoorsitter van die Raad word deur hom uit sy midde gekies vir 'n tydperk van drie jaar. Die eerste Voorsitter sal een van die lede van die Fakulteit vir Taal, Lettere en Kuns wees en die Ondervoorsitter 'n lid van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek. Daarna wissel die voorsitterskap en ondervoorsitterskap op dieselfde wyse tussen die twee Fakulteite.

13. *Sekretariaat*.—Die Raad kies sy Sekretaris uit sy midde of benoem 'n ander lid in watter geval die Sekretaris geen stemreg het nie. Die Raad bepaal sy funksies, pligte en toelaag.

14. *Vakatures*.—Tussentydse vakatures in die Raad word deur die betrokke Fakulteitsraad aangevul vir die restant van die ampstermyn.

15. *Vergaderinge*.—Die Raad reël sy eie vergaderinge. 'n Lid wat by drie agtereenvolgende vergaderinge afwesig is sonder voorafgaande skriftelike kennisgewing verbeur sy lidmaatskap.

16. *Kworum*.—Vier stemgeregtigde lede vorm 'n kworum.

17. *Seat*.—The Council determines its own seat.

18. *Powers and Duties*.—(a) The Council is the highest executive authority in the Academy and represents the Academy in all outside matters.

(b) The Council is charged with the promotion of the interests of the Academy.

(c) The Council is empowered to function and to act irrespective of any vacancy that may arise.

(d) The Council is empowered, in pursuance of section 4 (4) of the rules, to appoint committees which may comprise non-members if deemed advisable.

(e) The Council is empowered to appoint permanent or temporary officials and to determine their duties and allowances.

MEETINGS OF THE ACADEMY.

19. *Annual Meeting*.—In each calendar year a general meeting of members of the Academy is held, designated the Annual Meeting, under the chairmanship of the Chairman or Vice-Chairman of the Council or, in the absence of both, of another member of the Council. Members shall be notified of the date of the annual meeting at least eight weeks previously.

20. *Quorum*.—Twenty-five members constitute a quorum. If, after the expiration of half an hour from the time appointed for the meeting, less than twenty-five members are present, the members present, provided they are not less than fifteen, are entitled and empowered to proceed with the business for which the meeting had been called; and the resolutions so adopted shall in all respects be equally lawful and binding as if the quorum required had been present.

21. *Business*.—(a) The Council shall submit a report on the business of the Academy in the preceding financial year to the annual meeting.

(b) A matter may only be considered by an annual meeting if it has been submitted to the Secretary, in writing, four weeks previously or if two-thirds of the members present agree.

(c) All other business of the annual meeting shall be determined by the Council.

22. *Dispatch of Agenda*.—The agenda of the annual meeting shall be dispatched to members at least two weeks previously.

23. *Place of Meeting*.—Each annual meeting shall decide the venue of the succeeding annual meeting. The Council may depart from this decision in unusual circumstances, provided that at least four weeks' notice is given to members of the Academy before the meeting.

24. *Attendance and Voting*.—(a) Annual meetings of the Academy are open to members and may also be attended by associates of the Academy, provided that associates may not vote or take part in the discussions.

(b) Honorary and corresponding members may take part in the discussions, but may not vote.

(c) The Council shall determine when and to what extent the public may be admitted to meetings of the Academy.

25. *Voting*.—(a) Unless otherwise provided in the Academy Act or in these rules, decisions are reached by a majority vote.

(b) On matters of an impersonal nature a vote is taken by a show of hands, and on personal matters by ballot, unless the meeting shall decide otherwise.

(c) When the voting is equal on a matter of an impersonal nature the motion shall be taken as lost: when the voting is equal on a personal matter, a decision is taken by drawing lots.

(d) By permission of the Board of the Faculty concerned, a member may be admitted to more than one Faculty and shall then have a vote in each Faculty of which he is a member, but only one vote at annual meetings of the Academy.

17. *Setel*.—Die Raad stel sy eie setel vas.

18. *Magte en Pligte*.—(a) Die Raad is die hoogste uitvoerende gesag in die Akademie en verteenwoordig die Akademie in alle aangeleenthede waar na buite opgetree word.

(b) Die Raad is belas met die bevordering van die Akademie se belange.

(c) Die Raad besit die mag om te funksioneer en te handel afgesien van enige vakature wat mag ontstaan.

(d) Die Raad is bevoeg om, ter uitvoering van artikel 4 (4) van die statute, kommissies te benoem met byvoeging van nie-lede indien sulks raadsaam geag word.

(e) Die Raad is bevoeg om vaste of tydelike amptenare aan te stel en hul werksaamhede en toelae te bepaal.

VERGADERINGE VAN DIE AKADEMIE.

19. *Jaarvergadering*.—In elke kalenderjaar word 'n algemene vergadering van die lede van die Akademie gehou, jaarvergadering genoem, onder voorsitterskap van die Voorsitter of die Ondervoorsitter van die Raad of by afwesigheid van albei, 'n ander lid van die Raad. Lede moet minstens agt weke tevore kennis ontvang van die datum van die jaarvergadering.

20. *Kworum*.—Vyf-en-twintig lede vorm 'n kworum. Indien na afloop van 'n halfuur ná die tyd waarvoor die vergadering bepaal is geen vyf-en-twintig lede aanwesig is, nie, dan is die aanwesige lede, mits nie minder as vyftien nie, geregtig en gevolmagtig om die werksaamhede waarvoor die vergadering opgeroep is, voort te sit; en die besluite dan geneem, sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum, soos bepaal, aanwesig was.

21. *Werksaamhede*.—(a) Die Raad lê 'n verslag van die werksaamhede van die Akademie gedurende die afgelope boekjaar aan die jaarvergadering voor.

(b) Geen saak kan op 'n jaarvergadering in behandeling geneem word nie, tensy die saak vier weke tevore aan die Sekretaris skriftelik meegedeel is, of tensy twee-derdes van die aanwesige lede daarin toestem.

(c) Alle ander werksaamhede van die jaarvergadering word deur die Raad bepaal.

22. *Versending van agenda*.—Die agenda van die jaarvergadering moet minstens twee weke tevore aan lede gestuur word.

23. *Vergaderplek*.—Op elke jaarvergadering word bepaal waar die volgende jaarvergadering gehou sal word. Die Raad kan in buitengewone omstandighede van die besluit afwyk, mits aan die Akademielede ten minste vier weke voor die vergadering kennis daarvan gegee word.

24. *Bywoning en stemreg*.—(a) Jaarvergaderinge van die Akademie word bygewoon deur lede en mag bygewoon word deur medewerkers van die Akademie, dog in laasgenoemde geval sonder stemreg of reg van deelname aan die besprekinge.

(b) Erelede en korresponderende lede mag deelneem aan die besprekinge, dog het geen stemreg nie.

(c) Die Raad bepaal wanneer en in hoever die publiek toegang sal hê tot vergaderinge van die Akademie.

25. *Stemreg*.—(a) Tensy anders bepaal in die Akademie-wet of in hierdie statute, beslis by 'n stemming die meerderheid van stemme.

(b) Oor sake word met opsteking van hande en oor persone met geslote briefies gestem tensy die vergadering anders besluit.

(c) By staking van stemme oor 'n saak word die voorstel as verwerp beskou; by staking van stemme oor 'n persoon beslis die lot.

(d) 'n Lid kan, met toestemming van die betrokke Fakulteitsraad, 'n lid word van meer as een Fakulteit en het dan 'n stem in elke Fakulteit waarvan hy lid is, maar net een stem op algemene vergaderinge van die Akademie.

26. *Extraordinary Meeting.*—(a) If at least twenty-five members submit a request to that effect in writing to the Secretary, the Council shall call an extraordinary meeting of the Academy.

(b) The Council may also of its own motion call extraordinary meetings.

(c) Only matters for which the extraordinary meeting has been called, may be considered at such meeting. The same stipulations regarding chairmanship, voting and quorum laid down for an annual meeting shall apply to an extraordinary meeting.

(d) At least four weeks' notice shall be given to members of the date and object of an extraordinary meeting.

27. *Minutes.*—The minutes of a general meeting of the Academy, whether annual or extraordinary, shall be confirmed at the succeeding meeting of the Council and shall lie for inspection by members at the succeeding general meeting.

FACULTIES.

28. *Management.*—Each Faculty shall elect from its number a Board to manage the internal affairs of the Faculty. The Council shall draw up rules for each Faculty, in consultation with the Faculty concerned. Such rules may from time to time be amended on recommendation of the Faculty concerned.

29. *Meetings.*—The Faculties may hold several meetings in a year, but the annual meetings of the Faculties shall be held at the time of the annual meeting of the Academy and at the same place. The Secretary of the Academy has access to the meetings of the Boards of the Faculties in an advisory capacity.

30. *Annual Reports.*—At the end of each financial year the Secretary and the Treasurer of each Faculty shall draw up a written report on the business of the Faculty and the state of its finances respectively. Copies of these reports shall be sent to the Council immediately upon approval by the Board of the Faculty.

FINANCES.

31. *The General Fund of the Academy* consists of—

- (a) membership fees of the Academy;
- (b) donations by members or other persons or bodies;
- (c) payments by life members;
- (d) twenty per cent (20%) of the annual contributions to the Faculties from associates;
- (e) subscriptions to journals of the Academy.

32. *Administration of Funds.*—(a) All moneys received shall immediately be deposited by the Treasurer in the name of the Academy at a bank specified by the Council.

(b) Payments are made under the signature of a member of the Council and the Secretary or Treasurer.

33. *Membership Fees.*—(a) Ordinary members shall contribute £2 annually to the General Fund of the Academy. One half of these fees shall be paid over to the Faculty concerned, except where a person is a member of more than one Faculty, in which case he shall contribute £1 to each Faculty and £1 to the General Fund.

(b) Ordinary members resident abroad shall contribute £1 annually to the General Fund.

(c) Honorary members and corresponding members are not subject to membership fees.

34. *Life Members.*—A member, having attained the age of sixty, may, if he so desires and with the approval of the Council become a life member upon payment of fifteen pounds (£15) in a lump sum, provided that his membership fees have been paid up to the end of the preceding financial year. One half of this lump sum shall be paid over to the Faculty concerned.

35. *Termination of Membership.*—When a member's fees are three years in arrear his membership shall lapse.

36. *Treasurer.*—The Council shall appoint a Treasurer and determine his tenure of office, the amount of his allowance and the nature of his duties.

26. *Buitengewone vergadering.*—(a) Indien ten minste vyf-en-twintig lede skriftelik hul verlange daartoe aan die Sekretaris te kenne gee, belê die Raad 'n buitengewone vergadering van die Akademie.

(b) Die Raad mag ook op eie inisiatief buitengewone vergaderinge belê.

(c) Alleen sake waarvoor 'n buitengewone vergadering belê is, mag op sodanige vergadering bespreek of behandel word. Wat betref die voorsitterskap, stemming en die kworum van 'n buitengewone vergadering, geld dieselfde bepalinge as vir die jaarvergaderinge.

(d) Lede moet minstens vier weke tevore kennis ontvang van die datum en doel van 'n buitengewone vergadering.

27. *Notule.*—Die notule van 'n algemene vergadering van die Akademie, hetsy jaarvergadering of buitengewone vergadering, word op die eersvolgende Raadsvergadering bekragtig en lê by die eersvolgende algemene vergadering ter insage van die lede.

FAKULTEITE.

28. *Bestuur.*—Elke Fakulteit kies uit sy midde 'n Fakulteitsraad, wat die huishoudelike sake van die Fakulteit reël. Vir elke Fakulteit stel die Akademieraad statute op in oorleg met die betrokke Fakulteit. Wysiginge in sodanige statute kan van tyd tot tyd aangebring word op aanbeveling van die betrokke Fakulteitsraad.

29. *Vergaderinge.*—Die Fakulteite mag meermale in die jaar vergader, maar die jaarvergaderinge van die Fakulteite word gehou ten tyde van die jaarvergadering van die Akademie en op dieselfde plek.

Die Sekretaris van die Akademie het sitting in die Fakulteitsrade met raadgevende stem.

30. *Jaarverslae.*—Aan die einde van elke boekjaar stel die Sekretaris en die Penningmeester van elke Fakulteit 'n skriftelike verslag op, onderskeidelik oor die werksaamhede van die Fakulteit en oor sy geldelike toestand. Afskrifte van hierdie verslae word onmiddellik ná goedkeuring deur die Fakulteitsraad aan die Raad gestuur.

GELDMIDDELE.

31. *Die Algemene Fonds van die Akademie* bestaan uit—

- (a) die ledegelde van die Akademie;
- (b) vrye gifte van lede of ander persone of van liggame;
- (c) die storting van lewenslange lede;
- (d) twintig persent (20%) van medewerkers se jaarlikse bydrae aan die Fakulteite;
- (e) intekengelde op die tydskrifte van die Akademie.

32. *Administrasie van Fondse.*—(a) Alle ontvangte gelde moet onmiddellik deur die Penningmeester op naam van die Akademie gedeponeer word in 'n bank deur die Raad daartoe aangewys.

(b) Uitbetalings geskied onder naamtekening van 'n lid van die Raad en die Sekretaris of Penningmeester.

33. *Ledegelde.*—(a) Gewone lede dra £2 per jaar by tot die Algemene Fonds van die Akademie. Die helfte van hierdie ledegelde word afgedra aan die betrokke Fakulteit, behalwe waar iemand lid is van meer as een Fakulteit, in watter geval hy £1 aan ledegeld vir elke Fakulteit stort en £1 in die Algemene Fonds.

(b) Gewone lede in die buiteland woonagtig dra £1 per jaar by tot die Algemene Fonds.

(c) Erelede en korresponderende lede is nie verplig tot betaling van ledegelde nie.

34. *Lewensgelde lede.*—Désverkiesend kan 'n lid met goedkeuring van die Raad, ná bereiking van die sestigjarige leeftyd, lewenslange lidmaatskap verkry teen betaling van vyftien pond (£15) in een bedrag, mits sy ledegeld tot die einde van die voorafgaande boekjaar opbetaal is. Die helfte van hierdie storting word aan die betrokke Fakulteit afgedra.

35. *Verval van lidmaatskap.*—Wanneer die ledegeld drie jaar agterstallig is, verval die lidmaatskap.

36. *Penningmeester.*—Die Raad benoem 'n Penningmeester en bepaal die duur van sy ampstyd, die bedrag van sy toelaag en die aard van sy pligte.

37. *Auditor*.—The Council shall appoint an auditor who, at the end of the financial year, shall check the books and vouchers of the Academy and the Faculties, draw up the financial statements and submit a written report thereon to the Council.

38. *Financial Year*.—(a) The financial year ends on the 31st of March of each year.

(b) At the beginning of each financial year the Treasurer shall draw up a budget for approval by the Council.

39. *Donations or Funds* which were controlled by the Suid-Afrikaanse Akademie vir Taal, Lettere en Kuns or its Council, or by the Faculty of Science and Technics or its Foundation Council immediately before these rules came into force, remain subject to, and shall be applied in accordance with the conditions of the donation or fund concerned.

MISCELLANEOUS.

40. *Amendment of Rules*.—These rules may, with due regard to the provisions of the Academy Act and the rules, and after written notice of eight weeks to the Secretary, be amended, supplemented or repealed at an annual meeting or extraordinary meeting by two-thirds of the members present and voting.

41. *Interpretation of Rules*.—In cases where the rules do not provide, a decision is reached, with due regard to the Academy Act—

- (a) when the Academy is in session, by the meeting;
- (b) when the Academy is not in session, by the Council.

MEMBERSHIP OF THE FACULTY OF SCIENCE AND TECHNICS.

The following persons have been elected as members by the Foundation Council:—

Von Abo, Dr. C. V., 62 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg.
 Arndt, Dr. E. H. D., 829 Church Street, Pretoria.
 Arndt, H., P.O. Box 11, Roodepoort.
 Arndt, Prof. Dr. W. F. C., 91 King Edward Road, Bloemfontein.
 Becker, Prof. Dr. J. G., 22 St. Andrews Road, Houghton, Johannesburg.
 Bigalke, Dr. R., P.O. Box 754, Pretoria.
 Cillié, Prof. Dr. G. G., University, Stellenbosch.
 Van Eck, Dr. H. J., 37 First Avenue, Houghton, Johannesburg.
 Eiselen, Prof. Dr. G. T. S., University College, Potchefstroom.
 Eloff, Dr. G., University, Johannesburg.
 Fouché, Dr. F. P., 22 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg.
 Gevers, Prof. Dr. T. W., University, Johannesburg.
 Graf, Dr. H., Onderstepoort, Pretoria.
 Grobbelaar, Dr. C., University, Stellenbosch.
 Te Groen, Dr. L. J., 207 Walker Street, Pretoria.
 Hugo, Dr. D., P.O. Box 413, Johannesburg.
 Jorden, Dr. T. J., 360 Fourth Avenue, Capital Park, Pretoria.
 Joubert, Dr. J. M., University, Stellenbosch.
 De Kock, Dr. G. v. d. W., 250 Olivier Street, Pretoria.
 De Kock, Dr. M. H., Reserve Bank, Church Square, Pretoria.
 De Kock, Dr. W. P., P.O. Box 1167, Johannesburg.
 Krige, Dr. C. F., 20 Escombe Avenue, Parktown West, Johannesburg.
 Kritzinger, Dr. F. J., 1 St. George's Road, Parktown, Johannesburg.
 Kruger, C. M., 210 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria.
 Kupferburger, Dr. W., 9 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg.
 Leeman, Dr. W. G., 71 Murray Street, Brooklyn, Pretoria.
 De Loor, Prof. Dr. B., 109 Lynnwood Road, Pretoria.
 Loubser, M. M., 365 Ridge Street, Muckleneuk, Pretoria.
 Louw, Dr. M. S., P.O. Box 660, Cape Town.

37. *Ouditeur*.—Die Raad benoem 'n ouditeur wat aan die einde van die boekjaar die boeke en bewysstukke van die Akademie en van die Fakulteite moet nasien, die geldelike state opstel en 'n skriftelike verslag daarvoor aan die Raad voorlê.

38. *Boekjaar*.—(a) Die boekjaar eindig op 31 Maart van elke jaar.

(b) Aan die begin van elke boekjaar stel die Penningmeester 'n begroting op vir goedkeuring deur die Raad.

39. *Skenkinge of fondse* waarvan die beheer onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie statute by die Suid-Afrikaanse Akademie vir Taal, Lettere en Kuns of sy Raad, of by die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek of sy stigtingsraad berus het, bly onderworpe aan en moet aangewend word volgens die voorwaardes van die skenking of fonds.

GEMENGDE BEPALINGE.

40. *Wysiging van statute*.—Die statute kan, met inagneming van die bepalinge van die Akademiewet en die statute, en na voorafgaande skriftelike kennisgewing van agt weke aan die Sekretaris, op 'n jaarvergadering of buitengewone vergadering gewysig, aangevul of herroep word deur twee-derdes van die lede wat op sodanige vergadering teenwoordig is en hul stemme uitbring.

41. *Vertolking van statute*.—In gevalle waarin die statute nie voorsien nie, beslis, met inagneming van die Akademiewet—

- (a) wanneer die Akademie nie vergader, die vergadering;
- (b) wanneer die Akademie nie vergader nie, die Raad.

LEDELYS VAN DIE FAKULTEIT VIR NATUURWETENSKAP EN TEGNIEK.

Die volgende persone is deur die Stigtingsraad as lede benoem:—

Von Abo, dr. C. V., Sewende Laan 62, Parktown-Noord, Johannesburg.
 Arndt, dr. E. H. D., Kerkstraat 829, Pretoria.
 Arndt, H., Posbus 11, Roodepoort.
 Arndt, prof. dr. W. F. C., Koning Eduardweg 91, Bloemfontein.
 Bekker, prof. dr. J. G., St. Andrewsweeg 22, Houghton, Johannesburg.
 Bigalke, dr. R., Posbus 754, Pretoria.
 Cillié, prof. dr. G. G., Universiteit, Stellenbosch.
 Van Eck, dr. H. J., Eerste Laan 37, Houghton, Johannesburg.
 Eiselen, prof. dr. G. T. S., Universiteitskollege, Potchefstroom.
 Eloff, dr. G., Universiteit, Johannesburg.
 Fouché, dr. F. P., Wexfordlaan 22, Westcliff, Johannesburg.
 Gevers, prof. dr. T. W., Universiteit, Johannesburg.
 Graf, dr. H., Onderstepoort, Pretoria.
 Grobbelaar, dr. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Te Groen, dr. L. J., Walkerstraat 207, Pretoria.
 Hugo, dr. D., Posbus 413, Johannesburg.
 Jorden, dr. T. J., Vierde Laan 360, Capital Park, Pretoria.
 Joubert, dr. J. M., Universiteit, Stellenbosch.
 De Kock, dr. G. v. d. W., Olivierstraat 250, Pretoria.
 De Kock, dr. M. H., Reserwebank, Kerkplein, Pretoria.
 De Kock, dr. W. P., Posbus 1167, Johannesburg.
 Krige, dr. C. F., Escomlaan 20, Parktown-Wes, Johannesburg.
 Kritzinger, dr. F. J., St. Georgesweg 1, Parktown, Johannesburg.
 Kruger, C. M., Andersonstraat 210, Brooklyn, Pretoria.
 Kupferburger, dr. W., Dundalklaan 9, Parkview, Johannesburg.
 Leeman, dr. W. G., Murraystraat 71, Brooklyn, Pretoria.
 De Loor, prof. dr. B., Lynnwoodweg 109, Pretoria.
 Loubser, M. M., Ridgestraat 365, Muckleneuk, Pretoria.
 Louw, dr. M. S., Posbus 660, Kaapstad.

Louw, P. J., S.A.R. and H., Maitland Street, Bloemfontein.
 Louw, W. H., Die Hoogte, Suider-Paarl.
 Lütjeharms, Prof. Dr. W. J., University College, Bloemfontein.
 Malan, S. A., P.O. Box 1091, Johannesburg.
 Malan, Prof. A. I., P.O. Onderstepoort, Pretoria.
 Malherbe, D. G., P.O. Box 1132, Johannesburg.
 Marais, Dr. I., 1 Northwold Drive, Saxonwold, Johannesburg.
 Marais, Dr. J. K., 42 Leslie Street, Vereeniging.
 Marais, Prof. Dr. J. S., 100 Dorp Street, Stellenbosch.
 Van der Merwe, Dr. C., University, Stellenbosch.
 Van der Merwe, Dr. C. F., 88 Salisbury House, Pretoria.
 Van der Merwe, Dr. G. S., 90 Salisbury House, Pretoria.
 Meyer, Dr. F., 225 Marais Street, Brooklyn, Pretoria.
 Naudé, Prof. Dr. S. M., University, Stellenbosch.
 Neethling, Prof. Dr. J. H., Raaswater, Stellenbosch.
 Nel, Prof. Dr. G. C., University, Stellenbosch.
 Ortlepp, Dr. R. J., P.O. Onderstepoort, Pretoria.
 Petrick, Dr. A. J., P.O. Box 217, Pretoria.
 Pietersen, Dr. J. J. C., P.O. Box 1038, Pretoria.
 Rau, O., P.O. Box 94, Springs.
 Rauch, Dr. J. H., P.O. Box 145, Germiston.
 Reitz, Prof. H., University, Stellenbosch.
 Rocher, C. G. C., 826 Government Avenue, Pretoria.
 Van Rooy, Prof. D. J., P.U.C., Potchefstroom.
 Rousseau, P. E., 501 Sanlam Buildings, 28 Waal Street, Cape Town.
 Roux, A. J. A., University, Johannesburg.
 Schabert, Dr. I. P., 34 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg.
 Scholtz, Prof. D. L., University, Stellenbosch.
 Van Schoor, M. C., P.O. Box 4744, Johannesburg.
 Schumann, Dr. T. E. W., 73 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria.
 Stegmann, Prof. Dr. E. T., University, Stellenbosch.
 Stegmann, Dr. H. B., 60 Richmond Avenue, Auckland Park, Johannesburg.
 Stoker, P., 235 John Street, Muckleneuk, Pretoria.
 Straszacker, Dr. R. L., University, Stellenbosch.
 Theron, Prof. J. J., University, Pretoria.
 Verster, Dr. R. S., Maitland Street, Bloemfontein.
 De Villiers, Dr. F. J., 249 Murray Street, Muckleneuk, Pretoria.
 De Waal, Prof. Dr. H. L., University, Pretoria.
 De Waal, Dr. J. J., 13 Frere Road, Parktown, Johannesburg.
 Welgemoed, Dr. C. A., 246 Pretorius Street, Pretoria.
 Von Willich, J. S. de V., 36 Athlone Road, Parkview, Johannesburg.
 Van Zyl, Dr. F. D. du T., National Mutual Buildings, Cape Town.
 Van Zyl, Dr. J. P., 234 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria.

Louw, P. J., S.A.S. en H.-kantoor, Maitlandstraat, Bloemfontein.
 Louw, W. H., Die Hoogte, Suider Paarl.
 Lutjeharms, prof. dr. W. J., Universiteitskollege, Bloemfontein.
 Malan, S. A., Posbus 1091, Johannesburg.
 Malan, prof. dr. A. I., Onderstepoort, Pretoria.
 Malherbe, D. G., Posbus 1132, Johannesburg.
 Marais, dr. I., Northwoldrylaan 1, Saxonwold, Johannesburg.
 Marais, dr. J. K., Lesliestraat 42, Vereeniging.
 Marais, prof. dr. J. S., Dorpstraat 100, Stellenbosch.
 Van der Merwe, dr. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Van der Merwe, dr. C. F., Salisburyhuis 88, Pretoria.
 Van der Merwe, dr. G. S., Salisburyhuis 90, Pretoria.
 Meyer, dr F., Maraisstraat 225, Brooklyn, Pretoria.
 Naudé, prof. dr. S. M., Universiteit, Stellenbosch.
 Neethling, prof. dr. J. H., Raaswater, Stellenbosch.
 Nel, prof. dr. G. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Ortlepp, dr. R. J., Onderstepoort, Pretoria.
 Petrick, dr. A. J., Posbus 217, Pretoria.
 Pietersen, dr. J. J. C., Posbus 1038, Pretoria.
 Rau, O., Posbus 94, Springs.
 Rauch, dr. J. H., Posbus 145, Germiston.
 Reitz, prof. H., Universiteit, Stellenbosch.
 Rocher, C. G. C., Goewermentslaan 826, Pretoria.
 Van Rooy, prof. D. J., P.U.K., Potchefstroom.
 Rousseau, P. E., Sanlamgebou 501, Waalstraat 28, Kaapstad.
 Roux, A. J. A., Universiteit, Johannesburg.
 Schabert, dr. I. P., Wexfordlaan 34, Westcliff, Johannesburg.
 Scholtz, prof. D. L., Universiteit, Stellenbosch.
 Van Schoor, M. C., Posbus 4744, Johannesburg.
 Schumann, dr. T. E. W., Andersonstraat 73, Brooklyn, Pretoria.
 Stegmann, prof. dr. E. T., Universiteit, Stellenbosch.
 Stegmann, dr. H. B., Richmondlaan 60, Auckland Park, Johannesburg.
 Stoker, P., Johnstraat 235, Muckleneuk, Pretoria.
 Straszacker, dr. R. L., Universiteit, Stellenbosch.
 Theron, prof. J. J., Universiteit, Pretoria.
 Verster, dr. R. S., Maitlandstraat, Bloemfontein.
 De Villiers, dr. F. J., Murraystraat 249, Muckleneuk, Pretoria.
 De Waal, prof. dr. H. L., Universiteit, Pretoria.
 De Waal, dr. J. J., Frereweg 13, Parktown, Johannesburg.
 Welgemoed, dr. C. A., Pretoriusstraat 246, Pretoria.
 Von Willich, J. S. de V., Athloneweg 36, Parkview, Johannesburg.
 Van Zyl, dr. F. D. du T., National Mutualgebou, Kaapstad.
 Van Zyl, dr. J. P., Mackenziestraat 234, Brooklyn, Pretoria.

RULES OF THE FACULTY OF LANGUAGE, LITERATURE AND ART OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

OBJECT.

1. The object of the Faculty shall be the advancement of the Afrikaanse language and literature and of South African history and art and the mental and moral sciences.
2. The Faculty seeks to attain its objects by—
 - (a) enlightening the public on linguistic matters and to urge the study and cultivation of language;
 - (b) holding public examinations in the Afrikaans and/or Netherlands language and literature and South African history and art, or causing these to be held;
 - (c) setting prize competitions;
 - (d) publishing original and translated works, writings, musical compositions and songs, or encouraging and financially supporting the publication of such works, writings, musical compositions and songs by others;

STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR TAAL, LETTERE EN KUNS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

DOEL.

1. Die doel van die Fakulteit is die bevordering van die Afrikaanse taal en lettere en van die Suid-Afrikaanse geskiedenis en kuns, sowel as van die geesteswetenskappe.
2. Die Fakulteit trag om sy doel te bereik deur—
 - (a) die publiek omtrent taalbelange voor te lig en tot taalstudie en taalbeoefening aan te spoor;
 - (b) openbare eksamens oor die Afrikaanse en/of Nederlandse taal en letterkunde en die Suid-Afrikaanse geskiedenis en kuns af te neem of te laat afneem;
 - (c) prysvrae uit te skryf;
 - (d) oorspronklike en vertaalde werke, geskrifte, musikale komposisies en liedere self uit te gee, of die uitgawe van dergelike werke, geskrifte, musikale komposisies en liedere deur ander aan te moedig en geldelike steun;

- (e) advancing art in general, *inter alia*, by awarding medals of honour and other prizes;
- (f) aiding the establishment, maintenance and extension of town and school libraries;
- (g) arranging, in consultation with other societies, for the reviewing, publicising and distribution of suitable reading matter and school publications;
- (h) promoting popular public lectures on matters of current interest;
- (i) striving for instruction in and the rights of Afrikaans in all respects, with due consideration for our Netherlands kinship and linguistic relationship;
- (j) regulating the orthography of the Afrikaans language;
- (k) striving to ensure that instruction in all subjects taught at our institutions for higher education shall also be conducted throughout the medium of the Afrikaans language;
- (l) establishing work societies in areas where a sufficient number of members is available;
- (m) seeking co-operation with all bodies having a similar object.

MEMBERS.

3. The members of the Faculty shall be the persons who have acquired membership by virtue of section 6 (a) (i) and (iii) of the Rules of the Academy.

4. The membership of the Faculty shall not exceed one hundred.

5. The election of members shall proceed as follows:—

- (a) Each member shall have the right to lodge with the Secretary of the Faculty the name or names of a person or persons whom he wishes to recommend for membership of the Academy, with reasons for his recommendation.
- (b) The Board of the Faculty shall adjudicate on the recommended persons and shall submit the names of the selected persons to the Council, with whom the final decision shall lie.

THE BOARD.

6. (a) The Board of the Faculty shall consist of six members, to be elected at an annual meeting from and by the members of the Faculty for a period of three years. They may be re-elected on expiration of their period of office. Interim vacancies shall be filled by the Board itself, with validity until the first succeeding annual meeting.

(b) The Board is charged with the promotion of the interests of the Faculty and execution of the instructions of the Faculty.

7. The Board shall elect from its membership a chairman and vice-chairman for a period of three years.

8. The Board shall elect its secretary from its membership or appoint another member of the Academy, in which case the Secretary shall have no vote at Board meetings. His period of office shall be three years and the Board shall determine his duties and allowance.

9. The Board shall arrange for its own meetings. Three members shall constitute a quorum.

10. The Board shall be entitled, for the proper execution of its functions, to appoint commissions, including non-members of the Faculty, if deemed advisable.

MEETINGS.

11. In each calendar year, and on the occasion of the annual meeting of the Academy, an annual meeting of the Faculty shall be held under chairmanship of the Chairman or Vice-Chairman of the Board, or in the absence of both, of another member of the Board. Members shall have at least six weeks' notice of the date of the annual meeting.

Fifteen members shall constitute a quorum. If after expiry of half an hour after the time for which the meeting had been called, less than fifteen members are present, then the members present, if not less than ten, shall be entitled and empowered to proceed with the business for which the meeting had been called. The resolutions so adopted shall in all respects be equally lawful and binding as if a quorum, as provided, had been present.

- (e) in die algemeen die kuns te bevorder, o.a. deur die toekenning van erepenninge en ander pryse;
- (f) behulpsaam te wees by die oprigting, instandhouding en uitbreiding van dorps- en skoolbiblioteke;
- (g) in oorleg met ander verenigings te sorg vir beoordeeling, bekendmaking en verspreiding van geskikte lektuur en skooluitgawes;
- (h) openbare voordragte en populêre lesinge oor aktuele vraagstukke aan te moedig;
- (i) te ywer vir die onderwys en die regte van Afrikaans in alle opsigte, met inagneming van ons Nederlandse verwantskap en taalverband;
- (j) die spelling en die skryfwyse van die Afrikaanse taal te reël;
- (k) daarvoor te ywer dat die onderrig van alle vakke wat aan ons inrigtinge vir hoër onderwys geleer word ook deur middel van die Afrikaanse taal sal geskied;
- (l) werkgemeenskappe te stig in gebiede waar genoeg lede daarvoor woonagtig is;
- (m) alle liggame wat 'n dergelike doel het tot samewerking op te wek.

LEDE.

3. Lede van die Fakulteit is die persone wat kragtens artikel 6 (a) (i) en (iii) van die Akademie-statute lid geword het.

4. Die ledetal van die Fakulteit mag nie meer as honderd wees nie.

5. Die verkiesing van lede geskied as volg:—

- (a) Elke lid het die reg om aan die Sekretaris van die Fakulteit met opgaaf van redes vir die aanbeveling, te stuur die naam of name van 'n persoon of persone wat hy vir lidmaatskap van die Akademie wens aan te beveel.
- (b) Die Raad keur die aldus aanbevole persone en dra die goedgekeurde persone voor aan die Akademie-raad by wie die eindbeslissing berus.

DIE RAAD.

6. (a) Die Raad van die Fakulteit bestaan uit ses lede, wat op 'n jaarvergadering uit en deur die lede van die Fakulteit gekies word vir die tyd van drie jaar. Na verstryking van hul dienstryd is hulle herkiesbaar. Tussentydse vakatures in die Raad word deur homself aangevul tot aan die eersvolgende jaarvergadering.

(b) Die Raad is belas met die bevordering van die Fakulteit se belange en die uitvoering van die Fakulteit se opdragte.

7. Die Raad kies uit sy midde 'n Voorsitter en 'n Ondervoorsitter vir die tyd van drie jaar.

8. Die Raad kies sy Sekretaris uit sy midde of benoem daartoe 'n ander lid van die Akademie, in watter geval die Sekretaris geen stemreg in die Raad het nie. Die dienstryd van die Sekretaris is drie jaar. Die Raad bepaal sy pligte en sy toelaag.

9. Die Raad reël sy eie vergaderinge. Drie lede vorm 'n kworum.

10. Die Raad is bevoeg om tot uitvoering van sy werksaamhede, kommissies te benoem, met byvoeging van nie-lede indien dit raadsaam geag word.

VERGADERINGE.

11. In elke kalenderjaar en by geleentheid van die jaarvergadering van die Akademie word 'n jaarvergadering van die Fakulteit gehou onder voorsitterskap van die Voorsitter of die Ondervoorsitter van die Raad of by afwesigheid van albei 'n ander lid van die Raad. Lede moet minstens ses weke tevore kennis ontvang van die datum van die jaarvergadering.

Vyftien lede vorm 'n kworum. Indien na afloop van 'n halfuur ná die tyd waarvoor die vergadering bepaal is geen vyftien lede aanwesig is nie, dan is die aanwesige lede, mits nie minder as tien nie, geregtig en gevolmagtig om die werksaamhede waarvoor die vergadering opgeroep is, voort te sit; en die besluite dan geneem sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum soos bepaal, aanwesig was.

No matter shall be discussed at an annual meeting unless the Secretary had been notified thereof in writing at least four weeks previously, or unless two-thirds of the members present agree to discussion.

12. The Board may in addition to the annual meeting, call extraordinary meetings of the Faculty. Fifteen members shall constitute a quorum. The same provisions shall apply to the discussion of proposals at such extraordinary meetings as do apply to annual meetings. If after expiry of half an hour after the time for which the meeting had been called, less than fifteen members are present, then the members present, if not less than ten, shall be entitled and empowered to proceed with the business for which the meeting had been called, and the resolutions so adopted shall in all respects be as lawful and binding as if a quorum, as provided, had been present. The same provisions regarding chairmanship shall apply as those laid down for annual meetings.

13. If at least fifteen members submit a request thereto in writing to the Secretary, the Board shall call an extraordinary meeting. Fifteen members shall constitute a quorum. If after expiry of half an hour after the time for which the meeting had been called, less than fifteen members are present, then the members present, if not less than ten, shall be entitled and empowered to proceed with the business for which the meeting had been called, and the resolutions so adopted shall in all respects be as lawful and binding as if a quorum, as provided, had been present. No matter may be discussed at such a meeting unless the Secretary had been notified thereof and four weeks' notice had been given to the members by him.

14. Unless otherwise provided, the majority shall decide when a vote is taken.

15. Votes are taken by a show of hands on matters of an impersonal nature and by ballot on matters of a personal nature, unless the meeting decides otherwise.

16. When the voting is equal on a matter of impersonal nature, the proposal shall be taken as lost. When the voting is equal on a matter of personal nature, a decision shall be reached by drawing lots.

FINANCES.

17. The membership fees of the Faculty shall be one pound per annum until an annual meeting decides otherwise.

18. (a) The Board shall appoint a treasurer and fix his period of office, the amount of his allowance and the nature of his duties.

(b) All moneys received shall immediately be deposited by the Treasurer in a bank designated by the Board.

(c) Cheques of the Faculty shall be signed by a member of the Board and by the Secretary.

(d) The balance sheets and annual reports of the Treasurer shall be countersigned by one member of the Faculty appointed thereto by the Board and shall immediately be submitted for approval to the Council of the Academy.

19. The financial year of the Faculty shall end on the same date as the financial year of the Academy.

MISCELLANEOUS.

20. Amendment, amplification or repeal of any of these rules may be recommended to the Council of the Academy on decision thereto by at least two-thirds of the members present at an annual meeting or extraordinary meeting of the Faculty, provided that four weeks' notice of such proposed amendment, amplification or repeal had been given to the Secretary of the Faculty.

21. In cases where these rules do not provide, a decision is reached, with due regard to the Academy Act—

- (a) when the Faculty is in session, by the meeting;
- (b) when the Faculty is not in session, by the Board.

Geen saak word op 'n jaarvergadering in behandeling geneem nie tensy vier weke tevore aan die Sekretaris skriftelik meegedeel, of tensy twee-derdes van die aanwesige lede daarin toestem.

12. Die Raad mag bowendien buitengewone vergaderinge van die Fakulteit belê.

Vyftien lede vorm 'n kworum. Ten opsigte van voorstelle op sodanige buitengewone vergaderinge te behandel, geld dieselfde bepalinge as vir jaarvergaderinge. Indien ná afloop van 'n halfuur ná die tyd waarvoor die vergadering bepaal is geen vyftien lede aanwesig is nie, dan is die aanwesige lede, mits nie minder as tien nie, geregtig en gevolmagtig om die werksaamhede waarvoor die vergadering opgeroep is, voort te sit; en die besluite dan geneem sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum, soos bepaal, aanwesig was. Wat betref die voorsitterskap van sodanige vergaderinge geld dieselfde bepalinge vir jaarvergaderinge.

13. Indien ten minste vyftien lede skriftelik hul verlange daartoe aan die Sekretaris te kenné gee, moet die Raad 'n buitengewone vergadering belê.

Vyftien lede vorm 'n kworum. Indien ná afloop van 'n halfuur ná die tyd waarvoor die vergadering bepaal is geen vyftien lede aanwesig is nie, dan is die aanwesige lede, mits nie minder as tien nie, geregtig en gevolmagtig om die werksaamhede waarvoor die vergadering opgeroep is, voort te sit; en die besluite dan geneem sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum, soos bepaal, aanwesig was.

Geen saak word op sodanige vergadering in behandeling geneem nie tensy daarvan aan die Sekretaris en deur hom vier weke tevore aan die lede kennis gegee is.

14. Tensy anders bepaal, beslis by 'n stemming die meerderheid van stemme.

15. Oor sake word met opsteking van hande en oor persone met geslote briefies gestem, tensy die vergadering anders besluit.

16. By staking van stemme oor 'n saak word die voorstel beskou as verwerp; by staking van stemme oor 'n persoon beslis die lot.

GELDMIDDELE.

17. Die ledegeld van die Fakulteit bedra een pond per jaar totdat hierdie bedrag deur 'n jaarvergadering gewysig word.

18. (a) Die Raad benoem 'n Penningmeester en bepaal die duur van sy ampstyd, die bedrag van sy toelaag en die aard van sy pligte.

(b) Alle ontvangte gelde moet onmiddellik deur die Penningmeester gedeponeer word in 'n bank deur die Raad daartoe aangewys.

(c) Die tjeks van die Fakulteit moet onderteken word deur 'n lid van die Raad en deur die Sekretaris.

(d) Die Penningmeester se balansstate en jaarverslae word mede-onderteken deur een lid van die Fakulteit, deur die Raad daartoe aangewys en word onmiddellik ter goedkeuring aan die Akademieraad gestuur.

19. Die boekjaar van die Fakulteit eindig op dieselfde datum as dié van die Akademie.

GEMENGDE BEPALINGE.

20. Aanbevelings tot wysiging, aanvulling of herroeping van hierdie statute word aan die Akademieraad voorgelê ter goedkeuring, mits minstens twee-derdes van die lede wat op 'n jaarvergadering of buitengewone vergadering aanwesig is, tot sodanige wysiging, aanvulling of herroeping besluit en mits vier weke tevore skriftelik aan die Sekretaris daarvan kennis gegee is.

21. In gevalle waarin die statute nie voorsien nie, beslis, met inagtneming van die Akademiewet—

- (a) wanneer die Fakulteit vergader, die vergadering;
- (b) wanneer die Fakulteit nie vergader nie, die Raad.

22. In these rules—

- “Academy Act” shall mean Act No. 23 of 1921 and amendments thereof;
 “Academy” shall mean the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 “Board” shall mean the Board of the Faculty lawfully elected as such in accordance with the rules.

RULES OF THE FACULTY OF NATURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

INTERPRETATION.

1. In these rules—

- (a) “Academy” shall mean the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 (b) “Executive” shall mean the Executive of the Faculty of Natural Science and Technology;
 (c) “Faculty” shall mean the Faculty of Natural Science and Technology;
 (d) “members, associates and supporters” shall mean the members, associates and supporters of the Faculty of Natural Science and Technology;
 (e) “Council” shall mean the Council of the Faculty of Natural Science and Technology;
 (f) “Foundation Council” shall mean the Council which was responsible for the foundation of the Faculty of Natural Science and Technology.

OBJECT.

2. The main objects of the Faculty are—

- (a) the uniting of the Afrikaans scientists and technologists;
 (b) promotion of Afrikaans in the natural sciences and technology by the development and standardisation of an Afrikaans terminology in these subjects;
 (c) dissemination and application of scientific and technical knowledge; promotion of the interests of the scientific and technical sections of the Faculty and improvement of the professional status of the members of these sections;
 (d) guarding the scientific interests of the members, associates and supporters of the Faculty;
 (e) promoting research in the fields of science and technology;
 (f) providing scientific and technical information in connection with the establishment of South African industries;
 (g) stimulation and encouragement of interests in science and technology amongst the Afrikaner nation and encouragement of professional advice;
 (h) building up of a more efficient system of scientific, technical and practical training;
 (i) co-operation with scientific and technical associations in South Africa and overseas.

MEMBERS, ASSOCIATES, SUPPORTERS AND PATRONS.

3. *Members.*—(a) Members are persons who—

- (i) have promoted the foundation of the Faculty;
 (ii) have been appointed as members of the Foundation Council according to the attached list;
 (iii) have from time to time been elected as members by the Council of the Academy on the recommendation of the Council according to the provisions of these rules.
 (b) The requirements for eligibility as members are—
 (i) the candidate must subscribe to the objects of the Faculty;
 (ii) he must be at least 25 years of age;
 (iii) he must possess a recognized university degree or as a result of practical training, have such command of his subject that the Council considers it equivalent to a recognised university degree;
 (iv) he must have done responsible work for a period of at least five years.

22. In hierdie statute beteken—

- „Die Akademiewet” Wet No. 23 van 1921 en wysiginge daarvan;
 „Akademie” die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns;
 „Raad” die Raad van die Fakulteit, volgens die statute wettig as sodanig gekies.

STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR NATUURWETENSKAP EN TEGNIEK VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

WOORDBEPALING.

1. In hierdie Statute beteken—

- (a) „Akademie” die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns.
 (b) „Dagbestuur” die Dagbestuur van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.
 (c) „Fakulteit” die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.
 (d) „Lede, medewerkers en ondersteuners” die lede, medewerkers en ondersteuners van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.
 (e) „Raad” die Raad van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.
 (f) „Stigtingsraad” die Raad wat verantwoordelik was vir die stigting van die Fakulteit vir Natuurwetenskap en Tegniek.

DOEL.

2. *Die hoofdoeleindes* van die Fakulteit is—

- (a) samesnoering van Afrikaanse wetenskaplikes en tegnici;
 (b) bevordering van Afrikaans in die natuurwetenskappe en tegniek deur die ontwikkeling en standaardisering van 'n Afrikaanse terminologie op hierdie gebiede;
 (c) verbreding en toepassing van wetenskaplike en tegniese kennis; bevordering van die belange van die wetenskaplike en tegniese afdelinge van die Fakulteit en verbetering van die beroepstatus van lede van hierdie afdelinge;
 (d) behartiging van die wetenskaplike belange van die lede, medewerkers en ondersteuners van die Fakulteit;
 (e) bevordering van navorsing op wetenskaplike en tegniese gebied;
 (f) verstrekking van wetenskaplike en tegniese inligting in verband met die opbou van Suid-Afrikaanse nywerhede;
 (g) opwekking en aanmoediging van belangstelling vir die wetenskap en die tegniek by die Afrikanernasie en bevordering van beroepsvoorligting;
 (h) opbou van 'n meer doeltreffende stelsel van wetenskaplike, tegniese en praktiese opleiding;
 (i) samewerking met wetenskaplike en tegniese verenigings in Suid-Afrika en in die buiteland.

LEDE, MEDEWERKERS, ONDERSTEUNERS EN BESKERMERS.

3. *Lede.*—(a) Lede is persone wat—

- (i) hulle beywer het vir die stigting van die Fakulteit;
 (ii) deur die Stigtingsraad as lede benoem is volgens aangehegte lys;
 (iii) kragtens hierdie statute van tyd tot tyd deur die Akademierraad op aanbeveling van die Raad tot lede gekies is.
 (b) Vir verkiesing tot lid moet aan die volgende vereistes voldoen word—
 (i) die persoon moet die doeleindes van die Fakulteit onderskryf;
 (ii) hy moet ten minste 25 jaar oud wees;
 (iii) hy moet 'n erkende universiteitsgraad besit of deur praktiese opleiding sy vak sodanig beheers dat die Raad dit as gelykstaande beskou met 'n erkende universiteitsgraad;
 (iv) hy moet verantwoordelike werk verrig het vir 'n tydperk van ten minste vyf jaar.

(c) Any person may become a member provided that he satisfies the requirements of article 3 (b) of these rules and is proposed on the prescribed form by a member of the Faculty who has personal knowledge of his achievements. This proposal shall be supported on the prescribed nomination form by seven members of the Faculty who support the proposal by virtue of their personal knowledge of or satisfactory information about the candidate. The Council shall decide by a majority vote whether or not to submit the proposal to the Council of the Academy with whom the final decision rests. The prescribed form is set out in article 34 of these rules.

(d) Every member of the Faculty shall *ipso facto* be a member of the Academy.

4. *Associates*.—(a) Associates are persons, approved of as such by Council, who have been proposed as associates or have applied or have been invited by the Council to become associates.

(b) The requirements for eligibility as associates are—

- (i) the candidate must subscribe to the objects of the Faculty;
- (ii) he must possess a recognised university degree or, as a result of practical training, have such command of his subject that the Council considers it equivalent to a recognised university degree;
- (iii) he must have done responsible work for a reasonable time.

(c) (i) Any person may become an associate of the Faculty provided that he satisfies the requirements of article 4 (b) of these rules and is proposed on the prescribed nomination form by a member of the Faculty who has personal knowledge of his achievements. This proposal shall be supported on the prescribed nomination form by seven members of the Faculty who support the proposal by virtue of their personal knowledge of or satisfactory information about the candidate. The Council shall decide by a majority vote whether to adopt or to reject the proposal. The prescribed form is set out in article 34 of these rules.

(ii) Any person desirous of becoming an associate of the Faculty and who satisfies the requirements of article 4 (b) of these rules shall be proposed as such on the prescribed application form by a member of the Faculty who has personal knowledge of his achievements. This proposal shall be supported on the prescribed application form by seven members of the Faculty who support the proposal by virtue of their personal knowledge of or satisfactory information about the candidate. The Council shall decide by a majority vote whether to grant or to refuse the application. The prescribed form is set out in article 35 of these rules.

(d) All associates of the Faculty shall be associates of the Academy.

5. *Supporters*.—(a) Supporters are persons, approved of as such by the Council, who have applied or have been invited by the Council to become supporters.

(b) The requirements for eligibility as supporters are—

- (i) the candidate must be at least 18 years of age;
- (ii) he must subscribe to the objects of the Faculty;
- (iii) he must be working in a scientific, technical or other institute approved of by the Council.

(c) (i) Any person desirous of becoming a supporter of the Faculty may be accepted as such by the Executive on a majority vote, provided that he is recommended by the section of the Faculty concerned.

(ii) Any person desirous of becoming a supporter of the Faculty and in respect of whom no section of the Faculty exists, shall be proposed as supporter on the prescribed application form by a member or associate of the Faculty who has personal knowledge of his suitability. This proposal shall be supported on the prescribed application

(c) Enige persoon kan lid word indien hy aan die vereistes vermeld in artikel 3 (b) van hierdie statute voldoen en op die voorgeskrewe voorstelvorm voorgestel word deur 'n lid van die Fakulteit wat persoonlik kennis dra van sy prestasies. Hierdie voorstel moet op die voorgeskrewe voorstelvorm gesteun word deur sewe lede van die Fakulteit wat, uit hoofde van hul persoonlike kennis van of bevredigende inligting aangaande die kandidaat, die voorstel steun. Die Raad besluit met meerderheid van stemme om die voorstel al of nie voor te dra by die Akademieraad, by wie die eindbeslissing berus. Die vorm, soos voorgeskryf is, vervat in artikel 34 van hierdie statute.

(d) Elke lid van die Fakulteit is *ipso facto* lid van die Akademie.

4. *Medewerkers*.—(a) Medewerkers is persone wat deur die Raad as sodanig goedgekeur is nadat hulle aansoek gedoen het, voorgestel is of deur die Raad uitgenooi is om medewerker te word.

(b) Die vereistes om medewerker te word, is die volgende—

- (i) die persoon moet die doeleindes van die Fakulteit onderskryf;
- (ii) hy moet 'n erkende universiteitsgraad besit of deur praktiese opleiding sy vak sodanig beheers dat die Raad dit as gelykstaande beskou met 'n erkende universiteitsgraad;
- (iii) hy moet vir 'n redelike tyd verantwoordelike werk verrig het.

(c) (i) Enige persoon kan medewerker van die Fakulteit word indien hy aan die vereistes vermeld in artikel 4 (b) van hierdie statute voldoen en op die voorgeskrewe voorstelvorm voorgestel word deur 'n lid van Fakulteit wat persoonlik kennis dra van sy prestasies. Hierdie voorstel moet op die voorgeskrewe voorstelvorm gesteun word deur sewe lede van die Fakulteit wat, uit hoofde van hul persoonlike kennis van of bevredigende inligting aangaande die kandidaat, die voorstel steun. Die Raad besluit met meerderheid van stemme om die voorstel goed of af te keur. Die vorm, soos voorgeskryf, is vervat in artikel 34 van hierdie statute.

(ii) Enige persoon wat medewerker van die Fakulteit wil word en voldoen aan die vereistes vermeld in artikel 4 (b) van hierdie statute moet op die voorgeskrewe aansoekvorm as sodanig voorgestel word deur 'n lid van die Fakulteit wat persoonlik kennis dra van sy prestasies. Hierdie voorstel moet op die voorgeskrewe aansoekvorm gesteun word deur sewe lede van die Fakulteit wat, uit hoofde van hul persoonlike kennis van of bevredigende inligting aangaande die kandidaat, die voorstel steun. Die Raad besluit met meerderheid van stemme om die aansoek goed of af te keur. Die vorm, soos voorgeskryf is, vervat in artikel 35 van hierdie statute.

(d) Alle medewerkers van die Fakulteit is medewerkers van die Akademie.

5. *Ondersteuners*.—(a) Ondersteuners is persone wat deur die Raad as sodanig goedgekeur is nadat hulle aansoek gedoen het of deur die Raad uitgenooi is om ondersteuners te word.

(b) Die vereistes om ondersteuner te word, is die volgende—

- (i) die persoon moet ten minste 18 jaar oud wees;
- (ii) hy moet die doeleindes van die Fakulteit onderskryf;
- (iii) hy moet werksaam wees in 'n wetenskaplike, tegniese of ander inrigting wat deur die Raad goedgekeur is.

(c) (i) Enige persoon wat ondersteuner van die Fakulteit wil word, kan deur die Dagbestuur met meerderheid van stemme as sodanig aangeneem word, indien die betrokke afdeling van die Fakulteit hom aanbeveel.

(ii) Enige persoon wat ondersteuner van die Fakulteit wil word as en ten opsigte van wie daar geen afdeling van die Fakulteit bestaan nie, moet as ondersteuner voorgestel word op die voorgeskrewe aansoekvorm deur 'n lid of medewerker van die Fakulteit wat persoonlik kennis dra van sy geskiktheid. Hierdie voorstel moet op die

form by at least three supporters and at least two members or associates of the Faculty who support the proposal by virtue of their personal knowledge of or satisfactory information about the applicant. The Executive shall decide by a majority vote whether to grant or to refuse the application. The prescribed form is set out in article 35 of these rules.

(d) All supporters of the Faculty shall be supporters of the Academy.

6. The Council shall have the right to appoint any person who is neither member, associate nor supporter of the Faculty to carry out a particular instruction and/or to serve on a committee.

7. *Patrons.*—Patrons are persons who have donated at least £25 to the Faculty and have been admitted as patrons by the Council.

SUBSCRIPTIONS.

8. (a) The subscription for members of the Faculty is included in the membership subscription of the Academy.

(b) The subscription for associates of the Faculty shall be £1 per annum, payable in advance.

(c) The subscription for supporters of the Faculty shall be 5s. per annum, payable in advance.

EXPULSION.

9. (a) If the Council is convinced that the membership of a member is deleterious to the standing of the Academy, the Council shall be empowered by a majority of three-fourths of its attending members to propose the expulsion of such member to the Council of the Academy.

(b) The Council shall have the right to expel any associate or supporter of the Faculty as such without statement of reasons should such associate or supporter have failed to pay his annual subscription within six months of the due date, or if the Council should consider it in the interests of the Faculty that such associate or supporter be expelled.

CERTIFICATES OF MEMBERSHIP.

10. The Council shall issue official certificates of membership but these shall remain the property of the Faculty.

CARDS FOR MEMBERS AND ASSOCIATES.

11. Every member or associate of the Faculty shall be provided annually, on receipt of the prescribed subscription, with a card indicating that he is a member or associate.

ORGANS OF THE FACULTY.

12. The organs of the Faculty shall be—

- (a) the Council;
- (b) the Executive;
- (c) the annual general meeting;
- (d) the special general meeting.

THE COUNCIL.

13. *Composition and Constitution.*—(a) The Council of the Faculty shall consist of fifteen members, viz.—

- (i) a chairman;
- (ii) two vice-chairmen;
- (iii) twelve ordinary members, provided that the Council shall be so constituted as to represent the various sections as far as possible.

(b) The first Council of the Faculty shall be elected by the foundation meeting and, at the first meeting of the Council, a list shall be made showing the order in which annually three members of the Council shall retire. This order shall be determined by drawing lots. Retiring members are re-eligible.

(c) Vacancies on the Council shall be filled by the annual general meeting.

(d) The Council is empowered to nominate members at the annual general meeting to succeed retiring Council members.

(e) The Council shall annually elect its chairman and two vice-chairmen from its members.

voorgeskrewe aansoekvorm gesteun word deur minstens drie ondersteuners en minstens twee lede of medewerkers van die Fakulteit wat, uit hoofde van hul persoonlike kennis van of bevredigende inligting aangaande die applikant, die aansoek steun. Die Dagbestuur besluit met meerderheid van stemme om die aansoek goed of af te keur. Die vorm, soos voorgeskryf, is vervat in artikel 35 van hierdie statute.

(d) Alle ondersteuners van die Fakulteit is ondersteuners van die Akademie.

6. Die Raad mag enige persoon wat nie lid, medewerker of ondersteuner van die Fakulteit is nie, benoem om 'n bepaalde opdrag ten uitvoer te bring en/of sitting te neem in 'n kommissie.

7. *Beskermers.*—Beskermers is persone wat 'n skenking ter waarde van minstens £25 aan die Fakulteit gedoen het en deur die Raad as beskermer goedgekeur is.

JAARGELDE.

8. (a) Die jaargeld vir lede van die Fakulteit is ingesluit in die Akademiëledegeld.

(b) Die jaargeld vir medewerkers van die Fakulteit bedra £1 per jaar, vooruitbetaalbaar.

(c) Die jaargeld vir ondersteuners van die Fakulteit bedra 5s. per jaar, vooruitbetaalbaar.

SKRAPPING.

9. (a) Indien die Raad oortuig is dat die lidmaatskap van 'n lid van die Fakulteit die aansien van die Akademie skaad, kan die Raad met 'n meerderheid van drie-vierdes van sy aanwesige lede die skrapping van sodanige lid voordra by die Akademiëraad.

(b) Die Raad het die bevoegdheid om enige medewerker of ondersteuner van die Fakulteit sonder opgaaf van redes as sodanig te skrap indien so 'n medewerker of ondersteuner versuim het om binne ses maande na die vervaldatum sy jaargeld te betaal, of indien die Raad dit in die belang van die Fakulteit ag dat sodanige medewerker of ondersteuner geskrap word.

LIDMAATSKAPCERTIFIKATE.

10. Amptelike sertifikate van lidmaatskap van die Fakulteit word deur die Raad uitgereik, maar bly die eiendom van die Fakulteit.

KAARTE VIR LEDE EN MEDEWERKERS.

11. Elke lid of medewerker van die Fakulteit word jaarliks by ontvangs van die voorgeskrewe jaargeld voorsien van 'n kaart wat aantoon dat hy lid of medewerker is.

ORGANE VAN DIE FAKULTEIT.

12. Die organe van die Fakulteit is die volgende:—

- (a) Die Raad;
- (b) die Dagbestuur;
- (c) die jaarvergadering;
- (d) die buitengewone vergadering.

DIE RAAD.

13. *Samestelling en konstituering.*—(a) Die Raad van die Fakulteit bestaan uit vyftien lede, naamlik—

- (i) 'n voorsitter;
- (ii) twee ondervoorsitters;
- (iii) twaalf gewone lede;

met dien verstande dat die Raad saamgestel word om soveel as moontlik die afdelinge te verteenwoordig.

(b) Die eerste Raad van die Fakulteit word gekies deur die Stigtingsvergadering en op die eerste vergadering van die Raad word 'n lys opgestel van die volgorde waarin jaarliks telkens drie lede van die Raad sal aftree. Hierdie volgorde word vasgestel deur die lot. Aftredende lede is herkiesbaar.

(c) Die Raad word deur die jaarvergadering van die Fakulteit aangevul.

(d) Die Raad het die bevoegdheid om by die jaarvergadering lede voor te stel wat die aftredende Raadslede sal opvolg.

(e) Die Raad kies jaarliks sy Voorsitter en twee Ondervoorsitters uit sy midde.

(f) Only members of the Faculty shall be eligible as members of the Council.

14. *Vacancies*.—The Council is empowered to fill an interim vacancy by appointing any member of the Faculty as Council member and such appointment shall be valid for the rest of the period of office of the retired member.

15. *Secretary*.—The Council shall elect its secretary and/or treasurer from its members, or shall appoint another person, in which latter case the secretary and/or treasurer shall have no vote. The Council determines the functions, duties and allowance of such functionaries or officials.

16. *Meetings*.—(a) The Council shall meet at least once in six months.

(b) The Executive may call special meetings of the Council, provided that written notice of such a meeting is given at least four weeks in advance, and provided that shorter notice may suffice in urgent cases.

17. *Absence*.—(a) A Council member who is absent from three successive Council meetings, without written application for leave, forfeits his membership of the Council.

(b) The Council may grant leave of absence for one year at most to a Council member, provided that he applies for such leave in writing at least one month prior to the Council meeting.

18. *Quorum*.—At all meetings of the Council seven members shall form a quorum, provided that, if there is yet no quorum fifteen minutes after the appointed time of commencement, the Council members present shall proceed with the business on hand if they are not less than five (5) in number. The decisions then made shall be as valid and binding in all respects as if a quorum, as prescribed, had been present.

19. *Voting*.—All decisions of the Council shall be taken by an ordinary majority of votes of attending members. Votes shall be indicated by the showing of hands, unless the Chairman rules differently. In the event of an even vote, the Chairman shall have a casting vote in addition to his ordinary vote.

20. *Powers of the Council*.—(a) The Council shall be empowered to function and to act, despite any vacancy which may arise, provided that the regulations concerning a quorum of the Council are complied with.

(b) In addition to the special authority given to the Council by these rules, the Council shall have full control over the policy and all activities of the Faculty.

(c) The Council shall further have the power to appoint sub-committees for any specific purposes and to determine and define the powers and duties of such sub-committees.

(d) The Council shall have the power to create sections of the Faculty as it thinks fit.

EXECUTIVE.

21. (a) The Council shall annually appoint from among its members, an Executive consisting of at least three members, with alternates.

(b) The Council shall determine the powers and duties of the Executive, except in as far as these rules charge the Executive with special powers and duties.

(c) All decisions and activities of the Executive are subject to the approval of the Council.

(d) At the constitution of the Executive its chairman is appointed by the Council.

ANNUAL GENERAL MEETING.

22. (a) The annual general meeting of the Faculty shall be held annually immediately before the annual general meeting of the Academy.

(b) The Council shall determine the nature of all the activities of the annual general meeting.

(c) The Council shall submit to the annual general meeting a report of the activities as well as an audited financial report of the Faculty for the past financial year.

(f) Alleen lede van die Fakulteit is bevoeg tot lidmaatskap van die Raad.

14. *Vakatures*.—Die Raad het die bevoegdheid om 'n tussentydse vakature aan te vul deur die aanstelling van enige lid van die Fakulteit as Raadslid, welke aanstelling sal geld vir die restant van die ampstermyn van die afgetrede lid.

15. *Sekretariaat*.—Die Raad kies sy Sekretaris en/of Penningmeester uit sy midde of benoem 'n ander persoon, in watter geval die Sekretaris en/of Penningmeester geen stemreg het nie. Die Raad bepaal die funksies, pligte en toelaag van sodanige ampsdraers of amptenare.

16. *Vergaderinge*.—(a) Die Raad vergader minstens eenmaal elke ses maande.

(b) Die Dagbestuur kan buitengewone vergaderinge van die Raad belê, mits skriftelike kennisgewing van sodanige vergadering minstens vier weke van te vore verstrek word, met dien verstande dat in dringende gevalle met korter kennisgewing kan volstaan word.

17. *Afwesigheid*.—(a) Indien 'n Raadslid by drie agtereenvolgende vergaderinge van die Raad afwesig is, sonder dat hy skriftelik verlof aangevra het, verbeur hy sy lidmaatskap van die Raad.

(b) Verlof van afwesigheid vir hoogstens een jaar kan deur die Raad aan 'n Raadslid toegestaan word, mits sodanige Raadslid minstens een maand voor die Raadsvergadering skriftelik daarom aansoek doen.

18. *Kworum*.—By alle Raadsvergaderinge vorm sewe lede 'n kworum, met dien verstande dat, as ná vyftien minute vanaf die vasgestelde aanvangstyd van die vergadering nog geen kworum gevorm kan word nie, die aanwesige Raadslede met die verrigtinge sal voortgaan mits hulle nie minder as vyf (5) in aantal is nie. Die besluite dan geneem sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum soos bepaal aanwesig was.

19. *Stemming*.—Alle besluite van die Raad word geneem met gewone meerderheid van stemme van die aanwesige Raadslede. Stemming geskied by wyse van opsteek van hande tensy die Voorsitter anders reël. By staking van stemme besit die Voorsitter, behalwe sy gewone stem, 'n beslissende stem.

20. *Magte van die Raad*.—(a) Die Raad besit die mag om te funksioneer en te handel, afgesien van enige vakature wat mag ontstaan, mits voldoen word aan die voorskrifte in verband met die kworum van die Raad.

(b) In aanvulling van die besondere bevoegdheid deur hierdie statute aan die Raad opgedra, het die Raad die volle beheer oor die beleid en alle werksaamhede van die Fakulteit.

(c) Die Raad besit verder die bevoegdheid om kommissies vir enige spesifieke doeleindes te benoem en om die magte en pligte van sodanige kommissies vas te stel en te omskryf.

(d) Die Raad besit die bevoegdheid om na goeddunke afdelinge van die Fakulteit in die lewe te roep.

DAGBESTUUR.

21. (a) Die Raad benoem jaarliks uit sy midde 'n Dagbestuur, bestaande uit minstens drie lede, met plaasvervangers.

(b) Die bevoegdhede en pligte van die Dagbestuur word deur die Raad bepaal, behalwe in sover hierdie statute besondere bevoegdhede en pligte aan die Dagbestuur opdra.

(c) Alle besluite en werksaamhede van die Dagbestuur is onderhewig aan die goedkeuring van die Raad.

(d) Die Raad benoem by die samestelling van die Dagbestuur die Voorsitter daarvan.

JAARVERGADERING.

22. (a) Die jaarvergadering van die Fakulteit word jaarliks gehou net voor die jaarvergadering van die Akademie.

(b) Alle werksaamhede van die jaarvergadering word deur die Raad bepaal.

(c) Die Raad lewer aan die jaarvergadering 'n verslag van die werksaamhede sowel as 'n geauditeerde finansiële staat van die Fakulteit oor die afgelope boekjaar.

(d) Members of the Faculty may submit points for discussion at the annual general meeting, provided that they forward such points in writing to the Secretary six weeks in advance.

(e) Annual general meetings shall be attended by members and associates and may be attended by supporters of the Faculty.

(f) The Chairman of the Council is *ex officio* Chairman of the annual general meeting of the Faculty. In the event of his absence a chairman shall be elected from the Council members present.

(g) At the annual general meeting twenty-five (25) members and associates shall form a quorum. If 25 members are not yet present half an hour after the appointed time of commencement of the meeting, the members present, if not less than fifteen, are empowered to proceed with the business for which the meeting is called, and the decisions then made shall be as valid and binding in all respects as if a quorum, as prescribed, had been present.

(h) Except where otherwise provided for in these rules, decisions of the annual general meeting shall be taken by a bare majority vote of the attending members and associates of the Faculty.

(i) All decisions of the annual general meeting are subject to the provisions of article 20 (b) of these rules.

SPECIAL GENERAL MEETINGS.

23. (a) The Council is empowered to call a special general meeting of the Faculty at any time for any particular purpose.

(b) The Council shall call a special general meeting within two months of receipt of a request signed by twenty-five (25) members and/or supporters of the Faculty, provided that the purpose is fully mentioned in the request.

(c) Only matters for which a special general meeting is called shall be discussed or dealt with at such a meeting.

(d) In regard to chairmanship, right of voting, votes and the quorum, the same provisions shall be in force at special general meetings as at annual general meetings.

SECTIONS.

24. (a) The Council is empowered to create any section of the Faculty for a particular sphere of the natural sciences or of technology and to determine and control the activities and the organisation of such section. The Council shall further decide on all matters concerning membership of the sections and in general on any and all matters connected with the establishment, organisation and activities of the sections.

(b) The regulations of all sections shall be subject to approval and confirmation of the Council of the Academy as well as the Council of the Faculty.

(c) The committee of management of each section of the Faculty may appoint a member of the Council to further the interests of such section in the Council.

MINUTES AND BOOKS.

25. (a) The Council shall see to it that proper minutes are kept of all meetings of the Faculty and that all the activities of all the organs of the Faculty are properly recorded.

(b) The Council shall see to it that all moneys are properly administrated and that a complete set of books are kept in respect of all financial matters.

(c) At the end of each financial year the Secretary and/or Treasurer shall draw up a written report on the activities and the financial state for submission to the annual general meeting of the Faculty. A copy of this report shall be forwarded annually immediately after completion to the Council of the Academy for approval.

NOTICE.

26. (a) In respect of all annual general meetings and special general meetings a written notice, accompanied by the agenda, shall be forwarded to all members and associates at least eight (8) weeks prior to such meeting, provided that special general meetings may be called at shorter notice in urgent cases.

(d) Lede van die Fakulteit kan beskrywingspunte aan die jaarvergadering voorlê, mits hulle sodanige beskrywingspunte ses weke van te vore skriftelik aan die Sekretaris meedeel.

(e) Jaarvergaderinge van die Fakulteit word bygewoon deur lede en medewerkers en mag bygewoon word deur ondersteuners van die Fakulteit.

(f) Die Voorsitter van die Raad is ampshalwe Voorsitter van die jaarvergadering van die Fakulteit. Indien hy afwesig is, word 'n Voorsitter vir die jaarvergadering gekies uit die aanwesige Raadslede.

(g) 'n Kworum vir die jaarvergadering is vyf-en-twintig (25) lede en medewerkers. Indien ná afloop van 'n halfuur ná die tyd waarvoor die vergadering bepaal is geen 25 lede aanwesig is nie, dan is die aanwesige lede, mits nie minder as vyftien nie, geregtig om die werksaamhede waarvoor die vergadering opgeroep is, voort te sit, en die besluite dan geneem, sal in alle opsigte ewe wettig en bindend wees asof 'n kworum soos bepaal aanwesig was.

(h) Behalwe waar anders bepaal in hierdie statute, word besluite van die jaarvergadering geneem deur 'n blote meerderheid van stemme van die aanwesige lede en medewerkers van die Fakulteit.

(i) Alle besluite van die jaarvergadering is onderhewig aan die bepalinge van artikel 20 (b) van hierdie statute.

BUITENGEWONE VERGADERINGE.

23. (a) Die Raad het die bevoegdheid om te eniger tyd 'n buitengewone vergadering van die Fakulteit vir enige bepaalde doel te belê.

(b) Die Raad sal binne twee maande ná ontvangs van 'n versoekskrif, onderteken deur vyf-en-twintig (25) lede en/of medewerkers van die Fakulteit, 'n buitengewone vergadering belê, mits die doel ten volle in die versoekskrif vermeld word.

(c) Alleen sake waarvoor 'n buitengewone vergadering belê is, mag op sodanige vergadering bespreek of behandel word.

(d) Wat betref die voorsitterskap, stemreg, stemming en die kworum geld vir buitengewone vergaderinge dieselfde bepalinge as vir jaarvergaderinge.

AFDELINGE.

24. (a) Die Raad besit die bevoegdheid om enige afdeling van die Fakulteit in die lewe te roep vir 'n bepaalde terrein van die natuurwetenskappe of die tegniek en om die werksaamhede en inrigting van sodanige afdeling te bepaal en te beheer. Die Raad bepaal verder alle sake rakende lidmaatskap van die afdelinge en in die algemeen enige en alle sake in verband met die oprigting, inrigting en werksaamhede van die afdelinge.

(b) Die reglemente van alle afdelinge is onderworpe aan die goedkeuring en bekragtiging van die Akademieraad sowel as van die Raad van die Fakulteit.

(c) Die Bestuur van elke afdeling van die Fakulteit mag een of ander lid van die Raad aanwys vir die behartiging van die belange van sodanige afdeling in die Raad.

NOTULE EN BOEKE.

25. (a) Die Raad dra sorg dat behoorlike notule gehou word van alle vergaderinge van die Fakulteit en dat alle werksaamhede van al die organe van die Fakulteit behoorlik opgeteken word.

(b) Die Raad dra sorg dat alle geldmiddele behoorlik geadministreer word en dat 'n volledige stel boeke ten aansien van alle geldelike sake gehou word.

(c) Aan die einde van elke boekjaar stel die Sekretaris en/of Penningmeester 'n skriftelike verslag op oor die werksaamhede en die geldelike toestand ter voorlegging aan die jaarvergadering van die Fakulteit. 'n Afskrif van hierdie verslag word jaarliks onmiddellik na voltooiing aan die Akademieraad gestuur ter goedkeuring.

KENNISGEWINGE.

26. (a) Ten opsigte van alle jaarvergaderinge en buitengewone vergaderinge word 'n skriftelike kennisgewing, vergesel van die agenda, aan alle lede en medewerkers gestuur ten minste agt (8) weke voor sodanige vergadering belê is, met dien verstande dat in dringende gevalle buitengewone vergaderinge met korter kennisgewing belê kan word.

(b) In respect of all Council meetings a written notice, accompanied by the agenda, shall be forwarded to all Council members at least four weeks in advance, provided that Council meetings may be called at shorter notice in urgent cases.

RIGHT OF VOTING.

27. All members and associates of the Faculty shall be entitled to vote at annual general meetings and special general meetings of the Faculty.

VOTING.

28. (a) Voting at annual general meetings and special general meetings shall be done by the showing of hands, unless the meeting decides otherwise.

(b) In the event of an even vote the Chairman shall have a casting vote in addition to his ordinary vote.

AUDITORS.

29. An auditor shall be appointed annually by the Council of the Academy.

REGISTER.

30. The Council shall see to it that an official list is kept containing all the names and addresses of the members, associates, supporters and patrons.

FINANCIAL YEAR.

31. The financial year of the Faculty shall close on the same date as that of the Academy.

INTERPRETATION OF RULES.

32. In cases not provided for by these rules, a decision will be given, with observance of the rules of the Academy—

- (i) when the Faculty is in session, by the meeting;
- (ii) when the Faculty is not in session, by the Council.

ALTERATION.

33. Any alteration to these rules may be made only by the vote of three-fourths of the attending members at an annual general meeting or special general meeting, provided that the Council shall give written notice of motion of such alteration to all members of the Faculty at least eight weeks before the date of such meeting, and provided further that this article can be altered only by a majority of three-fourths of all members. Such alterations are subject to the approval of the Council of the Academy.

NOMINATION FORM.

34. The following particulars are required at the nomination of members and associates:—

1. Name.....
2. Place of birth.....
3. Date of birth.....
4. Age (at date of application).....
5. Period of residence in South Africa.....
6. Present situation.....
7. Residential address.....
8. Business address.....
9. I am able to—
 - (a) read.....
 - (b) write.....
 - (c) speak.....
 the above languages.
10. General training (with dates).....
11. Academic training (with dates, subjects and major distinctions).....
12. Vocational training (with dates and particulars of experience).....
13. Later career (with dates, situations held by candidate, responsibility carried by him and particulars of main activities).....
14. Present situation (date of commencement and particulars).....
15. Degree of personal responsibility in present situation (candidate must state to whom he is directly responsible and for what staff).....

(b) Ten opsigte van alle Raadsvergaderinge word 'n skriftelike kennisgewing, vergesél van die agenda, minstens vier weke vooruit aan alle Raadslede gestuur, met dien verstande dat in dringende gevalle Raadsvergaderinge met korter kennisgewing belê kan word.

STEMREG.

27. Alle lede en medewerkers van die Fakulteit besit stemreg op jaarvergaderinge en buitengewone vergaderinge van die Fakulteit.

STEMMING.

28. (a) Stemming op jaarvergaderinge en buitengewone vergaderinge vind plaas deur opsteking van hande, tensy die vergadering anders besluit.

(b) By staking van stemme besit die Voorsitter, behalwe sy gewone stem, 'n beslissende stem.

ODITEURE.

29. 'n Ouditeur word jaarliks deur die Akademieraad benoem.

NAAMLYS.

30. Die Raad dra sorg dat 'n volledige lys met die name en adresse van lede, medewerkers, ondersteuners en beskermers gehou word.

BOEKJAAR.

31. Die boekjaar van die Fakulteit eindig op dieselfde datum as dié van die Akademie.

VERTOLKING VAN STATUTE.

32. In gevalle waarin hierdie statute nie voorsien nie, beslis, met inagneming van die Akademie-statute—

- (i) wanneer die Fakulteit vergader, die vergadering;
- (ii) wanneer die Fakulteit nie vergader nie, die Raad.

WYSIGING.

33. Enige wysiging in hierdie statute kan alleen aangebring word mits drie-vierdes van die aanwesige lede op 'n jaarvergadering of buitengewone vergadering daarvoor stem, met dien verstande dat die Raad ten minste agt weke voor die datum voor sodanige vergadering, skriftelik kennis van sodanige voorgestelde wysiging gee aan alle lede van die Fakulteit en met dien verstande verder dat hierdie artikel alleen met 'n meerderheid van drie-vierdes van alle lede gewysig kan word. Sodanige wysiginge is onderhewig aan die goedkeuring van die Akademieraad.

VOORSTELVORM.

34. Onderstaande besonderhede word verlang by die voorstelling van lede en medewerkers:—

1. Naam.....
2. Geboorteplek.....
3. Geboortedatum.....
4. Ouderdom (op datum van aansoek).....
5. Hoe lank in Suid-Afrika woonagtig.....
6. Teenswoordige betrekking.....
7. Woonadres.....
8. Sakeadres.....
9. Die volgende tale kan ek—
 - (a) lees.....
 - (b) skryf.....
 - (c) praat.....
10. Algemene opleiding (met jaartalle).....
11. Akademiese opleiding (met jaartalle, vakke en vernaamste suksesse).....
12. Vakopleiding (met jaartalle en besonderhede aangaande ondervinding).....
13. Loopbaan daarna (met jaartalle, betrekkings beklee deur kandidaat, verantwoordelikheid deur hom gedra en besonderhede van vernaamste werk).....
14. Teenswoordige betrekking (aanvangsdatum en besonderhede).....
15. Graad van persoonlike verantwoordelikheid in teenswoordige betrekking (kandidaat moet meld teenoor wie hy regstreeks verantwoordelik is en vir watter personeel).....

16. Publications (with dates and references).....
17. Membership of other scientific or technical societies.....
18. By virtue of personal knowledge of the candidate for.....years I propose and recommend him as member/associate of the Faculty.
 Name.....
 Member..... Proposer.....
 Date.....
19. We, the undersigned, support this proposal and recommend the candidate as member/associate.
 Names..... Addresses.....

APPLICATION FORM.

35. The following particulars are required when application is made by associates and supporters: —

1. Name.....
2. Place of birth.....
3. Date of birth.....
4. Age (at date of application)....years....months.
5. Period of residence in South Africa.....
6. Present situation.....
7. Residential address.....
8. Business address.....
9. I am able to —
 (a) read.....
 (b) write.....
 (c) speak.....
 the above languages.
10. General training (with dates).....
11. Academic training (with dates, subjects and major distinctions).....
12. Vocational training (with dates and particulars of experience).....
13. Later career (with dates, situations held by candidate, responsibility carried by him and particulars of main activities).....
14. Present situation (date of commencement and particulars).....
15. Degree of personal responsibility in present situation (candidate must state to whom he is directly responsible and for what staff).....
16. Publications (with dates and references).....
17. Membership of other scientific or technical societies.....
18. By virtue of personal knowledge of the candidate for.....years I propose and recommend him as associate/member of the Faculty.
 Name.....
 Member or associate..... Proposer.....
 Date.....
19. We, the undersigned, support this proposal and recommend the applicant as associate/supporter.
 Names..... Addresses.....
20. *Promise.*—I, the undersigned, hereby declare that the information as given above is correct to the best of my knowledge, and I undertake, if my application for admittance as associate/supporter is granted, to submit to the rules of the Faculty and of the Academy and to the decisions of the governing bodies of the Faculty and the Academy.
 Signature.....
 Address..... Date.....

16. Publikasie (met jaartalle en verwysinge).....
17. Lidmaatskap van ander wetenskaplike of tegniese vereniginge.....
18. Uit persoonlike kennis van die kandidaat gedurende.....jaar stel ek hom voor en beveel hom aan as lid/medewerker van die Fakulteit.....
 Naam.....
 Lid..... Voorsteller.....
 Datum.....
19. Ons, die ondergetekendes, ondersteun hierdie voorstel en beveel die kandidaat aan as lid/medewerker: —
 Name..... Adresse.....

AANSOEKVORM.

35. Onderstaande besonderhede word verlang by die aansoek van medewerkers en ondersteuners: —

1. Naam.....
2. Geboorteplek.....
3. Geboortedatum.....
4. Ouderdom (op datum van aansoek).....jaar
maande.
5. Hoe lank in Suid-Afrika woonagtig.....
6. Teenswoordige betrekking.....
7. Woonadres.....
8. Sakeadres.....
9. Die volgende tale kan ek —
 (a) lees.....
 (b) skryf.....
 (c) praat.....
10. Algemene opleiding (met datums).....
11. Akademiese opleiding (met datums, vakke en vernaamste suksesse).....
12. Vakopleiding (met jaartalle en besonderhede aangaande ondervinding).....
13. Loopbaan daarna (met jaartalle, betrekkings beklee deur kandidaat, verantwoordelikheid deur hom gedra en besonderhede van vernaamste werk).....
14. Teenswoordige betrekking (aanvangsdatum en besonderhede).....
15. Graad van persoonlike verantwoordelikheid in teenswoordige betrekking (kandidaat moet meld teenoor wie hy regstreeks verantwoordelik is en vir watter personeel).....
16. Publikasie (met jaartalle en verwysinge).....
17. Lidmaatskap van ander wetenskaplike of tegniese vereniginge.....
18. Uit persoonlike kennis van die kandidaat gedurende.....jaar stel ek hom voor en beveel hom aan as medewerker/ondersteuner van die Fakulteit.....
 Naam.....
 Lid of medewerker..... Voorsteller.....
 Datum.....
19. Ons, die ondergetekendes, ondersteun hierdie voorstel en beveel die applikant aan as medewerker/ondersteuner: —
 Name..... Adresse.....
20. *Belofte.*—Ek, die ondergetekende, verklaar hiermee dat die inligting soos hierbo verstrek na die beste van my wete korrek is en ek onderneem om, indien my aansoek om toelating as medewerker/ondersteuner goedgekeur word, my te onderwerp aan die statute van die Fakulteit en van die Akademie en aan die besluite van die bestuursorgane van die Fakulteit en van die Akademie.
 Handtekening.....
 Adres..... Datum.....

LIST OF MEMBERS.

The following persons have been elected as members by the Foundation Council: —

Von Abo, Dr. C. V., 62 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg.
 Arndt, Dr. E. H. D., 829 Church Street, Pretoria.
 Arndt, H., P.O. Box 11, Roodepoort.
 Arndt, Prof. Dr. W. F. C., 91 King Edward Road, Bloemfontein.
 Becker, Prof. Dr. J. G., 22 St. Andrews Road, Houghton, Johannesburg.
 Bigalke, Dr. R., P.O. Box 754, Pretoria.
 Cillie, Prof. Dr. G. G., University, Stellenbosch.
 Van Eck, Dr. H. J., 37 First Avenue, Houghton, Johannesburg.
 Eiselen, Prof. Dr. G. T. S., University College, Potchefstroom.
 Eloff, Dr. G., University, Johannesburg.
 Fouché, Dr. F. P., 22 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg.
 Gevers, Prof. Dr. T. W., University, Johannesburg.
 Graf, Dr. H., Onderstepoort, Pretoria.
 Grobbelaar, Dr. C., University, Stellenbosch.
 Te Groen, Dr. L. J., 207 Walker Street, Pretoria.
 Hugo, Dr. D., P.O. Box 413, Johannesburg.
 Jorden, Dr. T. J., 360 Fourth Avenue, Capital Park, Pretoria.
 Joubert, Dr. J. M., University, Stellenbosch.
 De Kock, Dr. G. v. d. W., 250 Olivier Street, Pretoria.
 De Kock, Dr. M. H., Reserve Bank, Church Square, Pretoria.
 De Kock, Dr. W. P., P.O. Box 1167, Johannesburg.
 Krige, Dr. C. F., 20 Escombe Avenue, Parktown West, Johannesburg.
 Kritzing, Dr. F. J., 1 St. George's Road, Parktown, Johannesburg.
 Kruger, C. M., 210 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria.
 Kupferburger, Dr. W., 9 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg.
 Leeman, Dr. W. G., 71 Murray Street, Brooklyn, Pretoria.
 De Loor, Prof. Dr. B., 109 Lynnwood Road, Pretoria.
 Loubser, M. M., 365 Ridge Street, Muckleneuk, Pretoria.
 Louw, Dr. M. S., P.O. Box 660, Cape Town.
 Louw, P. J., S.A.R. and H., Maitland Street, Bloemfontein.
 Louw, W. H., Die Hoogte, Suider-Paarl.
 Lütjeharms, Prof. Dr. W. J., University College, Bloemfontein.
 Malan, S. A., P.O. Box 1091, Johannesburg.
 Malan, Prof. Dr. A. I., P.O. Onderstepoort, Pretoria.
 Malherbe, D. G., P.O. Box 1132, Johannesburg.
 Marais, Dr. I., 1 Northwold Drive, Saxonwold, Johannesburg.
 Marais, Dr. J. K., 42 Leslie Street, Vereeniging.
 Marais, Prof. Dr. J. S., 100 Dorp Street, Stellenbosch.
 Van der Merwe, Dr. C., University, Stellenbosch.
 Van der Merwe, Dr. C. F., 88 Salisbury House, Pretoria.
 Van der Merwe, Dr. G. S., 90 Salisbury House, Pretoria.
 Meyer, Dr. F., 225 Marais Street, Brooklyn, Pretoria.
 Naudé, Prof. Dr. S. M., University, Stellenbosch.
 Neethling, Prof. Dr. J. H., Raaswater, Stellenbosch.
 Nel, Prof. Dr. G. C., University, Stellenbosch.
 Ortlepp, Dr. R. J., P.O. Onderstepoort, Pretoria.
 Petrick, Dr. A. J., P.O. Box 217, Pretoria.
 Pietersen, Dr. J. J. C., P.O. Box 1038, Pretoria.
 Rau, O., P.O. Box 94, Springs.
 Rauch, Dr. J. H., P.O. Box 145, Germiston.
 Reitz, Prof. H., University, Stellenbosch.
 Rocher, C. G. C., 826 Government Avenue, Pretoria.
 Van Rooy, Prof. D. J., P.U.C., Potchefstroom.
 Rousseau, P. E., 501 Sanlam Buildings, 28 Waal Street, Cape Town.
 Roux, A. J. A., University, Johannesburg.
 Schabert, Dr. I. P., 34 Wexford Avenue, Westcliff, Johannesburg.

LEDELYS.

Die volgende persone is deur die Stigtingsraad as lede benoem: —

Von Abo, dr. C. V., Sewende Laan 62, Parktown-Noord, Johannesburg.
 Arndt, dr. E. H. D., Kerkstraat 829, Pretoria.
 Arndt, H., Posbus 11, Roodepoort.
 Arndt, prof. dr. W. F. C., Koning Eduardweg 91, Bloemfontein.
 Bekker, prof. dr. J. G., St. Andrewsweeg 22, Houghton, Johannesburg.
 Bigalke, dr. R., Posbus 754, Pretoria.
 Cillie, prof. dr. G. G., Universiteit, Stellenbosch.
 Van Eck, dr. H. J., Eerste Laan 37, Houghton, Johannesburg.
 Eiselen, prof. dr. G. T. S., Universiteitskollege, Potchefstroom.
 Eloff, dr. G., Universiteit, Johannesburg.
 Fouché, dr. F. P., Wexfordlaan 22, Westcliff, Johannesburg.
 Gevers, prof. dr. T. W., Universiteit, Johannesburg.
 Graf, dr. H., Onderstepoort, Pretoria.
 Grobbelaar, dr. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Hugo, dr. D., Posbus 413, Johannesburg.
 Te Groen, dr. L. J., Walkerstraat 207, Pretoria.
 Jorden, dr. T. J., Vierde Laan 360, Capital Park, Pretoria.
 Joubert, dr. J. M., Universiteit, Stellenbosch.
 De Kock, dr. G. v. d. W., Olivierstraat 250, Pretoria.
 De Kock, dr. M. H., Reserwebank, Kerkplein, Pretoria.
 De Kock, dr. W. P., Posbus 1167, Johannesburg.
 Krige, dr. C. F., Escomlaan 20, Parktown-Wes, Johannesburg.
 Kritzing, dr. F. J., St. Georgesweg 1, Parktown, Johannesburg.
 Kruger, C. M., Andersonstraat 210, Brooklyn, Pretoria.
 Kupferburger, dr. W., Dundalklaan 9, Parkview, Johannesburg.
 Leeman, dr. W. G., Murraystraat 71, Brooklyn, Pretoria.
 De Loor, prof. dr. B., Lynnwoodweg 109, Pretoria.
 Loubser, M. M., Ridgestraat 365, Muckleneuk, Pretoria.
 Louw, dr. M. S., Posbus 660, Kaapstad.
 Louw, P. J., S.A.S. en H.-kantoor, Maitlandstraat, Bloemfontein.
 Louw, W. H., Die Hoogte, Suider Paarl.
 Lütjeharms, prof. dr. W. J., Universiteitskollege, Bloemfontein.
 Malan, prof. dr. A. I., Onderstepoort, Pretoria.
 Malan, S. A., Posbus 1091, Johannesburg.
 Malherbe, D. G., Posbus 1132, Johannesburg.
 Marais, dr. I., Northwoldrylaan 1, Saxonwold, Johannesburg.
 Marais, dr. J. K., Lesliestraat 42, Vereeniging.
 Marais, prof. dr. J. S., Dorpstraat 100, Stellenbosch.
 Van der Merwe, dr. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Van der Merwe, dr. C. F., Salisburyhuis 88, Pretoria.
 Van der Merwe, dr. G. S., Salisburyhuis 90, Pretoria.
 Meyer, dr. F., Maraisstraat 225, Brooklyn, Pretoria.
 Naudé, prof. dr. S. M., Universiteit, Stellenbosch.
 Neethling, prof. dr. J. H., Raaswater, Stellenbosch.
 Nel, prof. dr. G. C., Universiteit, Stellenbosch.
 Ortlepp, dr. R. J., Onderstepoort, Pretoria.
 Petrick, dr. A. J., Posbus 217, Pretoria.
 Pietersen, dr. J. J. C., Posbus 1038, Pretoria.
 Rau, O., Posbus 94, Springs.
 Rauch, dr. J. H., Posbus 145, Germiston.
 Reitz, prof. H., Universiteit, Stellenbosch.
 Rocher, C. G. C., Goewermentslaan 826, Pretoria.
 Van Rooy, prof. D. J., P.U.K., Potchefstroom.
 Rousseau, P. E., Sanlamgebou 501, Waalstraat 28, Kaapstad.
 Roux, A. J. A., Universiteit, Johannesburg.
 Schabert, dr. I. P., Wexfordlaan 34, Westcliff, Johannesburg.

Scholtz, Prof. D. L., University, Stellenbosch.
 Van Schoor, M. C., P.O. Box 4744, Johannesburg.
 Schumann, Dr. T. E. W., 73 Anderson Street, Brooklyn, Pretoria.
 Stegmann, Prof. Dr. E. T., University, Stellenbosch.
 Stegmann, Dr. H. B., 60 Richmond Avenue, Auckland Park, Johannesburg.
 Stoker, P., 235 John Street, Muckleneuk, Pretoria.
 Straszacker, Dr. R. L., University, Stellenbosch.
 Theron, Prof. J. J., University, Pretoria.
 Verster, Dr. R. S., Maitland Street, Bloemfontein.
 De Villiers, Dr. F. J., 249 Murray Street, Muckleneuk, Pretoria.
 De Waal, Prof. Dr. H. L., University, Pretoria.
 De Waal, Dr. J. J., 13 Frere Road, Parktown, Johannesburg.
 Welgemoed, Dr. C. A., 246 Pretorius Street, Pretoria.
 Von Willich, J. S. de V., 36 Athlone Road, Parkview, Johannesburg.
 Van Zyl, Dr. F. D. du T., National Mutual Buildings, Cape Town.
 Van Zyl, Dr. J. P., 234 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria.

★ No. 1010.] [17 May 1946.

SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.—AMENDMENT OF RULES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section six of Act No. 23 of 1921, of the following amendment of the Rules of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns as published by Government Notice No. 648 of the 28th April, 1944:—

A. RULES OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

1. Add to the end of Section 10 (Election of Members):—

“Such objections shall be lodged with the Secretary in writing within four weeks after the dispatch of the list of names.”

2. In Section 11 insert after “years”—

“provided that they remain members of the respective Boards of the Faculties for the full period.”

3. Add the following new sentences to the end of section 11:—

“The Boards of the Faculties shall elect from their number *secundi* for their representatives in the Council of the Academy, who shall attend meetings of the Council in the stead of the *primarii* whenever the latter are unable to attend. The *secundi* shall then in every respect have the same powers as the *primarii*.”

B. RULES OF THE FACULTY FOR LANGUAGE, LITERATURE AND ART OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

1. Add to the end of section 6 (a):—

“The Annual Meeting shall elect *secundi* for its members in the Board of the Faculty, who shall attend Board meetings in the stead of their *primarii* whenever the latter are unable to attend. The *secundi* shall then in every respect have the same powers as the *primarii*. Interim vacancies shall be filled by the Board itself, with effect to the next succeeding Annual Meeting.”

★ No. 2041.] [27 September 1946.
AMENDMENT OF RULES.—S.A. AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section six of Act No. 21 of 1923,

Scholtz, prof. D. L., Universiteit, Stellenbosch.
 Van Schoor, M. C., Posbus 4744, Johannesburg.
 Schumann, dr. T. E. W., Andersonstraat 73, Brooklyn, Pretoria.
 Stegmann, prof. dr. E. T., Universiteit, Stellenbosch.
 Stegmann, dr. H. B., Richmondlaan 60, Auckland Park, Johannesburg.
 Stoker, P., Johnstraat 235, Muckleneuk, Pretoria.
 Straszacker, dr. R. L., Universiteit, Stellenbosch.
 Theron, prof. J. J., Universiteit, Pretoria.
 Verster, dr. R. S., Maitlandstraat, Bloemfontein.
 De Villiers, dr. F. J., Murraystraat 249, Muckleneuk, Pretoria.
 De Waal, prof. dr. H. L., Universiteit, Pretoria.
 De Waal, dr. J. J., Frereweg 13, Parktown, Johannesburg.
 Welgemoed, dr. C. A., Pretoriusstraat 246, Pretoria.
 Von Willich, J. S. de V., Athloneweg 36, Parkview, Johannesburg.
 Van Zyl, dr. F. D. du T., National Mutualgebou, Kaapstad.
 Van Zyl, dr. J. P., Mackenziestraat 234, Brooklyn, Pretoria.”

.. ★ No. 1010.] [17 Mei 1946.
SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.—WYSIGING VAN STATUTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig die bepalings van artikel ses van Wet No. 23 van 1921, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die Statute van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 648 van 28 April 1944:—

A. STATUTE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

1. Voeg aan die end van artikel 10 (Verkieping van Lede) die volgende sin:—

„Sodanige besware moet binne vier weke na uitsending van die naamlys skriftelik by die sekretaris ingedien word.”

2. In artikel 11, voeg in na die woord „jaar” die volgende bysin:—

„mits hulle vir die volle tydperk lid van die betrokke fakulteitsraad bly.”

3. Voeg aan die end van artikel 11 die volgende nuwe sinne:—

„Die fakulteitsrade kies uit hul midde vir hul verteenwoordigers in die Akademieraad *secundi*, wat vergaderinge van die Akademieraad bywoon in die plek van *primarii* wanneer laasgenoemde verhinder word om 'n vergadering by te woon. Die *secundi* sal in alle opsigte gelykgeregig wees met die *primarii*.”

B. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR TAAL, LETTERE EN KUNS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

1. Voeg aan die end van artikel 6 (a) die volgende:

„Die Jaarvergadering kies vir sy lede in die Fakulteitsraad *secundi* wat Raadsvergaderings bywoon in die plek van hul *primarii* wanneer laasgenoemdes verhinder word om 'n vergadering by te woon. Die *secundi* sal in alle opsigte gelykgeregig wees met die *primarii*. Tussentydse vakatures word deur die Raad self aangevul tot aan die eersvolgende Jaarvergadering.”

★ No. 2041.] [27 September 1946.
WYSIGING VAN STATUTE.—S.A. AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel ses van Wet No. 21 van 1923,

of the following amendment of the rules of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns:—

THE BOARD.

In section 6 (a) delete "six" and read "seven".

THE BOARD.

Delete section 8 and read:—

"The Board shall elect its Secretary from its membership or it may appoint another person in which case the Secretary shall have no vote at Board meetings. His period of office shall be three years and the Board shall determine his duties and allowances."

* No. 1046.]

[9 May 1952.]

AMENDMENT OF STATUTES. — SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section six of Act No. 23 of 1921, of the following amendments of the statutes of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns as published in Government Notice No. 648 of 28th April, 1944, and amended by Government Notice No. 2041, dated 27th September, 1946:—

A. RULES OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) Delete the word "associate(s)" and substitute the word "associate member(s)" in the following sections:—

Heading of section 6.

Section 7.

Section 24 (a).

Section 31 (d).

(2) In section 10 delete all the words after "Boards of the Faculties".

(3) Delete section 33 (a) and substitute the following therefor:—

"33. (a) Ordinary members shall contribute £3 annually to the General Fund of the Academy; associate members £2 annually; supporters 10s. annually. These amounts are inclusive of membership fees for the faculties."

B. RULES OF THE FACULTY OF LANGUAGE, LITERATURE AND ART.

(1) In section 3 insert after "(iii)" the words "and section 7".

(2) Delete section 4 and substitute the following therefor:—

"4. The number of ordinary members of the Faculty shall not exceed one hundred; the number of associate members is unrestricted."

(3) In section 5 insert the word "ordinary" before "members".

(4) Delete section 5 (a) and (b) and substitute the following therefor:—

"5. (a) The requirements for eligibility as members are—

(i) the candidate must subscribe to the objects of the Faculty;

(ii) the candidate must be at least 25 years of age;

(iii) he must be in possession of a recognised university degree or perform work of a standard equivalent thereto or have published work of advanced academic standard;

or (and)

he must have achieved in the fields of art or culture work of note and recognised importance.

sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die statute van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns:—

1. DIE RAAD.

Skrap in artikel 6 (a) die woord „ses” en vervang dit deur „sewe”.

2. DIE RAAD.

Skrap artikel 8 en vervang dit deur die volgende nuwe artikel:—

„Die Raad kies sy Sekretaris uit sy midde of benoem 'n ander persoon. In laasgenoemde geval het die Sekretaris geen stemreg op vergaderings van die Raad nie. Die dienstyd van die Sekretaris is drie jaar. Die Raad bepaal sy pligte en sy toelaag.”

* No. 1046.]

[9 Mei 1952.]

WYSIGING VAN STATUTE.—S.A. AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel ses van Wet No. 23 van 1921, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die statute van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns soos gepubliseer in Goewermmentskennisgewing No. 648 van 28 April 1944, en gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 2041 van 27 September 1946:—

A. STATUTE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) Skrap die woord „medewerker(s)” en vervang dit deur die woord „assessorlid/lede” in die volgende artikels:—

Opskrif bo artikel 6.

Artikel 7.

Artikel 24 (a).

Artikel 31 (a).

(2) In artikel 10 skrap alle woorde na „Fakulteitsrade”.

(3) Skrap artikel 33 (a) en vervang dit deur die volgende nuwe artikel:—

„33 (a) Gewone lede dra £3 per jaar by tot die Algemene Fonds van die Akademie; assessorlede £2 per jaar; ondersteuners 10s. per jaar. Hierin is ook ledegelde vir die Fakulteite inbegrepe.”

B. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR TAAL, LETTERE EN KUNS.

(1) In artikel 3 voeg in na „(iii)” die woorde „en artikel 7”.

(2) Skrap artikel 4 en vervang dit deur die volgende nuwe artikel:—

„4. Die getal gewone lede van die Fakulteit mag nie meer as honderd wees nie; die getal assessorlede is onbeperk.”

(3) In artikel 5 voeg in die woord „gewone” voor „lede”.

(4) Skrap artikel 5 (a) en (b) en vervang dit deur die volgende:—

„5. (a) Vir verkiesing tot lid, moet aan die volgende vereistes voldoen word:—

(i) Die persoon moet die oogmerke van die fakulteit onderskryf;

(ii) die persoon moet ten minste 25 jaar oud wees;

(iii) hy moet 'n erkende universiteitsgraad besit of werk verrig van 'n gehalte gelykstaande daaraan of geskifte gepubliseer het van gevorderde akademiese standaard;

of (en)

hy moet op kunsgebied of kultuurgebied werk gelewer het van opvallende betekenis en erkende belangrikheid.

(b) The nomination of members shall proceed—

- (i) on proposal by three (3) members with reasons for recommendation, etc., as already determined;
- (ii) on proposal by work societies with reasons for recommendation;
- (iii) on proposal by the Board as such.

(c) The Board of the Faculty shall adjudicate on the persons recommended. Before proceeding with a recommendation to the Council of the Academy, with whom the final decision rests, the Board shall circulate the names of proposed members among all members (except associate members and supporters) with a view to the submission of possible objections against such names for consideration by the Board. Where such objections are submitted the names of the persons concerned will again be considered and recommendations concerning them be laid before the Council of the Academy for decision along with the objections submitted. Where no objections are submitted the persons are recommended to the Council of the Academy without further consideration. Objections must be lodged in writing with the secretary within four weeks of despatch of the list of names."

(5) Insert after section 5 the following new section 5A and 5B:—

"5A. The election of associate members shall proceed as follows:—

(a) The requirements for eligibility as associate members are—

- (i) the candidate must subscribe to the objects of the Faculty;
- (ii) the candidate must be at least 25 years of age;
- (iii) he must be in possession of a recognised university degree or perform work of a standard equivalent thereto or have published work of advanced academic standard;

or (and)

he must have achieved in the fields of art or culture work of note and recognised importance.

(b) The nomination of members shall proceed—

- (i) on proposal by three (3) members with reasons for recommendations, etc., as already determined;
- (ii) on proposal by work societies with reasons for recommendation;
- (iii) on proposal by the Board as such.

(c) The Board of the Faculty shall decide by a majority vote whether to accept or reject the proposed members."

"5B. Ordinary members are members possessing full rights of attendance, discussion and voting at meetings of the Faculty and the Academy, as well as full rights of elections on the Board of the Faculty and the Council of the Academy.

Associate members have full rights of attendance, discussion and voting at Faculty meetings but may not vote for or be elected on the Board of the Faculty. They have also full rights of attendance and discussion at meetings of the Academy but may not vote at such meetings or be elected on the Council of the Academy.

All other rights of ordinary members (receipt of publications, etc.) are equally the rights of associate members."

(6) Delete section 17 and substitute the following therefor:—

"17. The membership fee of the Faculty shall be three pounds per annum for ordinary members and two pounds per annum for associate members, subject to alteration of these amounts by the annual general meeting."

(b) Die nominasie van lede geskied—

- (i) op voordrag van drie (3) lede met opgaaf van redes, ens., soos reeds bepaal;
- (ii) op voordrag van werkgemeenskappe met opgaaf van redes;
- (iii) op voordrag van die Raad as sodanig.

(c) Die Raad keur die aldus aanbevole persone goed of af. Aler hy tot aanbeveling by die Akademieraad oorgaan, by wie die eindbeslissing berus, sirkuleer die Raad die name van goedgekeurde kandidate by al die lede van die Akademie (behalwe assessorlede en ondersteuners) met die oog op die indiening van moontlike besware ter oorweging van die Raad. Waar sodanige besware binnekom, word die name van die betrokke persone andermaal oorweeg en aanbevelings daaroor saam met die besware vir beslissing aan die Akademieraad voorgelê. Waar geen besware binnekom nie, gaan die name sonder meer deur na die Akademieraad. Besware moet binne vier weke van uitsending van die naamlys skriftelik by die sekretaris ingedien word."

(5) Na artikel 5 voeg in die volgende twee nuwe artikels 5A en 5B:—

"5A. Die verkiesing van assessorlede geskied as volg:—

(a) Vir verkiesing tot assessorlid, moet aan die volgende vereistes voldoen word:—

- (i) Die persoon moet die oogmerke van die fakulteit onderskryf;
- (ii) die persoon moet ten minste 25 jaar oud wees;
- (iii) hy moet 'n erkende universiteitsgraad besit of werk verrig het van gehalte gelykstaande daaraan of geskifte gepubliseer het van gevorderde akademiese standaard;

of (en)

hy moet op kunsgebied of kultuurgebied werk gelewer het van opvallende betekenis en erkende belangrikheid.

(b) Die nominasie van lede geskied—

- (i) op voordrag van drie (3) lede met opgaaf van redes, ens., soos reeds bepaal;
- (ii) op voordrag van die werkgemeenskappe met opgaaf van redes;
- (iii) op voordrag van die Raad as sodanig.

(c) Die Fakulteitsraad besluit met meerderheid van stemme om die aldus aanbevole persone goed of af te keur."

"5B. Gewone lede is lede wat alle regte van sitting, bespreking en stemming op Fakulteits- en Akademievergaderings het, en alle regte van verkiesing op die Fakulteits- en Akademieraad.

Assessorlede het alle regte van sitting, bespreking en stemming op fakulteitsvergaderings maar nie van stemming vir of verkiesing tot die fakulteitsraad nie. Hulle het ook alle regte van sitting en bespreking op Akademievergaderings, maar nie van stemming op sulke vergaderings nie of van verkiesing tot die Akademieraad nie.

Alle ander regte van gewone lede (ontvangs van publikasies, ens.) is eweneens die regte van assessorlede.

(6) Skrap artikel 17 en vervang dit deur die volgende:—

"17. Die ledegelde van die Fakulteit bedra drie pond per jaar vir gewone lede en twee pond per jaar vir assessorlede, onderworpe aan wysigings van hierdie bedrae deur 'n jaarvergadering."

C. RULES OF THE FACULTY OF NATURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY.

(1) Substitute the word "associate(s)" by the words "associate member(s)" where it appears in the following sections:—

- Section 1 (d).
- Section 2 (d).
- Heading of section 3.
- Section 4 (a), (b), (c) (i) and (ii), (d).
- Section 5 (c) (ii).
- Section 6.
- Section 9 (b).
- Heading of section 11.
- Section 11.
- Section 22 (e), (g) and (h).
- Section 23 (b).
- Section 26 (a).
- Section 27.
- Section 30.
- Section 34.
- Section 34; par. 18 and 19 of nomination form.
- Section 35.
- Section 35; par. 18, 19 and 20 of application form.

(2) In section 1 (d) insert the word "ordinary" before "members" where it appears in the second line.

(3) In section 3, line 1, insert the word "ordinary" before "member" after (a).

(4) In section 3 (c) insert the following after "with whom the final decision rests":—

"Before proceeding with a recommendation to the Council of the Academy, the Board shall circulate the names of proposed members among all members of the Academy (except associate members and supporters) with a view to the submission of possible objections against such names for consideration by the Board. Where such objections are submitted the names of the persons concerned will again be considered and recommendations concerning them be laid before the Council of the Academy for decision along with the objections submitted."

(5) Delete section 8 (a), (b) and (c), and substitute the following therefor:—

"8. (a) The annual subscription for ordinary members of the Faculty shall be £3.

(b) The annual subscription for supporters of the Faculty shall be 10s., payable in advance.

(c) The annual subscription for associate members of the Faculty shall be £2, payable in advance.

(d) All subscriptions are included in the membership subscription of the Academy.

Where no objections are submitted the persons are recommended to the Council of the Academy without further consideration. Objections must be lodged, in writing, with the secretary within four weeks of despatch of the list of names."

* No. 655.]

[2 April 1954.

AMENDMENT OF STATUTE.—SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section six of Act No. 23 of 1921, of the following amendments of the Statutes of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns as published in Government Notice No. 648 of 28th April, 1944, and subsequently amended by Government Notices No. 2041 of 27th September, 1946 and No. 1046 of 9th May, 1952:—

A. RULES OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) In section 32 (b) substitute the words "Payments are made under the signature of a member of the Council and the Secretary or Treasurer" by the words "Payments are made under the signature of any two of the following: A member of Council, the Secretary and the Treasurer."

(2) In section 33 (a) substitute "£3" by "£4", "£2" by "£3" and "10s." by "£1".

C. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR NATUURWETENSKAP EN TEGNIEK.

(1) Vervang die woord „medewerker(s)” deur die woorde „assessorlid/lede” oral waar dit voorkom in die volgende artikels:—

- Artikel 1 (d).
- Artikel 2 (d).
- Opskrif bo artikel 3.
- Artikel 4 (a), (b), (c) (i) en (ii), (d).
- Artikel 6.
- Artikel 5 (c) (ii).
- Artikel 9 (b).
- Opskrif bo artikel 11.
- Artikel 11.
- Artikel 22 (e), (g) en (h).
- Artikel 23 (b).
- Artikel 26 (a).
- Artikel 27.
- Artikel 30.
- Artikel 34.
- Artikel 34; paragrawe 18 en 19 van voorstelvorm.
- Artikel 35.
- Artikel 35; paragrawe 18, 19 en 20 van aansoekvorm.

(2) In artikel 1 (d) voeg in die woord „gewone” voor „lede” aan die end van eerste reël.

(3) In artikel 3, reël 1, voeg in die woord „gewone” voor „lede” na (a).

(4) In artikel 3 (c) voeg die volgende in na „by wie die eindbeslissing berus”.

„Aleur hy tot aanbeveling by die Akademieraad oorgaan, sirkuleer die Raad die name van goed-gekeurde kandidate by al die lede van die Akademie (behalwe assessorlede en ondersteuners) met die oog op die indiening van moontlike besware ter oorweging van die Raad. Waar sodanige besware binnekom, word die name van die betrokke persone andermaal oorweeg en aanbevelings daaroor saam met die besware vir beslissing aan die Akademieraad voorgelê.”

(5) Skrap artikel 8 (a), (b) en (c) en vervang dit deur die volgende:—

„8. (a) Die jaargeld vir gewone lede van die Fakulteit bedra £3.

(b) Die jaargeld vir assessorlede van die Fakulteit bedra £2, vooruitbetaalbaar.

(c) Die jaargeld vir ondersteuners van die Fakulteit bedra 10s. vooruitbetaalbaar.

(d) Alle jaargelde is inbegrepe in die Akademie-jaargelde.

Waar geen besware binnekom nie, gaan die name sonder meer deur na die Akademieraad. Besware moet binne vier weke van uitsending van die naamlys skriftelik by die sekretaris ingedien word.”

No. 655.]

[2 April 1954.

WYSIGING VAN STATUTE.—SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel ses van Wet No. 23 van 1921, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Statute van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns soos gepubliseer in Goewermenskennisgewing No. 648 van 28 April 1944 en daarna gewysig by Goewermenskennisgewing No. 2041 van 27 September 1946 en No. 1046 van 9 Mei 1952:—

A. STATUTE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) In artikel 32 (b), vervang die woorde „uitbetalings geskied onder naamtekening van ’n lid van die Raad en die Sekretaris of Penningmeester” deur die woorde „Uitbetalings geskied onder naamtekening van enige twee van die volgende: ’n raadslid, die Sekretaris en die Penningmeester”.

(2) In artikel 33 (a), vervang „£3” deur „£4”, „£2” deur „£3” en „10s.” deur „£1”.

B. RULES OF THE FACULTY OF LANGUAGE, LITERATURE AND ART.

In section 17 substitute "three" by "four" and "two" by "three".

C. RULES OF THE FACULTY OF NATURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY.

Delete section 8 (a), (b) and (c), and substitute the following therefor:—

"8. (a) The annual subscription for ordinary members of the Faculty shall be £4.

(b) The annual subscription for associate members of the Faculty shall be £3, payable in advance.

(c) The annual subscription for supporters of the Faculty shall be £1, payable in advance."

No. 38.]

[10 January 1958.

AMENDMENT OF STATUTES.—SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section six of the "Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst" (Private) Act 1921 (Act No. 23 of 1921), of the following amendments to the Statutes of the Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns as published in Government Notice No. 648 of 28th April, 1944, and subsequently amended by Government Notices No. 2041 of 27th September, 1946, No. 1046 of 9th May, 1952, and No. 655 of 2nd April, 1954:—

A. RULES OF THE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) In section 8 substitute for the word "membership" the words "number of ordinary members" and for the words "two hundred" the words "three hundred".

(2) In section 34—

(a) substitute for the words "fifteen pounds (£15)" the words "twenty pounds (£20)", and

(b) delete the words "one half of this lump sum shall be paid over to the Faculty concerned."

B. RULES OF THE FACULTY OF LANGUAGE, LITERATURE AND ART.

In section 4 substitute for the words "one hunder" the words "one hundred and fifty".

C. RULES OF THE FACULTY OF NATURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY.

At the end of section 3 add the following new paragraph (e) after the existing paragraph (d):—

"(e) The total number of members not exceeding 150 in this Faculty."

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. R. 1805.]

[22 November 1963.

PROHIBITION OF THE USE OF CERTAIN MARKS.—MERCHANDISE MARKS ACT, No. 17 OF 1941.

On behalf of the Minister of Economic Affairs, I, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Deputy-Minister of Economic Affairs, do hereby prohibit, in terms of subsection (1) of section fifteen of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use, other than use

B. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR TAAL, LETTERE EN KUNS.

In artikel 17, vervang „drie” deur „vier” en „twee” deur „drie”.

C. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR NATUURWETENSKAP EN TEGNIEK.

Skrap artikel 8 (a), (b) en (c) en vervang dit deur die volgende:—

„8. (a) Die jaargeld vir gewone lede van die Fakulteit bedra £4.

(b) Die jaargeld vir assessorlede van die Fakulteit bedra £3, vooruitbetaalbaar.

(c) Die jaargeld vir ondersteuners van die Fakulteit bedra £1, vooruitbetaalbaar."

No. 38.]

[10 Januarie 1958.

WYSIGING VAN STATUTE.—SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomstig artikel ses van De Zuidafrikaanse Akademie voor Taal, Letteren en Kunst (Private) Wet, 1921 (Wet No. 23 van 1921), sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Statute van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns soos gepubliseer in Goewermmentskennisgewing No. 648 van 28 April 1944, en daarna gewysig by Goewermmentskennisgewings No. 2041 van 27 September 1946, No. 1046 van 9 Mei 1952 en No. 655 van 2 April 1954:—

A. STATUTE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE AKADEMIE VIR WETENSKAP EN KUNS.

(1) In artikel 8, vervang die woord „ledetal” met die woorde „getal gewone lede” en die woord „tweehonderd” met die woord „driehonderd”.

(2) In artikel 34—

(a) vervang die woorde „vyftien pond (£15)” met die woorde „twintig pond (£20)”, en

(b) skrap die woorde „Die helfte van hierdie storting word aan die betrokke Fakulteit oorgedra.”

B. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR TAAL, LETTERE EN KUNS.

In artikel 4 vervang die woord „honderd” met die woord „honderd-en-vyftig”.

C. STATUTE VAN DIE FAKULTEIT VIR NATUURWETENSKAP EN TEGNIEK.

Voeg by aan die end van artikel 3 na paragraaf (d) die volgende nuwe paragraaf (e):—

„(e) In totaal die getal van 150 persone in hierdie Fakulteit nie te bo gaan nie."

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. R. 1805.]

[22 November 1963.

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN SEKERE MERKE.—HANDELSWAREMERKEWET, No 17 VAN 1941.

Namens die Minister van Ekonomiese Sake verbied ek, JAN FRIEDRICH WILHELM HAAK, Adjunk-Minister van Ekonomiese Sake, hierby kragtens subartikel (1) van artikel vyftien van die Handelswaremerkewet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik, uitgesonderd gebruik deur

by the World Health Organisation or use under the written authority of or on behalf of the Minister of Economic Affairs, of the name, initials and the marks

World Health Organization (W.H.O.)



in connection with any trade, business or occupation.

J. F. W. HAAK,

Deputy Minister of Economic Affairs.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 1812.]

[22 November 1963.]

The State President has been pleased in terms of section *three* of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), to approve that the Tariff List for the International Telex Service as published under Government Notice No. R. 516 of the 30th March, 1962, as amended, be further amended by the addition thereto of the following particulars in alphabetical order:—

BASIC TARIFF.

Country of Destination.	Minimum charge for three minutes.	Each additional minute.	Report charge.
Virgin Islands.....	R 10.75	R 3.59	c 70

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. R. 1808.]

[22 November 1963.]

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

RULES FOR THE REGISTRATION OF MEDICAL TECHNOLOGISTS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, has approved the substitution of the following rules made by the South African Medical and Dental Council under section *ninety-four* read with section *thirty-two* of the said Act, for the rules published under Government Notice No. R. 359 of 1960:—

1. In these rules "the Act" means the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall, when used in these rules, bear the same meaning.

2. The Council may grant a certificate of registration as medical technologist in one or more of the following categories, namely:—

Microbiology;
Chemical Pathology;
Histopathological Technique;
Haematology;
Virology;
Parasitology;
Blood Transfusion Technology;
Clinical Pathology.

die Wêreldgesondheidsorganisasie of gebruik met die skriftelike magtiging van of namens die Minister van Ekonomiese Sake, van die naam, voorletters en die merke

Wêreldgesondheidsorganisasie (W.G.O.)



in verband met enige handel, besigheid of bedryf.

J. F. W. HAAK,

Adjunk-Minister van Ekonomiese Sake.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. R. 1812.]

[22 November 1963.]

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel *drie* van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), sy goedkeuring daaraan te heg dat die Tarieflys vir die Internasionale Teleksdiens, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 516 van 30 Maart 1962, soos gewysig, verder gewysig word deur die byvoeging, in alfabetiese volgorde, van onderstaande besonderhede.

BASIESE TARIEF.

Land van bestemming.	Minimum koste vir drie minute.	Elke bykomende minuut.	Verslag-koste.
Virginiese Eilande.....	R 10.75	R 3.59	c 70

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. R. 1808.]

[22 November 1963.]

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

REÛLS VIR DIE REGISTRASIE VAN GENEESKUNDIGE TEGNOLOÛ.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die vervanging van die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 359 van 1960 deur die volgende reëls opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel *vier-en-negentig* gelees met artikel *twee-en-dertig* van genoemde Wet:—

1. In hierdie reëls beteken „die Wet” die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, en elke uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Wet geheg is, het dieselfde betekenis in hierdie reëls.

2. Die Raad kan ’n sertifikaat van registrasie as geneeskundige tegnoloog in een of meer van onderstaande kategorieë, naamlik:—

Mikrobiologie;
Chemiese Patologie;
Histopatologiese Tegniek;
Hematologie;
Virologie;
Parasitologie;
Bloedoortappingstegnologie;
Kliniese Patologie.

to any person who satisfies the Council that he has complied with the requirements set out in the next succeeding paragraphs of this rule:—

- (a) That he holds the matriculation certificate of the Joint Matriculation Board, or a certificate of exemption from the Matriculation Examination issued by the Board, or a School Leaving Certificate approved by the Council;
- (b) that he has passed—
 - (i) an Intermediate Examination which shall comprise the following subjects:—
Chemistry;
Physics;
Anatomy and Physiology;
Laboratory Technique;
 - (ii) a Final Examination, in one of the following categories, to be taken not less than 3 years after commencement of training as a medical technologist and after not less than 2 years' training in that category, in a laboratory or other institution approved by the Council:—
Microbiology;
Chemical Pathology;
Histopathological Technique;
Haematology;
Virology;
Parasitology;
Blood Transfusion Technology;
Clinical Pathology (which shall comprise the subjects Microbiology, Chemical Pathology and Haematology); and
- (c) has been trained for a period of at least four years in a laboratory or other institution approved by the Council.

NOTES TO RULE 2.

NOTE (1).—A person holding an approved degree or diploma in Science, or any other approved qualification, or a person who has completed and obtained credit for, or passed in, subjects taken for such qualification may, at the discretion of the Council, be exempted or partially exempted from the examinations prescribed in rule 2 (b).

NOTE (2).—A person qualified for registration in one or more of the categories listed in rule 2 above, shall be registered on the register of medical technologists, and the category or categories in which he is qualified shall be indicated after his name on the said register, and on the certificate of qualification issued to him.

3. Notwithstanding anything to the contrary in these rules contained:—

- (a) any person who has been working as a medical technologist in a laboratory or institution approved by the Council in any one of the categories listed under rule 2 above, except the category Clinical Pathology, for a period of five years prior to 18th March, 1960; or
- (b) has been working as a medical technologist in a laboratory or institution approved by the Council in the category Clinical Pathology as listed in rule 2 above, for a period of five years prior to 30th September, 1949;

may, on the written recommendation of the head of that laboratory or institution, be exempted at the discretion of the Council from the examinations prescribed in rule 2 (b), and be registered as a medical technologist in that category; and

- (c) it shall be lawful for the Council to register as a medical technologist in the category Clinical Pathology any person who, prior to 18th March, 1960, obtained the certificate in Medical Technology of the South African Medical and Dental Council, or such other certificate or diploma recognised by the Council under the provisions of the rules promulgated under Government Notice No. 2043 of 30th September, 1949, as amended,

aan enige persoon uitreik wat aan die Raad bewys lewer dat hy voldoen het aan die vereistes soos in die eersvolgende paragraawe van hierdie reël uiteengesit:—

- (a) Dat hy in besit is van die matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad, of 'n sertifikaat van vrystelling van die Matrikulasieëksamen deur die Gemeenskaplike Matrikulasieraad uitgereik, of 'n skooleindsertifikaat wat deur die Raad goedgekeur is;
- (b) dat hy geslaag het in—
 - (i) 'n Intermediêre Eksamen wat die volgende vakke insluit:—
Chemie;
Fisika;
Anatomie en Fisiologie;
Laboratoriumtegniek;
 - (ii) 'n Finale Eksamen in een van die volgende kategorieë, wat afgelê moet word na verloop van minstens 3 jaar na aanvang van opleiding as geneeskundige tegnoloog en na voltooiing van opleiding van minstens 2 jaar in die besondere kategorie in 'n laboratorium of ander inrigting wat deur die Raad goedgekeur is:—
Mikrobiologie;
Chemiese Patologie;
Histopatologiese Tegniek;
Hematologie;
Virologie;
Parasitologie;
Bloeddoortappingstegnologie;
Kliniese Patologie (wat die vakke Mikrobiologie, Chemiese Patologie en Hematologie moet omvat); en
- (c) dat hy vir 'n tydperk van minstens vier jaar in 'n laboratorium of ander inrigting, wat deur die Raad goedgekeur is, opleiding ontvang het.

OPMERKINGS BY REËL 2.

OPMERKING (1).—'n Persoon wat in besit is van 'n goedgekeurde graad of diploma in die natuurwetenskappe, of van enige ander goedgekeurde kwalifikasie, of 'n persoon wat die vakke wat vir sodanige kwalifikasie voorgeskryf is, voltooi het en daarvoor krediet ontvang het, of wat in sodanige vakke geslaag het, mag, na goeddunke van die Raad, vrystelling of gedeeltelike vrystelling ontvang van die eksamens soos in reël 2 (b) voorgeskryf.

OPMERKING (2).—'n Persoon wat kwalifiseer vir registrasie in een of meer van die kategorieë in reël 2 hierbo gemeld, word in die register van geneeskundige tegnoloeë geregistreer, en die kategorie of kategorieë waarin hy gekwalifiseer is, moet agter sy naam op gemelde register en op die sertifikaat van kwalifikasie aan hom uitgereik, aangedui word.

3. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie reëls:—

- (a) mag 'n persoon wat as geneeskundige tegnoloog in 'n laboratorium of inrigting deur die Raad goedgekeur, in enige een van die kategorieë in reël 2 hierbo gemeld, uitgesonderd die kategorie Kliniese Patologie, vir 'n tydperk van 5 jaar voor 18 Maart 1960 gewerk het; of
- (b) as geneeskundige tegnoloog in 'n laboratorium of inrigting deur die Raad goedgekeur in die kategorie Kliniese Patologie soos gemeld in reël 2 hierbo, vir 'n tydperk van 5 jaar voor 30 September 1949 gewerk het;

op die skriftelike aanbeveling van die hoof van daardie laboratorium of inrigting, na goeddunke van die Raad vrygestel word van die eksamens in reël 2 (b) voorgeskryf, en geregistreer word as geneeskundige tegnoloog in daardie kategorie; en

- (c) is die Raad regtens bevoeg om enige persoon as 'n geneeskundige tegnoloog in die kategorie Kliniese Patologie te registreer wat voor 18 Maart 1960 die sertifikaat in Geneeskundige Tegnologie van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad behaal het, of sodanige ander sertifikaat of diploma deur die Raad erken kragtens die bepalings van die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2043 van 30 September

or who obtained one of the above certificates, having commenced a recognised course of training therefor prior to 18th March, 1960: Provided that no such certificate or diploma obtained after 31st December, 1962, shall be accepted for registration.

4. Where, in the case of an application for registration, the institution or examining body on whose certificate of qualification the application is based, has not already been approved by the Council, the applicant shall be required to furnish the Council with authoritative information as to the standard of training given thereat, whereupon, if such standard of training is considered satisfactory by the Council such institution or examining body shall be approved.

5. An applicant for registration under these rules shall be required to submit the evidence and qualifications by virtue of which he claims to be registered, together with:—

- (a) A declaration of identity sworn before a justice of the peace or commissioner of oaths;
- (b) a certificate of good character signed by a registered person, a minister of religion, magistrate or other responsible person;
- (c) a certificate from a registered medical practitioner to the effect that the health of the applicant is not such as to render it inadvisable that such applicant should engage in his calling;
- (d) a sworn declaration before a justice of the peace or commissioner of oaths by the applicant that he has never been debarred from practice in any country by reason of misdemeanour or professional misconduct;
- (e) a fee of R10 for registration;
- (f) a birth certificate, or if the applicant is unable to furnish a birth certificate, a baptismal certificate or other satisfactory evidence that he has attained the age of twenty-one years.

6. The Council may require proof of the authenticity and validity of the qualification.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 1824.] [22 November 1963.]

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950), AS AMENDED.

CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE.

The following correction to Government Notice No. R. 1741 of the 8th November, 1963, is published for general information and in order to correct a printing error:—

The substitution under the heading "E. Date on which notice expires" opposite the name of Dhlamini, Nontombi Lucy, for the expression "31/10/63" of the expression "31/10/68".

No. R. 1803] [22 November 1963.]

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION *TEN TER* OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT No. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in

1949, soos gewysig, of wat een van bogenoemde sertifikate behaal het nadat 'n aanvang met 'n erkende opleidingskursus daarvoor gemaak is voor 18 Maart 1960: Met dien verstande dat geen sodanige sertifikaat of diploma wat na 31 Desember 1962 behaal is, vir registrasie aangeneem word nie.

4. Indien, in die geval van 'n aansoek om registrasie, die inrigting of eksaminerende liggaam op wie se sertifikaat van kwalifikasie die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die Raad goedgekeur is nie, word van die applikant vereis om aan die Raad gesaghebbende inligting betreffende die standaard van opleiding aldaar, te verstrek, waarna, indien die standaard van opleiding deur die Raad bevredigend geag word, sodanige inrigting of eksaminerende liggaam goedgekeur word.

5. 'n Applikant vir registrasie ooreenkomstig hierdie reëls moet die bewys en kwalifikasies op grond waarvan hy aanspraak maak op registrasie, tesame met die volgende voorle:—

- (a) 'n Verklaring van identiteit wat voor 'n vrederegter of kommissaris van ede beëdig is;
- (b) 'n sertifikaat van goeie karakter onderteken deur 'n geregistreerde persoon, 'n predikant, 'n landdros of 'n ander verantwoordelike persoon;
- (c) 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer dat die gesondheid van die applikant nie sodanig is dat dit onraadsaam is dat die applikant sy beroep uitoefen nie;
- (d) 'n beëdigde verklaring voor 'n vrederegter of kommissaris van ede deur die applikant afgelê dat hy nooit in enige land as gevolg van 'n misdryf of professionele wangedrag verbied is om te praktiseer nie;
- (e) 'n bedrag van R10 vir registrasie;
- (f) 'n geboortesertifikaat; of, indien die applikant nie in staat is om sy geboortesertifikaat te verstrek nie, 'n doopseel of ander bevredigende bewys dat hy die ouderdom van een-en-twintig jaar bereik het.

6. Die Raad kan vereis dat bewys gelewer word van die egtheid en geldigheid van die kwalifikasie.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1824.] [22 November 1963.]

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

VERBETERING VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING.

Onderstaande verbetering van Goewermenskennisgewing No. R. 1741 van 8 November 1963 word gepubliseer vir algemene inligting om 'n drukfout te korreger:—

Die vervanging onder die opskrif "E. Datum waarop kennisgewing verstryk" teenoor die naam van Dhlamini, Nontombi Lucy van die uitdrukking "31/10/63" deur die uitdrukking "31/10/68".

No. R. 1803] [22 November 1963.]

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL *TEN TER* VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET No. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ten ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van

terms of paragraph (e) of sub-section (1) of section five or sub-section (1) of section nine of the said Act whereby certain persons were prohibited from attending gatherings:—

kennisgewings wat ingevolge paragraaf (e) van sub-artikel (1) van artikel vyf of subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet uitgereik is waarby sekere persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

A. Name. Naam.	B. Address mentioned in Notice. Adres in kennisgewing vermeld.	C. Section in terms of which Notice was issued. Artikel ingevolge waarvan kennisgewing uitgereik is.	D. Date on which Notice was delivered to the person mentioned in column A. Datum waarop kennisgewing aan die persoon genoem in kolom A oorhandig is.	E. Date on which Notice expires. Datum waarop kennisgewing verstryk.
Benjamin, Pixie Olga.....	12 Forbes Street/-straat, Fellside, Johannesburg	9 (1)	4/10/63	31/8/68
Carneson, Sarah.....	49 Belmont Avenue/-laan, Oranjezicht, Cape Town/Kaapstad	5 (1) (e)	30/10/63	31/10/68
Evans, David Llyn.....	No. 1 Standerton Flats/-woonstelle, 222 Bulwer Road/-weg, Durban	9 (1)	28/10/63	31/10/68
Hain, Adelaine Florence.....	1127 Arcadia Street/-straat, Hatfield, Pretoria	9 (1)	2/10/63	30/9/68
Kay, Joan.....	Retreat Road/-weg, Grassy Park, Wynberg	9 (1)	24/10/63	31/10/68
Mancoko, Livingstone, alias Mazizi	7A Ferguson Road/-weg, New Brighton, Port Elizabeth	9 (1)	24/10/63	31/10/68
Sibande, Cleopas.....	639 Dube Street/-straat, Watville Location/-lokasie, Benoni	9 (1)	3/10/63	30/9/68

CONTENTS.

No.		PAGE
	Department of Forestry.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1807.	Amendment of Wattle Bark Industry Agreement, 1962	1
	Department of Customs and Excise.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1806.	Customs Act, 1955: Exercise of Powers by the Minister (No. MR/20)	2
	Department of Transport.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1768.	Motor Vehicle Insurance Regulations, 1963	3
	Department of Education, Arts and Science.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1802.	Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns: Republication of Rules	17
	Department of Commerce and Industries.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1805.	Prohibition of the Use of Certain Marks: Merchandise Marks Act, 1941	38
	Department of Posts and Telegraphs.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1812.	Amendment of Tariff List for International Telex Service	39
	Department of Health.	
	GOVERNMENT NOTICE.	
R.1808.	S.A. Medical and Dental Council: Rules for the Registration of Medical Technologists	39
	Department of Justice.	
	GOVERNMENT NOTICES.	
R.1803.	Persons Prohibited from Attending Gatherings	41
R.1824.	Correction of Government Notice No. R. 1741 of 8th November, 1963	41

INHOUD.

No.		BLADSY
	Departement van Bosbou.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1807.	Wysiging van Ooreenkoms insake die Wattelbasnywerheid, 1962	1
	Departement van Doeane en Aksyns.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1806.	Doeanewet, 1955: Uitoefening van Bevoegdhede deur die Minister (No. MR/20)	2
	Departement van Vervoer.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1768.	Motorvoertuigassuransieregulasies, 1963	3
	Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1802.	Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns: Herafkondiging van Statute	17
	Departement van Handel en Nywerheid.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1805.	Verbod op die Gebruik van Sekere Merke: Handelswaremerkewet, 1941	38
	Departement van Pos-en-telegraafwese.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1812.	Wysiging van Tarieflys vir Internasionale Teleksdiens	39
	Departement van Gesondheid.	
	GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R.1808.	S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Reëls vir die Registrasie van Geneeskundige Tegnoloë	39
	Departement van Justisie.	
	GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1803.	Persone Verbied om Byeenkomste by te Woon	41
R.1824.	Verbetering van Goewermenskennisgewing No. R. 1741 van 8 November 1963	41

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Ethnological Publications
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Etnologiese Publikasies
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad